

La Tribune

LE COMPTE DE TAXES 2012

UNE HAUSSE DE 3%

La Ville sollicite les contribuables
pour payer une partie du
déficit des caisses de retraite /3 et 4

Face à un mur
— L'éditorial de Denis Dufresne /10

BERNARD SÉVIGNY

AILLEURS DANS LA RÉGION

Une année de répit
à Asbestos

Hausse modérée
à Coaticook

Un bond de 6,99 % à
St-Denis-de-Brompton

Faible hausse
de 0,5 % au Canton d'Orford

PAGES 6 ET 7

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ



LA PRESSE CANADIENNE

ENTRAÎNEUR UNILINGUE

La classe politique
s'en mêle

RANDY
CUNNYWORTH

/30

Du pareil
au même

/31



2



3

le bouchon
RESTAURANT

Joyeux Temps
des fêtes

819.566.0876
www.lebouchon.ca

2681222



TL 2012 LOCATION 25 MOIS

579\$
/mois

0\$
comptant

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus

LOCATION 25 MOIS

+

25 MOIS

**D'ENTRETIEN
SANS FRAIS***

0,25%
TAUX
DE LOCATION

MDX SH-AWD 2012 LOCATION 25 MOIS

829\$
/mois

0\$
comptant

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus



ACURA
DEVANT.

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 564-8909

2768924



prix-cadeaux Simons

**SPORT
ACTIF**



LE PANTALON PLEIN AIR CHAUEMENT ISOLÉ 69⁹⁵

Idéal pour pratiquer le ski et le snow. Toile imperméable chaudement isolée, ajustement à la taille, multi poches cargo, coffre pare-neige. Noir, charbon, blanc, mauve. Tp.p.m.g.tg. Rég. 99.00 style 11000



LA CARTE-CADEAU SIMONS...

LA CARTE DES DÉCOUVERTES MODE... UNE ALTERNATIVE PARFAITE !
D'UNE VALEUR DE VOTRE CHOIX, OFFERTE À TOUTES NOS CAISSES
OU ACHAT EN LIGNE WWW.SIMONS.CA

i.FIV2



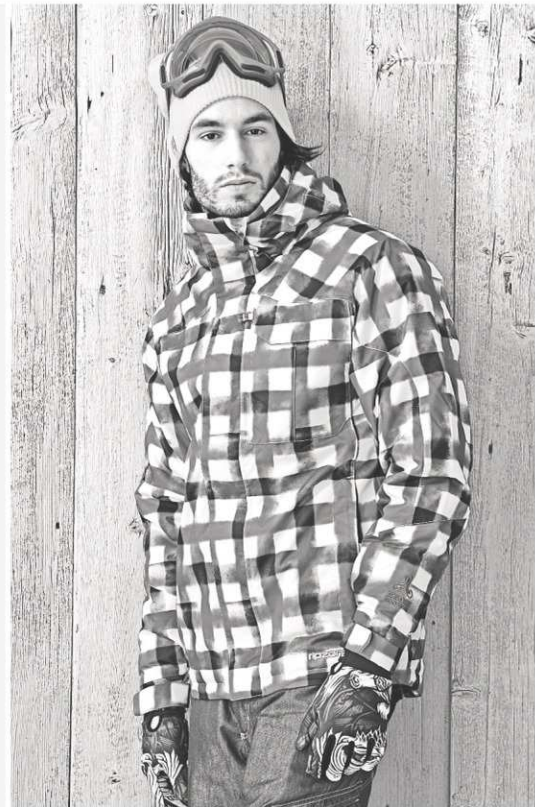
LE SOUS-VÊTEMENT PULL-OVER « POLARTEC » 29⁹⁵

Un essentiel à porter sous vos manteaux ! Demi-zip, col cheminée, coutures surfilées. Une exclusivité i.fiv5. Micro « polartec ». Noir, marine. P.m.g.tg. Rég. 45.00 style 116096. Tuque logo géant i.fiv5 9.99 style 116094



LA MOUFLE DE SURF 2 EN 1 SIGNÉE « AUCLAIR » 39⁹⁵

Toile de nylon avec membrane « Aquastop ». Chaudement isolée « Thinsulate » avec doublure polyester amovible. Blanc, gris, noir. P.m.g. Rég. 50.00 style 113947



LE MANTEAU DE SKI CARREAUX OMBRÉS 159⁹⁵

Chaudement isolé, coutures scellées. Toile polyester imperméable et respirante, idéale pour tous les sports d'hiver. Dessin fait main. Tons de rouge, bleu et blanc ou indigo, caramel et crème. P.m.g.tg. Rég. 260.00 style 1158809



LE BAS THERMAL MINI LOSANGES 9⁹⁹

Tricot thermal de laine mérinos et acrylique qui garde les pieds au chaud et au sec. Une exclusivité Sport Actif. Noir, gris, blanc, turquoise, mauve, bourgogne. P/M ou M/G. Rég. 15.00 style 5519



simons

• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE • COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 1-877-666-1840

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	21 à 24
Arts et spectacles	13 à 15
Décès	24 et 25
Économie	19 et 20
Horoscope	23
Loterie	6
Monde	12
Mots croisés	23
Opinions	10
Sports	26 à 31

MÉTÉO



La Tribune

AUJOURD'HUI



**SOLEIL
ET NUAGES**

MAX.: -10° MIN.: -15°

Lever du soleil: 7 h 24 Coucher du soleil: 16 h 07

Étienne, 8 ans, école Sacré-Cœur

MERCREDI
nuageux, max.: 0° min.: -15°

JEUDI
neige ou pluie, max.: 5° min.: -1°

Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

**LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE**

Il n'y aura plus de Noël blanc,
c'est trop exclusif comme
concept.

**SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES,
ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454**

FAITS SAILLANTS
BUDGET 2012

Hausse de taxes moyenne de 3 %. C'est 64 \$ de plus pour une maison moyenne évaluée à 180 000 \$

4,6 M \$ en réserve pour payer comptant une partie du déficit actuariel

9,6 M \$ pour le pavage des rues

2 M \$ pour l'axe René-Lévesque

Un budget de 257 M \$, en hausse de 17 M \$

La dette augmente de 27 M \$, en hausse de 7 %



5,8 M \$ pour des travaux d'envergure à la station de traitement de l'eau J.-M.-Jeanson.

Ces travaux seront réalisés en 2012 et 2013. Leur coût totalisera 35 M \$, dont 13 M \$ payés par les contribuables Sherbrookoïses

600 000 \$ pour la sécurité routière.

L'unité spéciale de sécurité routière dans les quartiers résidentiels sera prolongée pour toute l'année 2012. Les policiers temporaires continueront aussi de bénéficier d'un nombre d'heures plus stable lors des périodes moins achalandées de l'année, ce qui favorise leur rétention

195 000 \$ pour que Sherbrooke Innopole élabore un projet d'incubateur pour entreprises innovantes d'ici l'automne 2012

2 M \$ en budget d'immobilisations pour Destination Sherbrooke (dont 450 000 \$ pour le toit de la scène de la place Nikitotek)

2 M \$ dans la rénovation du Palais des sports Léopold-Drolet

185 000 \$ pour l'achat d'heures de glace additionnelles, notamment pour le hockey mineur

1,4 M \$ pour la construction de logements sociaux

450 000 \$ pour la rénovation de façades du centre-ville ainsi que la revitalisation de la rue King Est et du noyau urbain de Lennoxville

105 000 \$ pour le conseil sans papier

2,6 M \$ pour les Jeux du Canada 2013



Hausse de taxes de 3 pour cent



DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le compte de taxes moyen des Sherbrookoïses augmentera de 3 pour cent en 2012. Cette hausse, en deçà de l'inflation, permettra essentiellement à la Ville de Sherbrooke de payer une partie du déficit des caisses de retraite de ses employés sans emprunter davantage.

L'adoption du budget 2012, le troisième depuis l'élection de Bernard Sévigny à la mairie, a été marquée hier soir par l'opposition de deux élus, Jean-François Rouleau et Nathalie Goguen. Ces deux conseillers dénoncent surtout le sous-financement chronique dans la réfection des rues (voir autre texte en page 4).

Ces dernières années, la Ville empruntait la totalité du montant nécessaire au renflouement de son important déficit actuariel, qui atteint 80 M \$. En 2012, une somme de 8,9 M \$ devra être injectée dans ce poste budgétaire, la même qu'en 2011.

Pour la première fois de son histoire récente, la Ville paiera la moitié de ce montant, soit 4,6 M \$, à même ses revenus annuels.

C'est exactement le montant additionnel qui sera puisé dans les poches des contribuables grâce à la hausse de taxes de 3 pour cent (2,97 % avant d'arrondir). En d'autres mots, les Sherbrookoïses auraient eu droit à un gel de taxes si les élus avaient continué d'emprunter pour renflouer le déficit actuariel des employés municipaux.

«J'aurais préféré mettre ces 4,6 M \$ dans les rues, mais on aurait encore pelleté par en avant nos responsabilités en faisant payer les générations futures», explique le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny. Cette somme sera utilisée comme levier afin de mettre en place un nouveau mécanisme de

financement du déficit actuariel, en attendant que Québec arrive avec des solutions pour régler cet important problème du monde municipal.

Le maire se réjouit d'avoir pu maintenir la hausse de taxes sous l'Indice des prix à la consommation (IPC), qui était de 3,3 pour cent en octobre au Québec. Pour une maison moyenne évaluée à 180 000 \$, l'augmentation sera globalement de 64,16 \$ en 2012, ou 1,24 \$ par semaine.

Sherbrooke présente la deuxième plus basse charge fiscale moyenne parmi les principales villes du Québec, derrière Saguenay, insiste l'administration Sévigny. Depuis son élection il y a trois ans, le maire Sévigny a augmenté les taxes de 6,6 pour cent, soit 0,5 pour cent en 2010 et 3,1 pour cent en 2011.

Plus précisément, en 2012, l'impôt foncier augmentera de 3,29 pour cent, la taxe d'eau bondira de 6,72 pour cent et la taxe d'assainissement sera réduite de 1,6 pour cent pour correspondre aux coûts réels



ARCHIVES LA TRIBUNE

Les Sherbrookoïses paieront trois pour cent de plus pour acquitter leurs comptes de taxes en 2012. L'effort exigé de la part des contribuables aidera la Ville à payer une partie du déficit des caisses de retraite de ses employés sans emprunter davantage.

de ces services. La vidange des fosses septiques coûtera 7 pour cent de moins.

Budget en hausse de 7 pour cent

Le budget 2012 de la Ville totalise 257 M \$, une hausse de 17 M \$, ou 7 pour cent.

Outre les 4,6 M \$ attribuables à la provision pour la contribution au déficit actuariel, la rémunération des employés et leurs bénéfices marginaux coûteront 6 M \$ de plus à la Ville, en hausse de 5,8 pour cent.

L'augmentation de la TVQ représentera une dépense additionnelle de 1 M \$ pour la Ville. L'administration Sévigny a aussi consenti 1 M \$ de plus à la Société de transport de Sherbrooke, au moment même où plusieurs grandes villes de la province ont gelé ou amputé leur contribution au transport en commun.

En vertu du budget 2012, la dette de la Ville et des organismes paramunicipaux devrait totaliser 422,7 M \$, en hausse de 27 M \$ (7 %). En contrepartie, les revenus totaux passent de 425 M \$ à 442 M \$. En vertu de la nouvelle

politique de gestion de la dette adoptée en cours d'année, la dette ne peut dépasser les revenus annuels. C'est donc dire que la dette aurait pu être amplifiée de près de 20 M \$ additionnels sans déroger à la nouvelle politique.

Les immobilisations payées comptant totalisaient 900 000 \$ en 2011. Elles chuteront à 700 000 \$ en 2012. Les profits d'Hydro-Sherbrooke devraient s'élever à 23,1 M \$, en hausse de 500 000 \$. Sherbrooke prévoit investir 37 M \$ en immobilisations, comparativement à 32 M \$ en 2011.

En 2012, la Ville injectera 2 M \$ dans le futur axe René-Lé-

vesque. De cette somme, 1,2 M \$ seront consacrés aux plans et devis, 500 000 \$ à l'acquisition de terrains et 300 000 \$ aux plans et devis liés au prolongement du boulevard de Portland.

VOIR AUTRE TEXTE

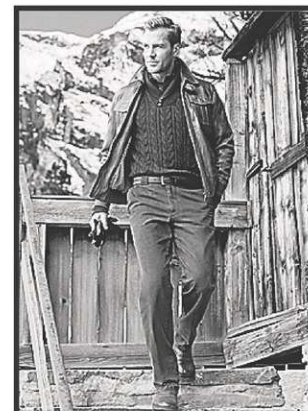
Rouleau et Goguen s'opposent à l'adoption du budget

en page 4

COMMENT CALCULER VOTRE COMPTE DE TAXES 2012

- 1) Trouvez le rôle d'évaluation 2010-2012 de votre immeuble, disponible au www.sherbrooke.ca, sous la rubrique «Évaluation foncière et compte de taxes».
- 2) Retirez les deux derniers zéros du montant et multipliez par 1,0433.
- 3) Ajoutez 123,65 \$ pour la taxe d'eau (pour chaque logement de l'immeuble)
- 4) Ajoutez 205,55 \$ pour la taxe d'assainissement (pour chaque logement de l'immeuble)

Note: Cette procédure vaut pour les résidences unifamiliales et les immeubles résidentiels de un à quatre logements.



VENTE
Jusqu'à **50%**
BOUTIQUE
Rejan Mode
134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com

La surtaxe de la retraite

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Sherbrooke est riche et prospère. Les nouvelles constructions (355 M \$ en 2010) généreront 6 M \$ de revenus additionnels, une somme qui couvrirait normalement en bonne partie la croissance des dépenses régulières de la Ville.

En escomptant 1 M \$ de plus en amendes, avec les bénéfices supplémentaires anticipés par Hydro-Sherbrooke, grâce à des revenus d'appoint comme ceux provenant de la vente d'un terrain qui rapportera ponctuellement 1,4 M \$ et avec quelques acrobaties dans les dépenses, l'administration Sévigny aurait théoriquement pu passer à travers la prochaine année avec un gel de taxes.

Cela aurait été possible si la Ville avait agi comme avant, en masquant l'effet des déficits actuariels des caisses de retraite avec le recours au

crédit. Financer 9 M \$ sur 15 ans, comme cela a été fait cette année, aurait représenté à peine 700 000 \$ dans le budget 2012. Un caillou. Sauf que la somme de ces cailloux pèse de plus en plus lourd.

La Ville paiera la moitié de la cotisation d'équilibre cette année avec les 4,6 M \$ supplémentaires qui proviendront de nos poches. Sans le dire ouvertement, l'administration Sévigny impose une surtaxe de retraite. Le coût réel aurait représenté une hausse de taxes de 6 pour cent pour les Sherbrookoïses.

C'est un remède de cheval pour secouer l'opinion publique. Les élus municipaux sont prêts à essayer votre colère, ils la provoquent délibérément. Ils la savent nécessaire pour forcer la main du gouvernement québécois afin qu'il oblige les

syndicats à renégocier les bases d'un contrat social devenu une aberration.

Ne payez pas votre compte de taxes 2012 sans protester, le maire Bernard Sévigny sera déçu! S'il ne se débarrasse pas de ce carcan budgétaire au plus vite, M. Sévigny n'a pas d'avenir à la mairie. Cela aura tôt fait de l'étouffer.

Lui ou tout autre que lui qui occupera le poste.

////////

Souvenez-vous, riche de son patrimoine électrique, la Ville a créé en 2008 le «Fonds de pérennité».

L'ancien maire, Jean Perrault, avait alors fièrement annoncé que l'appareil municipal réduirait sa dépendance aux profits d'Hydro-Sherbrooke en limitant sa ponction annuelle à 21 M \$. Tout excédent serait versé à une caisse parallèle.

La Ville tient parole et ne soutire pas davantage que ces 21 M \$ pour «payer l'épicerie». Mais pour le reste, le Fonds de pérennité est essentiellement une enflure politique.

Les planificateurs municipaux anticipaient que les profits d'Hydro-Sherbrooke atteindraient 32,5 M \$ en 2012. Ils devaient avoir une idée de ce dont ils parlaient, c'est leur business. Cela aurait signifié l'ajout d'une douzaine de millions dans un ronflant fonds

de roulement qui, cette année, devait atteindre 45 M \$. Le Fonds de pérennité devait être le catalyseur d'investissements de 139 M \$ en 15 ans.

Bernard Sévigny avait enregistré sa dissidence. Pas face à ces faramineux bénéfices anticipés du réseau municipal d'électricité. C'est qu'il proposait parallèlement un austère programme de réduction des dépenses qui aurait ramené l'apport d'Hydro-Sherbrooke dans le budget municipal à seulement 13 M \$ cette année. Le Fonds de pérennité «version Sévigny» allait rendre possible des investissements de 275 M \$!

Le tiers de la période de 15 ans est passée, la Ville n'a toujours pas réussi à équilibrer son budget 2012 sans les 21 M \$ d'Hydro-Sherbrooke. Bien qu'envié par plusieurs autres grandes villes, le Fonds de pérennité des Sherbrookoïses ne s'enrichira pas de 12 mais de seulement 2,5 M \$ cette année. Le fonds de roulement, partiellement constitué d'emprunts, est de 27 M \$.

Ce rappel des faits a forcé le maire Sévigny à admettre qu'il lui est arrivé, lui aussi, d'en fumer du bon!

«On n'a pas tenu compte des politiques de la Régie de l'énergie. On a fait des projections sur une tendance à court terme et de toute évidence, c'était un

moment d'euphorie», s'est-il défendu, en reprenant l'expression avec laquelle il a tenté d'excuser une récente déclaration intempestive sur la planification du centre de foires.

////////

Selon une annexe au budget distribuée hier, les revenus municipaux de 377 M \$ en 2008 (incluant la vente d'électricité) atteindront 442 M \$ l'an prochain. Une croissance de 17 %.

Au cours de cette période, l'endettement à long terme a grimpé de 306 à 423 M \$, un bond de 38 %. Le déficit des caisses de retraite noircit ce tableau de 40 M \$ mais il n'explique pas tout.

«Le poste de police, le centre de foires, les règlements d'emprunt des grands projets arrivent cette année. Au cours du précédent mandat, il y a eu pour 60 M \$ de projets et seulement pour 6 M \$ depuis deux ans et demi. Est-ce qu'on est un régime dépensier? Je ne pense pas», compare le maire Sévigny.

La Ville paraît très riche. Elle ne l'est pas tant que cela. Elle est trop entreprenante aux yeux des conseillers Nathalie Goguen et Jean-François Rouleau, qui demandent à ce que le conseil municipal recentre ses priorités.

Comme Bernard Sévigny le faisait avant son accession à la mairie.

Trop peu d'argent pour réparer les rues

Les conseillers Rouleau et Goguen s'opposent à l'adoption du budget

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est principalement parce que la Ville de Sherbrooke investira encore trop peu d'argent dans la réfection de ses rues que les élus Jean-François Rouleau et Nathalie Goguen se sont opposés, hier soir, au troisième budget du maire Bernard Sévigny.

La dernière opposition du genre à l'hôtel de ville remonte à 2008. Bernard Sévigny, alors conseiller municipal, avait voté contre le budget, pavant ainsi la voie à son élection à la mairie un an plus tard.

Tant Jean-François Rouleau que Nathalie Goguen n'ont pas fermé la porte à une telle candidature à la mairie lorsqu'on leur a posé la question. «C'est trop tôt pour le dire», a réagi M. Rouleau, à deux ans des prochaines élections municipales. «La Ville sera tellement dans le trou à ce moment-là! Bonne chance à celui qui se présentera», a pour sa part commenté Mme Goguen.

En 2012, Sherbrooke investira 9,6 M \$ dans la réfection de ses rues, ce qui inclut un montant de 1,4 M \$ qui n'a pu être dépensé cet automne en raison d'un contrat mal libellé. C'est un investissement un peu plus élevé qu'en 2011 (+ 5,4 %), mais



Nathalie Goguen

qui ne représente encore que la moitié de la somme jugée nécessaire par les fonctionnaires pour conserver les rues dans leur état actuel.

Plutôt que d'investir massivement dans les rues et de nouveaux trottoirs, le conseil municipal préfère injecter 450 000 \$ pour doter d'un toit la scène du défunt spectacle *Omaterra*, déplore Jean-François Rouleau. La Ville devrait vendre cette scène extérieure à un promoteur privé, suggère-t-il.

M. Rouleau dénonce le fait



Jean-François Rouleau

que ce projet de Destination Sherbrooke, dévoilé hier par *La Tribune*, sera publiquement présenté au cours des prochaines semaines, donc après l'adoption du budget.

Un montant de 375 000 \$ a aussi été alloué à l'organisme pour encadrer la présentation d'un spectacle extérieur en 2012, déplore M. Rouleau. Sherbrooke se prépare à revivre l'échec d'*Omaterra*, avance-t-il, y voyant là un «certain mépris pour les payeurs de taxes» (voir sa lettre d'opinion en page 10).

De son côté, Nathalie Goguen estime que la Ville aurait minimalement dû investir entre 16 et 18 M \$ dans la réfection de ses rues. Elle déplore que l'administration Sévigny n'ait «aucun plan de remboursement détaillé de sa dette» ni volonté de la rembourser. Au contraire, la dette devrait continuer d'augmenter au cours des prochaines années pour atteindre 474 M \$ en 2015.

«On doit trouver le meilleur équilibre possible entre tous les enjeux auxquels nous sommes confrontés. C'est un bon

budget», défend pour sa part le président du comité exécutif, Serge Paquin.

M. Paquin reconnaît que des investissements additionnels seraient requis dans la réfection des rues, ce qui pourrait être possible si la Ville dégage un surplus en cours d'année. Il ajoute que la Ville injectera 350 000 \$ dans la réfection de trottoirs existants et 550 000 \$ dans la construction de nouveaux trottoirs, alors qu'aucun investissement n'avait été fait à ce chapitre il y a quelques années.

Rouleau réclame le retour de la collecte des déchets aux trois semaines

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke doit laisser tomber la collecte des déchets aux quatre semaines en hiver pour plutôt conserver la fréquence de collecte aux trois semaines, exige l'élu Jean-François Rouleau.

Le conseiller du district de l'Université dit avoir reçu plusieurs plaintes de citoyens inquiets de cette nouvelle mesure. Les déchets seront collectés aux quatre semaines après Noël et ce, jusqu'en mars.

Les bacs à déchets risquent de déborder après les nombreux partys des Fêtes, période où

les disciples du recyclage et du compostage font parfois relâche. Bien souvent, les matières valorisables terminent au fond d'un sac à poubelle à la fin du réveillon.

Le président du comité exécutif, Serge Paquin, se fait rassurant. Une analyse effectuée par des employés municipaux a démontré que les bacs suffiraient à la tâche, rappelle-t-il. Le comité exécutif a néanmoins demandé au service concerné de «suivre la situation de très près» et de lui déposer des rapports fréquents, indique M. Paquin.

— David Bombardier

RÉDUCTION DES GAZ À EFFET DE SERRE

La marche au ralenti des moteurs dans le collimateur de la Ville

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est en améliorant la gestion de ses matières résiduelles et en s'attaquant à la marche au ralenti des moteurs que la Ville de Sherbrooke compte surtout atteindre son objectif de réduction des gaz à effet de serre.

Comme *La Tribune* l'indiquait il y a trois semaines, le conseil municipal s'est engagé, hier soir, à réduire ses émissions de gaz à effet de serre de 5 pour cent d'ici la fin de 2015, en prenant 2009 comme année de référence. Si un site de biométhanisation voit le jour à Bury, cette réduction atteindra 7,4 pour cent, ou 40 740 tonnes de CO₂ équivalent.

Sherbrooke devient l'une des premières villes de la province à se fixer un objectif dans le cadre du programme gouvernemental Climat-municipalités.

Il s'agit d'un objectif volontaire. Si la Ville n'atteint pas la cible, elle ne fera l'objet d'aucune sanction.

Une trentaine d'actions ont été adoptées. Des 40 740 tonnes de réduction potentielles, plus de 38 000 tonnes pourraient être obtenues uniquement grâce à trois actions.

En maintenant le taux de captage des biogaz de l'ancien site d'enfouissement de Sherbrooke à son niveau de 2010, la Ville compte réduire ses GES de près de 15 000 tonnes. Pas moins de 12 700 tonnes devraient provenir d'une campagne incitative contre la marche au ralenti des moteurs, prévue à compter de l'an prochain. Enfin, l'implantation d'un site de biométhanisation à Bury ferait diminuer de 10 700 tonnes les GES émis par la Ville.

Plusieurs autres actions sont énumérées dans le plan de la Ville, notamment l'implan-

tation de la collecte des bacs bruns dans les immeubles à logements en 2013 et l'achat de véhicules hybrides par la Société de transport de Sherbrooke. Un projet pilote visera par ailleurs à remplacer le carburant diesel de certains véhicules municipaux par du biodiesel, indique le président du comité de l'environnement de la Ville, Serge Forest.

Une dizaine d'actions additionnelles sont prévues d'ici 2020.

À ce jour, les municipalités québécoises ayant établi une cible de réduction dans le cadre du programme Climat-municipalités sont très rares.

Outre Sherbrooke, Salaberry-de-Valleyfield, une petite ville de 40 000 habitants, a adopté un objectif de réduction de GES de 20 pour cent d'ici 2020, avec 2009 comme année de référence.

À l'échelle provinciale, Québec entend aussi réduire de 20

pour cent ses émissions de GES d'ici 2020, en prenant toutefois 1990 comme année de référence, soit celle du protocole de Kyoto. En 2009, les émissions de GES du Québec étaient déjà de 2,5 pour cent sous le niveau enregistré en 1990.

Dans le cadre du programme Climat-municipalités, 140 municipalités ont reçu une aide financière de Québec pour réaliser soit un inventaire de leurs émissions de GES et un plan d'action pour les réduire, soit un plan d'adaptation aux impacts des changements climatiques.

Selon cet inventaire, Sherbrooke a émis 3,6 tonnes de CO₂ équivalent par habitant en 2009, ou 555 000 tonnes au total. Ce tonnage ne comprend pas les GES émis par les entreprises sherbrookoises. D'après ce bilan, 90,2 % des GES émis en 2009 sont attribuables au transport des citoyens.



La campagne incitative contre la marche au ralenti des moteurs que prévoit mettre en branle Sherbrooke à compter de l'an prochain devrait permettre une réduction de 12 700 tonnes de CO₂.

La taxe foncière bondit de 6,99 % à Saint-Denis

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

SAINT-DENIS-DE-BROMPTON — Le compte de taxe foncière des Saint-Denisiens bondira de 6,99 % en 2012, passant de 0,599 \$ à 0,6409 \$ du 100 \$ d'évaluation. Selon Claude Boucher, maire de Saint-Denis, cette augmentation était inévitable en raison de nombreux facteurs hors de son contrôle, alors que la municipalité avait profité d'un gel de taxe foncière ces deux dernières années. Le budget total pour 2012, tel que présenté hier, se chiffre à 4 195 850 \$, en hausse de 13,4 % après avoir subi une baisse de 7 % entre 2010 et 2011.

«Ce ne sont pas les meilleures nouvelles qu'on puisse imaginer, mais on a économisé depuis deux ans et on demeure en deçà des

taux des autres municipalités du Québec comparables à la nôtre. Je suis quand même satisfait, car on avait prévu augmenter la taxe foncière beaucoup plus que ça. C'est en partie à cause du taux d'inflation, dont on n'a pas tenu compte ces deux dernières années. Un moment donné, ce sont des coûts qui s'accumulent», explique Claude Boucher.

Outre le taux d'inflation, Claude Boucher attribue cette hausse de taxe à différents facteurs, dont le coût pour le déneigement des routes municipales, qui augmentera de 88 000 \$ et qui représente à lui seul 2 % d'augmentation au compte de taxe. Saint-Denis a aussi encaissé une augmentation de 35 000 \$ de sa quote-part à la MRC, établie en fonction de la richesse foncière.

«Saint-Denis est victime de sari-

chesse foncière [uniformisée] qui, à 485 M \$, est la plus importante de la MRC. Avec le manque à gagner de la dévaluation de Domtar à Windsor, c'est Saint-Denis qui écope le plus. On n'a pas de prise là-dessus, ni sur la hausse des salaires, ni sur le coût de la gestion des déchets », souligne M. Boucher.

Après avoir connu une hausse de 7,25 % entre 2010 et 2011, les revenus en taxe foncière de la municipalité grimperont encore de 11 % en 2012, pour un total de 3 467 240 \$, incluant les revenus des différents services. Le détail de ces tarifs n'avait pas encore été fixé, hier, et seront adoptés ultérieurement. Quant aux dépenses de fonctionnement, elles sont passées de 3 792 464 \$ en 2011 à 4 132 446 \$ en 2012, une augmentation de 8,3 %.



Claude Boucher

Faible hausse du compte de taxes à Orford

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

ORFORD — Le compte de taxes des citoyens du Canton d'Orford n'augmentera que très peu en 2012. La hausse moyenne sera de 0,5 pour cent environ, ce qui la situera nettement sous le taux d'inflation annuel au Canada.

En début d'année, la hausse avait été davantage importante - 5,5 pour cent en moyenne - pour les contribuables du Canton d'Orford, en raison du lancement d'un important programme de réfection du réseau routier. En 2010 par contre, les propriétaires de résidences de la municipalité avaient vu leur compte de taxes diminuer légèrement.

Le taux de taxation résidentielle, actuellement à 0,5284 \$ par tranche de 100 \$ d'évaluation foncière, demeurera inchangé à Orford l'an prochain. Cependant, le taux lié au service de police passera de 0,1293 \$ à 0,1306 \$ par 100 \$ d'évaluation.

Pour la collecte des matières résiduelles, le tarif annuel grimpera de quatre pour cent. Il atteindra donc 197 \$. La hausse est attribuable à un accroissement des services durant la période estivale.

Le tarif applicable dans le cas du service d'égout effectuera un bond d'un pour cent et s'établira à 144 \$. Le service d'aqueduc coûtera 112 \$ au propriétaire d'une résidence unifamiliale, pour une augmentation de 2,46 \$ en comparaison avec 2011.

Dans le cas d'une résidence de 250 000 \$ desservie par les réseaux d'aqueduc et d'égouts, la facture sera de 2314,25 \$. Le propriétaire d'une maison de valeur identique sans service recevra quant à lui une facture de 1938,25 \$.

Le maire d'Orford, Pierre Bastien, attribue en partie à la construction de nombreuses maisons dans sa municipalité la faiblesse de l'augmentation de taxes reflée aux contribuables cette année. «La très bonne performance de notre équipe au plan de la gestion est aussi un élément à considérer», ajoute-t-il.

D'autres faits saillants

Le budget 2012 du Canton d'Orford prévoit des revenus et dépenses de 7 806 000 \$. En 2011, le budget annoncé atteignait 7 489 693 \$, mais un surplus de quelques centaines de milliers de dollars sera normalement dégagé au terme de l'exercice financier en cours.

La municipalité utilisera une somme de 1,85 million \$ pour rembourser une partie de sa dette à long terme. À noter toutefois que seulement 31 pour cent de ce montant sera à la charge de l'ensemble des citoyens et que des subventions contribuent à diminuer le poids de la dette.

En terminant, le Canton d'Orford injectera 1,57 M \$ en trois ans dans son réseau routier. Il entend également investir, durant la même période, 300 000 \$ dans la halte routière qu'il possède au centre du village de Cherry River. Enfin, il dépensera 60 000 \$ en 2012 afin d'améliorer le service internet sur une portion de son territoire.

Un an de répit à Asbestos

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Confrontée à une hausse moyenne de 15% de la valeur des propriétés résidentielles sur le rôle d'évaluation qui entre en vigueur le 1er janvier, la Ville d'Asbestos a choisi de geler le compte de taxes moyen de ses contribuables pour 2012.

Ainsi, le taux de taxation foncière a été réduit de 15%, à 1,62 \$ du 100 \$ d'évaluation.

Certains contribuables verront toutefois leur compte de taxes plus élevé qu'en 2011 si la hausse de la valeur de leur résidence est supérieure à la moyenne.

Les élus ont donc approuvé, hier, un budget équilibré de revenus et de dépenses de 10 137 240 \$, comparativement à 10 053 580 \$ en 2011, avec des dépenses de fonctionnement au même niveau, soit moins de 1% d'augmentation.

Le maire Hugues Grimard était fier de présenter un budget montrant sa préoccupation d'une bonne gestion administrative, maintenant que l'incertitude liée à l'impact de la démolition des installations de Métallurgie Magnola sur le rôle d'évaluation était levée. «Nous savons à quoi nous en tenir dans ce dossier. Les remboursements de taxes payées en trop sont maintenant chose du passé. Nous pouvons tourner la page.»

Il se réjouit également de la réduction du nombre d'installations municipales, ce qui laisse plus d'argent pour l'entretien des autres. «L'ensemble de nos investissements sera effectué l'an prochain sur des



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Le maire d'Asbestos, Hugues Grimard: «Au cours de la prochaine année, trois projets déjà annoncés retiendront notre attention soit la réfection du boulevard Saint-Luc, la mise en place de la collecte obligatoire pour les matières compostables et la mise en oeuvre d'une stratégie de communication pour améliorer l'image de notre ville.»

bâtiments qui n'ont pas subi de rafraîchissement depuis de nombreuses années, et ce, sans avoir à faire de règlement d'emprunt, permettant ainsi de contenir la dette.»

Le maire Grimard a fait mention que «l'année 2012 sera une

année de consolidation de nos gestes posés dans les dernières années. Ainsi, au cours de la prochaine année, trois projets déjà annoncés retiendront notre attention soit la réfection du boulevard Saint-Luc, la mise en place de la collecte obligatoire pour les matières compostables et la mise en oeuvre d'une stratégie de communication pour améliorer l'image de notre ville. Ces trois projets demanderont beaucoup de nos ressources, cependant nous allons continuer à maintenir des services qui répondent aux attentes de nos contribuables.»

« Les remboursements de taxes payées en trop sont maintenant chose du passé. Nous pouvons tourner la page. »

La Ville d'Asbestos est en processus de diversification de son économie. Avec l'activité minière, l'administration travaille à développer deux autres créneaux, soit la transformation métallique et l'industrie agroalimentaire. «Le budget 2012 prévoit un maintien des ressources nécessaires pour atteindre notre objectif d'avoir une économie diversifiée et dynamique. Ainsi, plusieurs projets sont actuellement sur la table de notre Corporation de développement socioéconomique et les perspectives actuelles indiquent que nous sommes sur la bonne voie», dit le maire Grimard.

Hausse moyenne de 2,3 % à Coaticook

MAXIME PELLETIER
maxime.pelletier@latribune.qc.ca

COATICOOK — Le conseil municipal de Coaticook a adopté hier le budget 2012 de la municipalité, qui inclut une hausse de taxes foncière de 2 cents le 100 \$ d'évaluation pour le secteur résidentiel et une augmentation de 2% des taxes de services.

Selon les calculs effectués par la municipalité, cette hausse représente une augmentation du fardeau fiscal de moins de 40 \$ pour une résidence d'une valeur de 160 000 \$, soit une augmentation de 2,3% par rapport à l'an dernier. Le maire de Coaticook, Bertrand Lamoureux, s'est dit très fier d'avoir pu limiter les hausses de taxes à ce chiffre qui se trouve en-deçà de l'inflation, dont le taux annuel oscillait, selon Statistiques Canada, entre 3,3 et 3,5% au Québec au cours des derniers mois.

Il faut dire aussi que l'année qui se termine n'a pas été particulièrement tendre avec les finances de la Ville de Coaticook. «L'année 2011 nous a fait vivre son lot de malchances. On pense aux importantes chutes de neiges du début de l'exercice, qui ont été suivies d'inondations, principalement le 27 avril, mais aussi à la fin des mois de mai et d'août», rappelle M. Lamoureux. «Des centaines de milliers de dollars ont été nécessaires pour rétablir la situation. Une partie sera couverte par notre police d'assurance et une autre, peut-être, par un décret du gouvernement. Toutefois, pour réussir à boucler, il a fallu aller puiser au moins 100 000 \$ dans le surplus accumulé», ajoute-t-il. Malgré tout, la municipalité prévoit terminer l'année avec un léger surplus de 117 000 \$.

Le budget 2012 comporte 20,2 M\$ de dépenses, soit 3% de plus que cette année. Parmi les nouvelles dépenses, M. Lamoureux cite le renflouement du fonds de roulement qui a été utilisé pour pallier les imprévus causés par la température en 2011, l'augmentation de 1% de la TVQ, et les préparations pour le 150e anniversaire de Coaticook. Pour équilibrer le budget, les élus ont



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Le maire de Coaticook, Bertrand Lamoureux: «La bonne nouvelle, c'est qu'avec ce budget, il a été possible d'inclure près de 2 M\$ d'immobilisations à même les revenus, ce qui constitue un record.»

dû faire passer la taxe foncière de 82 à 84 cents le 100 \$ d'évaluation dans le secteur résidentiel, et de 96 cents à 1 \$ dans le secteur industriel et commercial.

«La bonne nouvelle, c'est qu'avec ce budget, il a été possible d'inclure près de 2 M\$ d'immobilisations à même les revenus, ce qui constitue un record. La population verra donc encore beaucoup de projets se réaliser au cours de l'année 2012 sans que nous ayons besoin de faire appel à du financement à long terme», précise le maire.

Au passage, les élus en ont profité pour bonifier la politique d'accès à la propriété, faisant passer le montant des subventions de 1500 à 2000 \$. Cependant, afin de s'assurer que ce soient réellement les personnes qui en ont besoin qui en bénéficient, seules les maisons d'une valeur de moins de 200 000 \$ seront désormais admissibles au programme.

D'AUTRES BUDGETS

MUNICIPAUX à lire demain

25\$ 50\$ 100\$ de rabais instantanés sur certains modèles Fender et Squier jusqu'au 31 décembre

Épargnez 5 % supplémentaire sur présentation de cette annonce.

PLAY son & lumière multimédia musique

1390, rue King Est, Sherbrooke 819 822-1716
www.plavaudio.com

Fender

2756844

Résultats des tirages du : 2011-12-19

Célébration 2012

Mercedes-Benz GLK 350 (ou 50 000 \$)*
223A880
(non décomposable)

Lot de «1 000 \$ + tirage TÉLÉ**»
993P286
(non décomposable)

*Le gagnant d'une Mercedes-Benz GLK 350 pourra choisir entre le véhicule ou l'équivalent en argent de 50 000 \$.
**Pour participer au tirage télé, le lot doit être réclamé au plus tard le 13 janvier 2012, avant la fermeture des bureaux.

Love Payer 2 6 6 R A

banco 10 12 13 15 25 31 33 35 36 40 44 48 50 51 52 55 61 63 64 67

Quotidien 3 583 4 6273

Astro Jour - Mois - Année - Signe
27 NOVEMBRE 85 VIERGE

Extra 5011282

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Une Mercedes-Benz GLK 350 par jour du 1^{er} au 31 décembre 2011

300 dossiers d'alcool au volant remis à février

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les dossiers de près de 300 personnes accusées de conduite avec les facultés affaiblies ont encore été reportés, cette fois au 6 février 2012.

Le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec a accepté la demande du ministère public de repousser tous les dossiers qui font l'objet d'une contestation à la suite de la mise en place de la loi C-2 en 2008.

Le juge devrait alors fixer le moment pour entendre les requêtes en divulgation de preuve dans ces dossiers.

Le bureau du juge en chef de la Cour du Québec doit déterminer cette semaine si tous les dossiers sur cette question au Québec se-

ront regroupés.

Cette demande a été faite dans le district de Trois-Rivières par le directeur des poursuites criminelles et pénales. Le même débat pourrait se faire une seule fois concernant la divulgation de l'historique de l'appareil servant à recueillir les échantillons d'haleine des conducteurs.

«Nous avons accepté de remettre les dossiers, mais sans renoncer aux délais pour cette autre remise. Les remises continuent de s'accumuler», constate le criminaliste Me Jean-Pierre Rancourt, qui représente plusieurs accusés dans cette affaire.

Ce dernier explique qu'il se peut qu'un seul juge doive statuer sur l'utilité d'obtenir les informations relatives à l'entretien des appareils servant à

l'analyse des échantillons d'haleine des automobilistes que l'on soupçonne conduire leur véhicule en ayant dans le sang plus que 0,08 mg d'alcool par 100 ml de sang.

«Nous voulons avoir accès aux données des appareils utilisés, mais la couronne ne nous y donne pas accès», mentionne Me Rancourt.

Dans une décision rendue en mars dernier dans ces dossiers concernant la constitutionnalité des modifications apportées à la loi, le juge Chapdelaine avait déterminé que les avocats de la défense devaient démontrer que l'appareil pouvait avoir un défaut avant de pouvoir faire une preuve contraire.

La décision du juge Chapdelaine a été portée en Cour suprême

du Canada. Une décision est toujours attendue.

L'appel à la Cour suprême porte sur une seule cause: celle d'une femme de 24 ans arrêtée à Sherbrooke dans la nuit du 30 décembre 2008. Les tests ont révélé que son alcoolémie oscillait entre 124 et 164 mg par 100 ml de sang, soit jusqu'à deux fois la limite permise de 80 mg.

Le juge Conrad Chapdelaine avait conclu à l'inconstitutionnalité de certaines dispositions contestées, mais il a néanmoins déclaré l'accusée coupable.

La tentative du gouvernement Harper d'abolir la défense dite «des deux bières» se retrouve au cœur du litige. Cette défense permettait à un accusé de tenter d'éviter une condamna-

tion en exposant au tribunal la quantité d'alcool qu'il avait consommée avant son arrestation. Ce témoignage était appuyé par celui d'un expert, qui évaluait son alcoolémie vraisemblable compte tenu de facteurs comme son poids ou le temps écoulé entre chaque consommation. On espérait ainsi soulever un doute raisonnable dans l'esprit du juge.

Or, en plus d'avoir invalidé cette défense, Ottawa force désormais l'accusé à prouver que les tests n'ont pas été faits correctement. Le gouvernement fédéral a ainsi tenté de rétablir la valeur scientifique de l'alcootest en droit canadien.

— Avec la collaboration de La Presse

“On fait durer le plaisir...”

LES JEUDIS DATONI - LES JEUDIS DATONI - LES JEUDIS DATONI - LES JEUDIS DATONI - LES JEUDIS DATONI

Votre restaurant DATONI vous offre à chaque jeudi soir une table d'hôte différente 4 services préparée avec soin par votre chef Christian Fréchette pour seulement 42 dollars pour deux. Réservations 819 346-8441 ou www.datoni.com

4 services

42\$
pour deux

DATONI
RESTAURANT

MEUBLES
Bureau • Bureau

Dernière VENTE
de l'année!

Faites vite!
Évitez la hausse de taxes de janvier.

Rabais de
5x
TPS

3x
TPS

4x
TPS

Venez crever votre ballon chanceux!

Économisez jusqu'à 3x, 4x et 5x la TPS.

*Rabais applicable immédiatement sur vos achats. Maximum d'un ensemble gagné par client

Gagnez votre matelas ou votre ensemble Sommex

SOMMEX
Fabriqué au Québec

600, rue Galt Ouest, Sherbrooke • 819 569-9585

Elite

Chrysler Jeep Dodge Ram

Joyeuses fêtes!

Sherbrooke FIAT

Isabelle Labonté, technicienne comptable
Jean Dallaire, directeur finance et administration
Darkise Therrien, technicienne comptable
Lynda Duhamel, contrôleur adjoint
Sylvie Labonté, paie-maître

Le service financier et la comptabilité

Joanne Dallaire, directrice du Studio Fiat
Guy Richer, porte-parole
Guillaume Marois, spécialiste Fiat

Les spécialistes Fiat

Rabais des Fêtes!
sur la **Fiat 500 2012**

Elite Chrysler Jeep Dodge Ram
Sherbrooke Fiat
6138, chemin St-Élie, Sherbrooke 819 564-1122

Jusqu'à
2 000\$
de rabais

Gagnon-Tremblay et Vallières ne songent pas à partir

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Annoncer la fin de carrière de Monique Gagnon-Tremblay et d'Yvon Vallières dès le déclenchement des prochaines élections est, pour la première, à tout le moins prématuré, et pour le second, erroné.

La députée de St-François et le député de Richmond ont été inclus par *La Presse Canadienne* dans la liste des ministres et députés qui profiteront de la fin de leur actuel mandat pour annoncer leur départ pour la retraite. Ces politiciens auraient envoyé à leur entourage le signal de leur départ prochain.

Monique Gagnon-Tremblay n'était pas disponible, hier. Son attaché de presse, Nicolas Rochette, déclare qu'il est trop tôt pour se poser la question.

«Pour l'instant, ses yeux sont tournés vers 2012 et ses dossiers. Comme elle le fait chaque fois, lorsque des élections sont déclenchées, elle prendra un temps de réflexion et décidera si elle y va ou pas. Elle fera connaître sa décision à ce moment-là seulement. Il est donc trop tôt pour se pencher sur cette question», a-t-il déclaré.

La Presse Canadienne fait valoir que la députée est septuagénnaire et que, déjà, elle s'était fait tirer par l'oreille pour les élections de 2008.

Dans l'entourage d'Yvon Vallières, tant au bureau de circonscription qu'au parlement, à Québec, on déclare n'avoir jamais eu vent d'une telle intention du côté de M. Vallières.

Son attaché politique dans Richmond, Rémi-Mario Mayette, rappelle que les rumeurs de dé-



Monique Gagnon-Tremblay

part tournent continuellement autour d'Yvon Vallières, chaque fin de mandat. Et chaque

fois, elle sont erronées.

Joint alors qu'il passe quelques jours en Floride, M. Vallières a déclaré que deux facteurs jouent dans sa décision de poursuivre sa carrière politique, chaque fois que la question doit se poser. Ces facteurs sont son état de santé et sa passion pour ce métier.

«J'ai eu des ennuis de santé et je suis bien rétabli. Pour l'instant, ma santé est très bonne. Quant à mon goût de la politique, il demeure intact. C'est un travail qui pose des défis à tous les jours et c'est ce que j'aime. J'aime avant tout mon travail de député et c'est ce qui me garde en politique», a expliqué M. Vallières.

Dans deux ans

Techniquement, les élections pourraient être déclen-

chées dans seulement deux ans. Yvon Vallières a 62 ans. Il aurait alors 64 ans. Accepterait-il un mandat qui le lierait jusqu'à 68 ans?

«Il faudra voir si ma santé est toujours là et si ma passion est intacte. Si c'est le cas, je continuerai. On me dira: oui mais le contexte sera difficile. Je réponds que les sondages sont des instantanés de l'humeur de l'électorat, à un moment précis. En campagne électorale, nous serons porteurs de bons dossiers et nous serons bien positionnés. J'en suis convaincu», a-t-il signalé.

Parmi les autres ministres qui quitteraient le navire au prochain port, la Presse Canadienne a également nommé Raymond Bachand, Norman MacMillan, Michelle Courchesne et Julie Boulet.

Kevin Dussault remis en liberté sous de sévères conditions

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Kevin Dussault s'est vu interdire de conduire pour la durée des procédures judiciaires auxquelles il fait face.

Le jeune homme de 18 ans est accusé de conduite dangereuse causant la mort et de négligence criminelle causant la mort d'un

ami de 17 ans de même que de conduite dangereuse et de négligence criminelle causant des lésions à sa copine qui avait 15 ans à l'époque.

L'accident mortel pour laquelle il est accusé est survenu le 29 avril 2011 sur la route 257 à Weedon.

Dussault a été arrêté à son domicile d'East Angus le 13 dé-

cembre dernier.

Détenu pendant quatre jours, il a été remis en liberté par le juge Michel Beauchemin, de la Cour du Québec.

Il lui a cependant imposé de sévères conditions.

Kevin Dussault a dû s'engager pour un montant de 5000 \$ sans dépôt à ne pas conduire pour la durée des procédures judiciai-

res dans ce dossier.

Il devra aussi s'abstenir de consommer de l'alcool, des stupéfiants et devra respecter un couvre-feu de 22 h à 8 h sauf pour se rendre au travail ou pour ses études.

Kevin Dussault a aussi signé l'engagement de ne pas entrer en contact avec la famille de l'adolescent décédé lors de cet acci-

dent mortel.

L'avocat de la défense M^e Benoit Gagnon a demandé une ordonnance de non-publication empêchant de revenir sur les faits de la cause.

C'est M^e Andy Drouin qui représente le ministère public dans cette affaire.

Le dossier a été remis au 26 janvier prochain.

**NE CHERCHEZ PLUS!
SPA NORDIQUE
VILLEGIA, C'EST LE
CADEAU IDÉAL!**



SPA VILLEGIA
MANOIR DES SABLES
MAGOG-ORFORD



**OBTENEZ
AU CHOIX**

UN LAISSEZ-PASSER
2/1 POUR L'EXPÉRIENCE
HAMMAM ET DE
BAINS NORDIQUES

UN RABAIS DE 15 \$
POUR UN SOIN « JUSTE POUR
VOUS » D'UNE VALEUR
MINIMALE DE 75 \$

À l'achat d'un cheque-cadeau d'une valeur de 75 \$ et plus

WWW.SPAVILLEGIA.COM • 819 847 3838 ou 1 800 663 9848

LE SPA **CHIC ET URBAIN** EN PLEINE **NATURE**

MASSOTHÉRAPIE • SOINS CORPORELS ET DU VISAGE • MANUCURE • PÉDICURE • SOINS MAROCAINS • SAUNA FINLANDAIS

NOUVEAU : SERVICES MÉDICAUX ESTHÉTIQUES | par : Dre Dorothee Garant

NEZ ROUGE

Les Sherbrookoïses répondent à l'appel

CLAUDE PLANTE

claudiv.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Sherbrookoïses ont répondu à la demande pressante de l'Opération Nez rouge qui réclamait des bénévoles en grand nombre pour le dernier week-end, habituellement très achalandé en raison des nombreux par-
tys de bureau.

On a effectué par moins de 1008 accompagnements en fin de semaine, soit 581 vendredi et 427 samedi, grâce à 143 équipes totalisant 524 bénévoles.

L'Opération Nez rouge du grand Sherbrooke a ainsi pulvérisé les chiffres de accompagnements de l'an dernier. Depuis le 2 décembre, c'est donc 2781 qui ont été effectués, soit 130 de plus qu'à pareille date l'an dernier.

Selon l'organisation de l'Opération Nez rouge à Sherbrooke, la population de la région, a compris ce que signifie le message de «Partir en champion». La participation de la population est essentielle pour assurer un service de qualité, mentionne-t-on.

«L'augmentation du nombre de accompagnements constatée depuis le début de nos opérations nous amène à constater que la population de Sherbrooke est plus conscientisée que jamais à la conduite aux facultés affaiblies», observe Marie-Eve Dugas, coordonnatrice de l'Opération Nez rouge de Sherbrooke qui se réjouit de ces résultats impressionnants, dans un communiqué.

Rappelons que la semaine dernière,



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Depuis le 2 décembre, 2781 accompagnements ont été effectués par l'Opération Nez rouge du grand Sherbrooke, soit 130 de plus qu'à pareille date l'an dernier.

l'organisation de la 28e édition de l'Opération Nez rouge réclamait des bénévoles pour suffire à la demande.

Et pour les usagers après leurs sorties des bars pour la période des Fêtes, le numéro est le 819-821-4646 pour le grand Sherbrooke. Le service est aussi disponible à différents endroits, comme Mago, Coaticook, Windsor et Westbury.

L'Opération Nez rouge de la région du Val-Saint-François a effectuée 143 accompagnements depuis le 2 décembre. En sept soirées d'activités, les bénévoles ont accompagné des clients de partout dans la région et leur destination pouvait être Sherbrooke, Coaticook ou même Acton Vale. Durant ce temps, plus de cinquante bénévoles ont répondu à l'appel. On peut joindre la centrale de Windsor au 819 845-1401. Les bénévoles seront à l'oeuvre les 23, 30 et 31 décembre.

Du côté de Drummondville, on a effectué pas moins de 639 transports depuis le début de l'opération.

Magog

En dépit de tous ces efforts, cinq conducteurs âgés entre 22 et 50 ans ont été arrêtés pour conduite avec les capacités affaiblies par l'alcool durant le weekend dans la région de Magog. Deux véhicules ont été saisis, un pour la concentration d'alcool du conducteur qui dépassait les 160 mg et l'autre parce que le conducteur avait un permis sanctionné.

Dans un dossier, un homme de 42 ans de Magog a fait une sortie de route sur la route 141 le 17 décembre vers 3h45. Il a dû être transporté à l'hôpital pour soigner des blessures légères et un prélèvement sanguin a été effectué afin de connaître la concentration d'alcool dans son sang.

Vidéos contre l'alcool et les textos au volant

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — À l'approche des Fêtes, des étudiants de techniques policières du Cégep de Sherbrooke ont décidé de s'attaquer à l'alcool et aux messages textes au volant.

Trois équipes ont produit chacune une vidéo portant sur les dangers de conduire avec les facultés affaiblies et une autre a réalisé un dépliant et une affiche traitant des risques des messages textes au volant. Dans leur dépliant, les étudiants expliquent que lorsque nous composons un numéro de téléphone sur notre cellulaire en conduisant, le risque de collision est multiplié par 2,8. Ce risque est multiplié par 23,2 lorsqu'il s'agit d'un message texte.

Selon les étudiants, les statistiques ne font que commencer à être compilées concernant le pourcentage d'accident relié à l'utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant. On sait cependant qu'aux États-Unis, entre 2001 et 2007, 16 000 personnes ont perdu la vie en raison du phénomène du texto au volant.

Comme l'alcool demeure une des principales causes d'accident avec décès sur les routes du Québec et que l'utilisation du cellulaire au volant est en augmentation, les étudiants ont décidé de sensibiliser la population. Ils ont bénéficié de l'appui de leur enseignante, Liette Picard. Une vingtaine d'étudiants ont pris part au projet.

Dépêchez-vous avant que ce solde soit mis sur la glace!

Obtenez un rabais allant jusqu'à **50\$** + **50\$** sur certains téléphones intelligents.

Recevez en prime un cadeau de **50\$** avec tous les téléphones intelligents¹.

Samsung Galaxy Ace BlackBerry MD Curve MC 3G

koodo
mobile™

L'offre se termine le 31 décembre 2011.

Ça sonne bien



FUTURE SHOP

Walmart

boutique
koodo

Région de Montréal
Carrefour Angrignon
Carrefour du Nord
Carrefour Laval
Centre Eaton
Centre Laval
Centre Rockland
Fairview Pointe Claire
Galeries d'Anjou
Galeries Joliette
Galeries Rive Nord

Jardins Dorval
Le Boulevard
Mail Champlain
Place Alexis Nihon
Place Longueuil
Place Montréal Trust
Place Rosemère
Place Versailles
Place Vertu
Promenades St-Bruno

Région de Québec
Galeries Chagnon
Galeries de la Capitale
Laurier Québec
Place Fleur de Lys
Promenades Beauport

Ailleurs dans la province
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Carrefour Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu
Centre Alma, Alma
Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield
Galeries de Granby, Granby
Galeries de Hull, Hull
Galeries St-Hyacinthe, St-Hyacinthe
Galeries Terrebonne, Terrebonne
La Grande Place des Bois-Francs, Victoriaville
Les Rivières, Trois-Rivières
Place du Royaume, Chicoutimi
Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Promenades de Sorel, Sorel-Tracy
Promenades Drummondville, Drummondville

(1) Le cadeau en prime peut varier selon le magasin. Rendez-vous en magasin pour tous les détails. Offert avec nouvelles activations seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Android est une marque de Google Inc. L'utilisation de cette marque est soumise aux permissions de Google. BlackBerry, RIM, Research In Motion et les marques de commerce qui y sont reliées, noms et logos sont la propriété de Research In Motion Limited, enregistrés et/ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays.

Face à un mur



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Année après année, les administrations municipales injectent des centaines de millions \$ pour maintenir à flot les caisses de retraite de leurs employés, mises à mal par les soubresauts des marchés boursiers, la plupart du temps en empruntant et en alourdissant le fardeau fiscal des générations à venir.

La situation est telle que nombre de spécialistes estiment que le modèle mis en place dans les années 50 et 60 n'est plus viable et nécessite des réformes rapides et majeures.

De 2003 à 2010

Sherbrooke a dû

emprunter 45 millions \$

pour renflouer

les régimes de retraite.

Sherbrooke ne fait pas exception. Afin de faire face à ses obligations légales, la Ville empile, littéralement, déficits sur déficits et emprunts sur emprunts au point elle prévoit rembourser les déficits accumulés en... 2039 et «dans le meilleur des cas!», comme l'a souligné le maire Bernard Sévigny, hier, lors de la présentation du budget 2012.

De 2003 à 2010 Sherbrooke a dû emprunter 45 millions \$ pour renflouer les régimes de retraite de ses employés et devrait en principe emprunter 8,9 millions \$ par année pendant encore 14 ans pour remplir ses obligations!

Selon des données citées par l'Union des municipalités du Québec (UMQ), les déficits des

régimes de retraite municipaux totalisent trois milliards \$.

La situation est donc de plus en plus intenable pour les municipalités et les contribuables.

Aux problèmes de rendement s'ajoute un nombre important de départs anticipés, c'est à dire avant l'âge de 60 ou 65 ans prévu dans la majorité des régimes de retraite, ce qui coûte cher et accentue la pression sur les budgets municipaux et sur les comptes de taxes.

Les prochaines années seront cruciales pour assurer la pérennité des régimes tout en respectant la capacité de payer des contribuables et en cessant de toujours «pelleter en avant».

Employeurs et syndicats devront faire preuve de courage et d'audace et accepter, inévitablement, de dures remises en question.

Cela devra toutefois se faire en évitant de stigmatiser les retraités ou d'épouser un certain discours voulant que les régimes de retraite constituent une forme de gâterie ou d'abus, alors que tous les travailleurs devraient avoir droit à un revenu décent et à un minimum de sécurité à leur retraite.

La crise actuelle soulève inévitablement la question de l'iniquité intergénérationnelle et de l'iniquité par rapport aux contribuables qui, bien souvent, n'ont pas de régime de retraite ou en tout cas pas d'aussi généreux que ceux des secteurs publics et parapublics.

Il s'agit évidemment d'un sujet sensible sur lequel les syndicats sont sur la défensive. Normal: on ne peut impunément remettre en questions les acquis de travailleurs qui ont contribué pendant 25, 30 voire 40 ans à leur régime de retraite.

Mais des solutions s'imposent et elles ne seront pas simples, qu'il s'agisse de modifier la rente, de hausser les cotisations, de mettre en place de nouveaux régimes à «prestations cibles» avec partage des risques, plutôt qu'à prestations déterminées, ou encore d'inscrire des clauses distinctes pour anciens et futurs retraités.

Le Québec n'en est peut-être pas à revoir l'âge d'admissibilité à une pleine rente comme cela s'est fait, non sans douleur, en France et en Grèce, mais rien ne dit qu'il ne faudra pas en arriver là éventuellement.

Un comité a été mis sur pied au ministère des Affaires municipales, à la demande des Villes de Montréal et Québec et de l'UMQ, pour identifier des solutions et proposer des changements.

Il faudra faire vite. Les coffres se vident, l'endettement se creuse et ce sont les travailleurs/contribuables de demain qui vont payer.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Un budget insensé!

Pour la toute première fois de ma carrière politique, j'ai voté contre le budget de la Ville. Il est certain qu'un élu est rarement satisfait de l'ensemble des mesures proposées dans un budget. Nous avons tous des priorités propres à nos districts, mais tant qu'il sert l'intérêt général des citoyens, je me fais un devoir de l'appuyer.

Cette fois-ci, il m'est impossible de voter pour ce budget qui va à l'encontre des intérêts des Sherbrookoïses. C'est votre argent que nous dépensons, il est normal que vous receviez des services à la hauteur de vos attentes.

Plusieurs secteurs sous la responsabilité de la Ville de Sherbrooke ont besoin d'investissements, j'en conviens. Si on pense au réseau routier par exemple; seulement pour le maintenir dans un état convenable, on devrait y investir 16 M \$. Seulement 9,5 M \$ sont prévus à cet effet dans ce budget.

Dans mon district, nous avons besoin de trottoirs sur la rue Galt Ouest en direction du nouveau secteur de la Rive-Droite, et de la rue Indiana. Les piétons doivent marcher dans la rue au

péril de leur sécurité, ce qui est totalement inacceptable! La sécurité devrait être une priorité fondamentale de l'administration municipale et ce n'est pas du tout le cas dans ce budget!

Si le budget du maire Sévigny ne considère pas comme une priorité la sécurité de nos concitoyens, il propose par contre d'investir près d'un million pour la construction d'un toit et la production d'un nouveau spectacle. Je pensais qu'on avait enfin réalisé que la population avait perdu des sommes astronomiques dans ce projet qui a obtenu des résultats désastreux l'été dernier (...).

Oui, il est important de développer les attraits touristiques de notre ville, ou de faire rêver comme le dit la présidente de Destination Sherbrooke, mais pas aux frais des contribuables. Assez c'est assez! Est-ce que les Sherbrookoïses sont prêts à investir 375 000 \$ pour les opérations d'un spectacle extérieur? Sont-ils prêts à ce que leur Ville contracte un emprunt de 450 000 \$ pour le toit d'une scène extérieure? Selon moi, la réponse est non. D'autant plus que tout ça

sera fait en catimini, puisque le plan d'affaires présenté en privé au conseil de ville le 12 décembre dernier ne sera rendu public qu'après l'adoption du budget.

(...)Il est grand temps que ces installations soient vendues à une entreprise privée qui en prendra les risques financiers. Avant de mettre de côté la sécurité des usagers de notre réseau routier ou le développement du transport en commun, je propose d'économiser 450 000 \$ en laissant au privé le soin de construire un toit pour une scène extérieure. J'espère que le bon sens retrouvera sa place à l'hôtel de ville et que cette proposition trouvera bon entendeur.

Ce budget ne reflète donc pas les priorités que devraient être celles de l'administration municipale et il s'en dégage un certain mépris pour les contribuables que nous sommes. J'invite les Sherbrookoïses qui partagent mon avis à se manifester avant que leur argent ne soit dilapidé dans des projets non prioritaires.

Jean-François Rouleau
Conseiller municipal
District de l'Université

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs,
1950, rue Roy, Sherbrooke,
Québec, J1K 2X8.

Quatre autres députés rejoignent la CAQ

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Après avoir fait le plein de recrues adéquistes et péquistes, le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ), François Legault, lance un appel aux députés libéraux pour qu'ils se joignent à lui.

M. Legault a confirmé hier l'ajout de quatre députés aux quatre autres qui avaient déjà joint les rangs de la coalition, créée en novembre.

Lors de la reprise des travaux à l'Assemblée nationale, le 14 février, la coalition a donc l'assurance de compter sur un caucus d'au moins huit députés, avec l'ajout, hier, des ex-péquistes Benoît Charette (Deux-Montagnes), et Daniel Ratthé (Blainville), et des ex-adéquistes Marc Picard (Chutes-de-la-Chaudière), et Éric Caire (La Peltrie).

Ils s'ajoutent aux autres adéquistes Gérard Deltell, Janvier Grondin, François Bonnardel et Sylvie Roy.

Mais ce ne sera pas suffisant pour obtenir la reconnaissance de la coalition comme groupe parlementaire. La barre est fixée à 12 députés. Cette reconnaissance s'accompagne d'importants budgets de recherche et de droits de parole en Chambre.

Une demande de reconnaissance formelle sera déposée à la fin janvier, a dit M. Legault, même si le groupe ne compte que huit députés.

«Je suis fier d'avoir des péquistes, des adéquistes, et je souhaiterais au cours des prochains mois qu'il y ait des libéraux qui se joignent à nous», a-t-il dit, en conférence de presse dans le hall



LA PRESSE CANADIENNE

En annonçant hier qu'il avait recruté les députés Daniel Ratthé (ex-PQ), Marc Picard (ex-ADQ), Eric Caire (ex-ADQ) et Benoît Charette (ex-PQ), le chef de la CAQ, François Legault a dit souhaiter pouvoir attirer dans ses rangs des députés libéraux.

du parlement, entouré de ses quatre nouvelles recrues.

M. Legault a dit espérer que les députés libéraux profitent de la période des Fêtes pour réfléchir à leur avenir et cessent «de défendre l'indéfendable».

Il a dit espérer que les députés libéraux choisissent plutôt de défendre leurs principes et renoncent «à cautionner» le gouvernement libéral malgré tous ses écueils.

«Je ne comprends pas, aujourd'hui, avec tout ce qu'on a vu comme magouilles au Parti libéral qu'il y ait encore autant de gens qui cautionnent ce gouvernement libéral», a-t-il dit, se disant prêt à leur ouvrir les bras.

«Il est temps chez les libéraux qu'on se réveille, qu'on sorte de

l'immobilisme, qu'on vienne avec nous relancer le Québec», a insisté le chef caquiste.

M. Legault a dit qu'il n'était pas présentement en négociation avec d'autres députés éventuellement intéressés à se joindre à lui.

Il a décrit son parti, qui trône au sommet des sondages depuis des mois, comme «la nouvelle force politique au Québec».

Il s'attend à ce que le premier ministre Jean Charest déclenche des élections générales dès ce printemps et entend accélérer le tempo pour être prêt à temps.

Dès janvier, M. Legault compte annoncer les noms de plusieurs candidats, «des gens réputés dans leur secteur».

En mars, un premier congrès

des membres permettra au nouveau parti de se doter d'un programme complet et définir ses engagements électoraux autour des cinq priorités tracées et des 20 propositions d'action présentées en novembre.

L'ex-ministre péquiste a fait un portrait très sombre de la situation actuelle au Québec. En 2011, «le Québec va être une des pires provinces au niveau de la croissance économique. On a un gouvernement qui est en train de brader nos ressources naturelles. On a un gouvernement qui est en train de magouiller même dans les taux de décrochage pour faire croire que le décrochage a été réduit au Québec», a-t-il dit.

Idées cadeaux Spéciaux d'avant Noël

Raquettes à neige PROLEADER
Rég. : 109,99 \$ **49⁹⁹\$**

Des milliers d'idées cadeaux à partir de 20\$

- Lampe frontale
- Lunettes de ski
- Gourde nalgène
- Bâton de marche
- Casque de ski/planche
- Bas
- Sac à ski/planche
- Casque de hockey
- Polar
- Tuque
- Bottes
- Bâton de hockey
- Sous-vêtement
- Manteau
- Pantoufles
- Couteau

CHÈQUES-CADEAUX

momosports.com
Sherbrooke - 819 822-3077
Granby - 450-372-9066

OFFREZ UN CADEAU QUI FERA CHAUD AU CORPS.

Unidirectionnel	Bidirectionnel	Hybride
- Témoin lumineux bleu à haute intensité - Démarrage longue portée à fréquences FM	- Confirmation visuelle et sonore du démarrage - Rétroéclairage et témoin lumineux bleu à haute intensité - Démarrage longue portée à fréquences FM	- Écran à cristaux liquides et rétroéclairage - Heure de démarrage programmable par l'utilisateur - Démarrage extra longue portée à fréquences FM
119,99\$* Plus les taxes applicables et les frais d'installation minimum de 90\$	169,99\$* Plus les taxes applicables et les frais d'installation minimum de 90\$	199,99\$* Plus les taxes applicables et les frais d'installation minimum de 90\$

* Prix d'installation variable selon le véhicule et en sus. Tous les produits OrbitTM donnent accès aux options de base de démarrage. Garantie de trois ans sur l'unité principale et d'un an sur la télécommande. Télécommande supplémentaire offerte en option. Peut varier selon les centres de services participant.

certificats cadeaux aussi disponibles

Lebeau
Vitres d'autos
819 822-2626
Lebeau.ca

2580, rue King Ouest
Sherbrooke,
QC J1J 2H1



THE ASSOCIATED PRESS

C'est avec une profonde tristesse et des larmes que les Nord-Coréens ont appris la mort de leur leader, Kim Jong Il.

Difficile de prédire l'après-Kim Jong Il

DAVID RISING

THE ASSOCIATED PRESS

BERLIN — Les gouvernements du monde accueillent la mort du leader nord-coréen Kim Jong Il avec un optimisme inquiet. Il pourrait s'agir d'un moment déstabilisateur pour la région alors que le pouvoir est transféré à son fils, mais également une opportunité pour un nouveau départ diplomatique.

Par le passé, l'attitude de la Corée du Nord a été particulièrement erratique, rendant les prévisions politiques difficiles. Le Japon et la Corée du Sud ont rapidement tenu des réunions

d'urgence, et les leaders mondiaux ont tenté de convaincre l'État isolé de s'ouvrir davantage au reste du monde concernant ses intentions nucléaires.

À Ottawa, le premier ministre Stephen Harper a déclaré que le Canada espérait que la mort de Kim Jong Il mène à des changements positifs pour permettre aux Nord-Coréens d'émerger de six décennies d'isolement, d'oppression et de misère.

«Kim Jong Il restera dans les mémoires comme le leader d'un régime totalitaire qui a violé les droits de la personne du peuple nord-coréen pendant près de deux décennies», a affirmé M. Harper

par voie de communiqué.

«En ce moment critique, nous demandons instamment à la Corée du Nord de clore ce triste chapitre de son histoire et de travailler une fois de plus à oeuvrer pour améliorer le bien-être de son peuple et la stabilité de la péninsule coréenne», a-t-il ajouté.

La Maison-Blanche, de son côté, a dit être en contact constant avec la Corée du Sud et le Japon, expliquant seulement que le président américain Barack Obama «avait réitéré l'engagement ferme des États-Unis à contribuer à la stabilité de la péninsule coréenne et la sécurité de notre allié proche, la République de Corée».

Le mystérieux Kim Jong Un prend le relais

JEAN H. LEE

THE ASSOCIATED PRESS

PYONGYANG — Avec la mort soudaine de son père, Kim Jong Un est passé de «général respecté» à «grand successeur» — une promotion incertaine pour un homme dont même les Nord-Coréens n'avaient jamais entendu parler il y a un an.

Malgré tout, le jeune homme d'une vingtaine d'années se retrouve maintenant propulsé à la tête d'un pays qui doit composer autant avec des négociations nucléaires épineuses qu'avec une pénurie chronique de nourriture.

Quelques heures seulement après que les médias nord-coréens aient annoncé la mort de Kim Jong Il, ils lançaient déjà des appels pour inciter le peuple à se rassembler autour de Kim Jong Un et à «vénérer fidèlement» le prochain leader. Le fils n'a pas été vu publiquement depuis la mort de son père.

Ce décès accélère subitement une succession lancée il y a à peine un an — une période bien courte pour acquérir de l'expérience, construire une base politique et convaincre les sceptiques domestiques et étrangers de sa capacité à diriger ce pays de 24 millions d'habitants.

Son père, en comparaison, se préparait depuis 20 ans à prendre la succession de son propre père, Kim Il Sung, quand celui-ci est décédé en 1994.

La question de la succession de Kim Jong Il n'a été réglée qu'en



Kim Jong Un

septembre 2010, quand Kim Jong Un a été présenté au monde quelques semaines après avoir été nommé à la vice-présidence de la Commission militaire centrale du Parti des travailleurs.

Il était depuis régulièrement montré et mentionné dans les médias nord-coréens, fréquemment lors de déplacements en compagnie de son défunt père. Trappé et d'apparence jeune, il ressemble étroitement à son grand-père au même âge, ce qui devrait rehausser sa légitimité en tant que nouveau leader du pays.

Les Nord-Coréens ont entendu que Kim Jong Un est un diplômé de l'université militaire Kim Il Sung, qu'il parle plusieurs langues (dont l'anglais et un peu de français) et qu'il est un expert informatique et technologique. Son anniversaire serait en janvier, mais la date exacte n'a jamais été révélée, ni l'identité de sa mère.

Tour de globe

Anne Sinclair choisie personnalité féminine

PARIS — La journaliste Anne Sinclair, et épouse de Dominique Strauss-Kahn, est la personnalité féminine qui a le plus marqué les Français en 2011, devant la directrice générale du FMI Christine Lagarde et la patronne du PS Martine Aubry, selon un sondage publié hier.

Le sondage, réalisé début décembre auprès d'un échantillon représentatif de 1005 personnes, ne portait cependant que sur une liste de dix personnalités.

Anne Sinclair a été citée par 25% des sondés, Christine Lagarde par 24% et Martine Aubry par 23%.

Le classement diffère fortement selon les hommes et les femmes. Les femmes placent largement en tête Anne Sinclair (31%) devant Martine Aubry (24%) alors que les hommes ont davantage été marqués par Christine Lagarde (28%), Anne Sinclair n'étant qu'en quatrième position (19%).

— Agence France-Presse

21 ans pour le meurtre d'un étudiant gai

VENTURA, CALIF. — Un Californien de 17 ans a été condamné à une peine de 21 ans de prison, hier, pour le meurtre d'un confrère de classe homosexuel à son école secondaire, une peine qui vient couronner une affaire tumultueuse et empreinte d'émotions, qui a suscité beaucoup d'intérêt aux États-Unis et soulevé des questions sur le rôle de l'école en matière d'identité sexuelle.

Le juge Charles Campbell, de la Cour supérieure, a condamné Brandon McInerney après avoir tenu compte d'une entente conclue avec les procureurs, selon laquelle il sera expédié en prison à compter de janvier, soit une fois qu'il aura atteint l'âge de la majorité.

Selon son avocat, Scott Wipert, McInerney éprouve de profonds remords et s'il pouvait reculer dans le temps et effacer son geste, il le ferait en un instant.

Au moins 927 morts aux Philippines



THE ASSOCIATED PRESS

Le bilan de la tempête tropicale qui a dévasté une grande partie du sud des Philippines vendredi s'est alourdi et atteint désormais 927 morts. Le nombre de disparus fluctue énormément selon les sources, de 80 à 800. La majorité des morts seraient des femmes et des enfants. Washi a transformé les villes côtières de Cagayan de Oro et d'Iligan en déserts de boue jonchés de voitures brisées et de troncs d'arbre. Confrontées à des salons funéraires remplis à capacité et à des morgues qui ne suffisent plus à répondre à la demande, les autorités ont été contraintes d'organiser hier les premières inhumations de masse. Sur la photo, des citoyens de Iligan récupèrent une voiture emportée par le torrent.

Une tempête de neige menace les É.-U.

WICHITA, KAN. — Une puissante tempête hivernale pourrait interférer avec les déplacements des Fêtes dans le sud-ouest et la région des grandes prairies des États-Unis.

Des alertes de blizzard ont été émises hier, alors que la tempête fonçait sur le Nouveau-Mexique, le Texas, l'Oklahoma et le Kansas.

Dans le sud du Colorado, la tempête pourrait déposer entre 20 et 40 centimètres de neige. Des sections de l'autoroute 25, entre le Nouveau-Mexique et le Colorado, ont été fermées. Deux autres autoroutes ont aussi été interdites à la circulation.

Des chutes de neige abondantes sont aussi attendues dans des régions du Kansas, de l'Oklahoma, du Texas et du Nouveau-Mexique.

Une neige mouillée et lourde complique déjà les déplacements près de Santa Fe, au Nouveau-Mexique.

— The Associated Press

Un nouveau théâtre côté centre-ville



ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un théâtre tout neuf, destiné au jeune public et à la danse, pourrait surgir de terre au centre-ville de Sherbrooke d'ici la fin de l'année 2013. Son avènement concrétiserait un rêve du milieu culturel sherbrookoïse entretenu depuis des lustres.

Dans son budget adopté hier soir, le conseil municipal s'est engagé à acheminer à Québec une aide financière pour construire une salle de 250 places. La facture de 6,7 M \$ serait partagée entre le consortium Côté Scène (10 %), Sherbrooke (40 %) et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (50 %).

Ce consortium réunit trois compagnies artistiques, soit Le Petit Théâtre, le Double Signe et Sursaut. Ces trois troupes administreraient la nouvelle maison théâtrale.

Plusieurs dizaines de personnes du milieu artistique se sont déplacées à l'hôtel de ville pour l'occasion. Elles ont accueilli cette annonce par un tonnerre d'applaudissements.

Le bâtiment de 1600 mètres carrés serait situé sur une bande de terrain utilisée actuellement comme un stationnement, tout près de la voie ferrée.

Il serait relié par une passerelle avec le Centre des arts de la scène Jean-Besré.

«C'est une magnifique nouvelle! C'est un moment historique. On s'en va faire le party!», s'est réjoui Lili Bergeron, directrice générale du Théâtre du Double Signe et présidente de Côté Scène.

Cette salle est attendue par le milieu théâtral depuis un bon nombre d'années. «Elle a été demandée à l'origine par la



ARCHIVES, LA TRIBUNE

À l'instar du Petit Théâtre de Sherbrooke (notre photo), les compagnies professionnelles de théâtre et de danse caressent le rêve d'une véritable maison théâtrale à Sherbrooke depuis plus d'une décennie. Elles pourraient voir leur rêve exaucé d'ici 2013.

compagnie du Sang neuf (devenu le Petit Théâtre de Sherbrooke en 1997), puis tant bien que mal par tous les gestionnaires suivants», a rappelé Mme Bergeron.

Les gens de théâtre et de la danse ont fait leurs devoirs au cours des trois dernières années. Une étude de marché et une étude de préféabilité ont confirmé le besoin et la viabilité d'une telle salle de taille intermédiaire.

Une étude du Conseil du théâtre québécois est aussi venue souligner la nécessité d'une maison théâtrale. Selon cette étude, Sherbrooke se classerait en dernière position

pour la fréquentation de spectacles de théâtre professionnel par les étudiants des écoles primaires et secondaires.

«Quand nous en avons parlé au maire, ce n'est pas tombé dans l'oreille d'un sourd», a affirmé Mme Bergeron.

«Il était prévu que, dans une seconde phase, le centre Jean-Besré aurait sa salle de diffusion», a commenté Diane Delisle, conseillère municipale et présidente du comité de la Culture. «C'est une bonne nouvelle pour les gens de la culture et pour les citoyens.»

Cette salle aura un effet de levier pour développer un public pour différentes disci-

plines artistiques, croit Mme Bergeron.

Pignon sur rue

«Avoir pignon sur rue est important pour les gens. Ils veulent savoir où nous sommes. Le nom des compagnies de théâtre ne signifie pas grand-chose. Le théâtre, c'est d'abord un lieu», dit-elle.

Avoir un port d'attache est également important pour les artistes. «Il est primordiale d'avoir un point de chute après avoir parcouru la province avec nos productions. Il est bon de se sentir chez nous.»

L'ouverture du centre Jean-Besré avait déjà bonifié énormément les conditions de travail des comédiens et des artisans sherbrookoïses. Le nouveau théâtre contribuerait à renforcer l'attrait de Sherbrooke. «Inévitablement, la nouvelle va se répandre. Des productions voudront venir et des rencontres artistiques se feront.»

Selon l'échéancier déposé hier soir, une réponse de Québec ne serait pas attendue avant l'automne prochain. Outre la réalisation des plans et devis, différentes études seraient nécessaires avant la première pelletée de terre. «On aspire (à une inauguration) en 2013», espère Mme Bergeron.

Choix de bottes
80\$ à 400\$

L'hiver arrive... soyez prêt!

10\$ de rabais sur bottes à crampons rabattables Olang

Juy le Bottier
chaussures

Le plus grand choix de suède!

Carrefour de l'Estrie 564-8476 • Les Galeries 4-Saisons 564-4088

Julien Clerc de retour aux FrancoFolies de Montréal

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Julien Clerc participera à la 24^e édition des FrancoFolies de Montréal, au printemps prochain, après une longue absence.

Les organisateurs de cet important événement culturel, qui ont annoncé la nouvelle hier, précisent que le chanteur français maintenant âgé de 64 ans n'a pas été vu aux FrancoFolies de Montréal depuis 14 ans.

Son retour s'effectuera sur la scène de la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, le 16 juin, avec des musiciens de l'Orchestre

symphonique de Montréal.

Ce nouveau concert de Julien Clerc présentera des chansons spécialement réorchestrées pour être accompagnées par un orchestre.

Des chansons de son album *Fou, peut-être*, paru il y a quelques semaines, seront interprétées, mais aussi plusieurs de ses nombreux classiques des 40 dernières années, tels *Ma préférence*, *Femmes je vous aime*, *Fais-moi une place*, *This Melody*, *Jaloux de tout*, *Assez, Assez* et *Cœur de rocker*.

Les billets pour ce spectacle seront mis en vente ce midi.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Trois sculptures de l'artiste Walter Fuhrer ont été installées dans un parc longeant la rue Principale Ouest à Magog. Sur la photo, on retrouve la conseillère municipale Nathalie Pelletier, la mairesse Vicki May Hamm ainsi que la donatrice, Claudette Hébert-Roy.

Une nouvelle vie pour trois sculptures dans un parc à Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Trois sculptures de grande dimension, réalisées il y a plus de 30 ans par l'artiste de renom Walter Fuhrer, ont fait leur apparition dans le parc linéaire situé entre les rues Principale Ouest et François-Hertel à Magog.

On doit l'arrivée de ces trois sculptures d'allure moderne à Claudette Hébert-Roy, qui en a fait don à la Ville de Magog afin d'honorer la mémoire de son mari, Louis Roy.

Petite histoire

Les trois oeuvres avaient à l'origine été données en cadeau au médecin Jean-Paul Bossé et sa conjointe, Hélène. Offert par la mère de cette dernière, ce présent visait à souligner le mariage du couple. Claudette Hébert-Roy et son conjoint en ont hérité lorsqu'ils ont acquis la

propriété des Bossé à Orford.

La plus petite des sculptures a une hauteur de deux mètres alors que la plus grande atteint quatre mètres. Toutes trois ont été conçues en acier. Pour la petite histoire, l'artiste avait d'abord eu commande de deux oeuvres uniquement, mais il a pris sur lui d'en fabriquer une troisième avec les matériaux qu'il lui restait après avoir exécuté le travail demandé.

Suisse d'origine, Walter Fuhrer a immigré au Canada en 1955. Autodidacte, il a touché non seulement à la sculpture, mais aussi à la peinture. Il a participé, au fil des ans, à des expositions à Milan, Paris et Montréal, notamment, en compagnie d'artistes aussi renommés que Jean-Paul Riopelle ou Armand Vaillancourt.

Son oeuvre la plus connue est une sculpture d'une hauteur de 8 mètre intitulée *Transcendance*, créée en vue de l'Expo 67 à Mon-

tréal. On la retrouve aujourd'hui à l'Université Concordia.

La mairesse de Magog, Vicki May Hamm, se montre fière de l'arrivée des trois sculptures dans le parc linéaire, un événement qui constitue une «première expérience de mise en valeur de l'art» dans un espace vert à Magog.

L'art «plus accessible»

«Le but est de rendre l'art plus accessible au citoyen en l'intégrant à la nature. Nous avons choisi le parc linéaire parce qu'il est magnifique et achalandé toute l'année. C'est un endroit idéal pour exposer des oeuvres de grande dimension», affirme Mme Hamm.

La valeur des oeuvres, qui ont été restaurées aux frais de la donatrice, se situerait entre 45 000 \$ et 60 000 \$. La Ville de Magog s'est chargée de l'installation. On verra à installer une plaque commémorative bientôt.

Boutique érotique **L'extase**

*Complice
de vos plaisirs*

- ★ Accessoires érotiques
- ★ Produits sensuels
- ★ Jeux pour couple
- ★ Lingerie pour elle et lui (taille XS à 3X)
- ★ Souliers et bottes
- ★ Littérature érotique
- ★ Guide sexuel
- ★ DVD
- ★ Sous-vêtements pour homme

Courez la chance de gagner
un des 6 ensembles cadeaux
d'une valeur de **650\$**

Tirage le 31 décembre 2011.
Détails en boutique.

Collections exclusives

25, rue King Ouest, Sherbrooke
819 562-3603



2767449

OFFREZ UN
ABONNEMENT
FAMILIAL
AU MUSÉE*

SEULEMENT
50\$
Valeur 70\$
SUR PRÉSENTATION
DE CETTE ANNONCE

* Accès illimité à Terra Mutantès,
aux expositions du Musée et
même au Centre des sciences
de Montréal pour une année!



**MISSION
PÔLE SUD**
ANIMATION DE NOËL
DU 17 DÉCEMBRE 2011
AU 9 JANVIER 2012
11 h, 13 h et 15 h

MUSÉE
**nature
sciences**
SHERBROOKE

819 564-3200 ■ WWW.NATURESCIENCES.QC.CA

FERMÉ 25 DÉCEMBRE ET 1^{er} JANVIER

Hydro
Québec

Culture,
Communications et
Condition féminine
Québec

Ville de
Sherbrooke

De l'argent pour *Les Boys*, *La Guerre des tuques* et *Louis Cyr*

ANDRÉ DUCHESNE

MONTREAL — La SODEC a annoncé hier le financement de sept nouveaux longs métrages de fiction en français.

Sébastien Pilote (*Le vendeur*), revient avec *Le démantèlement*. Le film racontera l'histoire d'un fermier qui liquide ses biens pour aider financièrement ses deux filles dont l'une a des problèmes de surconsommation de biens. Le film sera produit par l'Association coopérative de productions audio-visuelles. Distribution : Séville.

Les Boys, le premier chapitre sera un «prequel» aux films et à la télé-série. On y retrouvera les principaux personnages à leur adolescence, en 1965. Scénarisé et réalisé par Richard Goudreau, le film sera produit chez Melanny Production et distribué par Séville.

Un pas de plus est franchi pour la réalisation d'une version 3D en animation stéréoscopique de *La Guerre des tuques*. Le scénario sera signé Normand Canac-Marquis alors que Jean-François Pouliot et François Brisson assureront la réalisation. Les Productions La Fête, la boîte de Rock Demers, et Carpediem (Sarila) coproduiront ce

film distribué par Alliance.

Le réalisateur Daniel Roby (*Funkytown*), proposera un film sur Louis Cyr. Doté d'une force herculéenne, ce Québécois fut un héros national pour les Francophones. Écrit par Sylvain Guy, le film sera produit et distribué par Les Films Christal.

Alice, second long métrage de Louise Archambault (*Familia*), sera produit chez micro_scope. Mme Archambault, qui signera aussi le scénario, nous transportera dans l'univers d'une femme qui, atteinte d'un handicap intellectuel, est amoureuse d'un collègue choriste. Distribution : Les Films Christal.

Vic et Flo ont vu un ours de Denis Côté (*Curling*) racontera le parcours de deux femmes qui, après avoir partagé dix ans d'intimité en prison, apprennent à vivre ensemble dans une cabane à sucre. Production : La maison de Prod. Distribution : FunFilm.

Enfin, *Rouge sang* sera un film d'époque se déroulant la veille du jour de l'an 1799 où une jeune femme décide de venger la mort de son mari. Écrit par Joseph Antaki, Martin Doepner et Jean Tourangeau, le film sera réalisé par M. Doepner, produit par Ciné Télé Action et distribué par Atopia. (*La Presse*)

Cinq Sherbrookoïses au Triathlon du français

SHERBROOKE — Une équipe de futurs journalistes sherbrookoïses sera sur la ligne de départ de la deuxième saison du *Triathlon du français*, une compétition web pilotée par Télé-Québec.

Réunis sous le nom des Productions Thé Givré, cinq étudiants

en deuxième année en arts et lettres au Cégep de Sherbrooke, soit Catherine Fournier, Mathieu Ducharme, Vanessa Boutin-Therrien, Laurence Fournier et Thalie Gouslisty-Leblanc, devront accomplir, dès le 23 janvier, trois épreuves comprenant chacune un reportage

écrit, un reportage audio et un reportage vidéo sur un même sujet. Les dix équipes, dont les membres doivent tous avoir moins de 30 ans, seront évaluées selon différents critères, dont le principal sera la maîtrise de la langue française.

— La Tribune

POUR LES FÊTES OFFREZ DES CADEAUX QU'ON APPLAUDIT!



BELLES-SŒURS



MESSMER



ROCH VOISINE



LE BOSS EST MORT



ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON



EDGAR ET SES FANTÔMES



LISE DION



JEAN-MICHEL ANCTIL



MARIO PELCHAT



SYLVAIN COSSETTE



PETER MACLEOD



MARTIN PETIT



LADIES NIGHT



MIKE WARD



PATRICK HUARD

ACHETEZ VOS BILLETS

En ligne : CentreCulturelUdeS.ca

Ou au : 819 820-1000

la collecte
ville de
Cookshire-Eaton

**Mardi 20 décembre
13 h 30 à 19 h 30**

Toute personne doit présenter en collecte une pièce d'identité comportant son nom et sa signature ou sa photo, pour pouvoir effectuer un don de sang.

Salle de loisirs Cookshire
75, rue Castonguay, Cookshire J0B 1M0

En collaboration avec



MRC Haut St-François

2780494

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

*Les gens d'affaires de Windsor sont heureux
de vous souhaiter un joyeux temps des Fêtes !*

JOYEUSES FÊTES



ÉTIENNE-ALEXIS BOUCHER

Député de Johnson
Assemblée nationale

32, rue Principale Nord,
WINDSOR
819 845-5694
eaboucher.org



SYLVIE BUREAU

Mairesse de Windsor

22, rue St-Georges,
WINDSOR
819 845-7888



BOUTIQUE GISELLE

Gisèle et Manon Duval
Propriétaires

38, rue Principale Nord,
WINDSOR
819 845-4796



DOMTAR DE WINDSOR

Éric Ashby

Directeur général de l'usine
609, Rang 12, C. P. 1010,
WINDSOR
819 845-2771



PHARMACIE FRANCE GODBOUT- ISABELLE

Affiliée Familiprix
France Godbout-Isabelle
Propriétaire

83, rue St-Georges,
WINDSOR
819 845-7808



MARTINEAU COMMUNICATION ET IMPRESSION

Guy et Luc Martineau
Propriétaires

92, rue Principale Nord,
WINDSOR
819 845-5488



BRASSERIE ST-GABS

Mario Bisson
Propriétaire

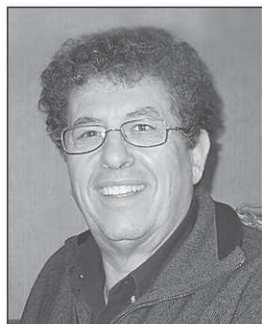
66, rue Principale Sud,
WINDSOR
819 845-7778



LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN

Joël Sundborg
Propriétaire

42, rue St-Laurent,
WINDSOR
819 845-4530



RÔTISSERIE EXPRESS

Pierre Turgeon
Propriétaire

10, Route 249,
WINDSOR
819 845-5659



QUINCAILLERIE WINDSOR

Richard, Marguerite
et Yan Morini
Propriétaires

53, rue Principale Nord,
WINDSOR
819 845-2125



LOCATION WINDSOR

Carole Ward-Dion, Denis et Martin Dion
et toute l'équipe

72, rue Principale Sud, WINDSOR 819 845-7874



CAISSE DESJARDINS DU CENTRE DU VAL-ST-FRANÇOIS

Siège social Windsor

Centre de services : Richmond, St-François et Durham Sud



MÉTRO WINDSOR

Hugo Brunelle
Propriétaire

14, rue Principale Nord.
WINDSOR
819 845-4555



DIANE BOUTIN

votre représentante
publicitaire

Meilleurs voeux
de toute l'équipe
de La Tribune !

819 564-5456 poste 212

Un garçon de 6 ans disparaît dans la rivière à Upton

MONTREAL — Des recherches ont été entreprises hier pour tenter de retrouver un petit garçon de 6 ans qui serait disparu dans les eaux de la rivière Noire à Upton, en Estrie.

Les policiers de la Sûreté du Québec ont été appelés à se rendre près du 516 de la Montée des Pins, à Upton, vers 17 h. C'est à cet endroit que le garçonnet aurait disparu alors qu'il tentait de récupérer son chien qui se trouvait à proximité de la rive.

C'est le frère du disparu qui a prévenu les secours.

C'est au moment où l'enfant tentait de récupérer son animal qu'il serait disparu sous l'eau.

Selon le sergent Claude Denis, porte-parole de la Sûreté du Québec (SQ), les recherches menées par les policiers et les pompiers devaient se poursuivre malgré la noirceur. Un hélicoptère de la SQ devait également être mis à contribution.

— La Presse Canadienne

Incendie à Joliette: deux individus accusés de meurtre

JOLIETTE — Deux jeunes hommes font face à des accusations criminelles relativement à l'incendie d'un bâtiment qui a fait deux victimes à Joliette, jeudi dernier, dans la région de Lanaudière.

Le premier, Maximilien Héon, âgé de 20 ans, fait face à deux accusations de meurtre prémédité, alors qu'un présumé complice, Dany Poirier-Laplanche, 25 ans, doit répondre à des accusations de meurtre non prémédité. Ce dernier aurait été le chauffeur ayant conduit Héon sur les lieux du drame.

Le feu a ravagé un quadruplex et deux personnes ont perdu la vie, soit Marc-André Guérin-Bertrand, 18 ans, et David Deraspe, 24 ans.

Impliqué dans un triangle amoureux, le premier suspect aurait mis le feu à la résidence pour ne plus être importuné par l'ex-conjoint de l'une des victimes. Le jeune homme a été hospitalisé en raison de blessures.

Les comparutions ont eu lieu au palais de justice de Joliette, en présence des parents et proches des victimes qui ont croisé les regards d'amis des accusés.

La SQ avait rapidement déterminé qu'un geste criminel était à l'origine de l'incendie.

Les deux hommes accusés reviendront en cour le 17 janvier prochain. Ils devront passer la période des fêtes en prison.

— La Presse Canadienne

Le stade olympique, principal symbole de Montréal à l'étranger

ANDRÉ DUBUC

MONTREAL — Le stade a beau être fermé de décembre à mars inclusivement, il s'y passe plein de choses tout autour, fait savoir l'organisme responsable de sa gestion qui a rendu publics deux rapports hier. De ces études, il en ressort aussi que les Européens et les Américains identifient le stade olympique comme étant le principal symbole visuel de Montréal.

En tenant compte des 11 partenaires comme le Biodôme et le cinéma StarCité présents sur son territoire et des 89 associations de sport et loisir logés dans son sous-sol, la Régie des installations olympiques (RIO), qui préfère utiliser l'appellation Parc olympique, évalue à 184 millions de dollars par an les dépenses de la totalité des activités du quadrilatère.

En utilisant le modèle des retombées économiques de l'institut de la statistique du Québec, la firme SECOR conclut que le Parc Olympique contribue à 2568 emplois directs et indirects. Les activités créent un impact sur le produit intérieur brut du Québec de 146 millions de dollars, montant duquel on retire les subventions d'environ 19 millions que reçoit la RIO pour

obtenir son impact net sur le PIB. Les gouvernements y perçoivent des taxes de 31 millions par année.

«Au Québec, les gens ont l'impression de mettre continuellement de l'argent là-dedans, explique au téléphone Christian Gagnon, conseiller en communication du Parc olympique. Il semble que le Parc olympique produise des activités économiques importantes, tout en soutenant plus de 2000 emplois. C'est non négligeable comme apport. Dans les coffres de l'État, il y a toujours bien 31 millions qui y reviennent», souligne-t-il.

Par ailleurs, le stade olympique et sa tour penchée constituent le symbole et l'icône représentant le mieux Montréal comme destination internationale, soutient le réseau de veille en tourisme à l'UQAM, tirant ses conclusions d'un sondage Web commandé par le Parc olympique. Plus de 5500 répondants adultes ont participé à la consultation, dont plus de mille dans quatre marchés: États-Unis, France, Royaume-Uni et Allemagne.

Le stade... devant le château Frontenac?

Les Allemands et les Américains expriment un intérêt plus

grand à visiter le Parc olympique.

Les Américains placent le stade comme première icône de la ville dans une proportion de 41%.

Les Américains placent le stade comme première icône de la ville dans une proportion de 41%, les Allemands font de même dans une proportion de 35%. Pour les Britanniques, le stade arrive

deuxième derrière la Biosphère, tandis que les Français identifient le Château Frontenac (!), de Québec, au premier rang des symboles visuels montréalais.

«Cette étude, une première du genre dans l'histoire du Parc olympique, constitue une étape cruciale dans sa relance. Elle démontre l'importance du symbole international que représentent le stade olympique et la Tour pour Montréal, au même titre que l'Opera House de Sydney, en Australie, et la Tour Eiffel, pour la ville de Paris», a dit Paul Arseneault, directeur du réseau de veille en tourisme. (La Presse)



PROMOTION MAGIE DE NOËL

À l'achat d'un forfait
« Détente santé » de 3 h,
obtenez le 2^e forfait à **50% DE RABAIS!**

MASSAGE Seulement **65\$**
prix régulier 75\$
et ajoutez 30 minutes pour 15\$

DÉTENTE SANTÉ, Seulement **139\$**
3 HEURES DE SOINS prix régulier 151\$

MASSAGE AUX PIERRES CHAUDES Seulement **85\$**
prix régulier 95\$

Réservez maintenant pour le temps des fêtes.



Achetez via notre boutique en ligne



Accès au sauna, bain-tourbillon et piscine de l'hôtel

Participez pour gagner un forfait
« Évasion en tandem »
concours Facebook

www.spacheribourg.com

Situé à l'hôtel Chéribourg
2603 chemin du Parc Orford
(Sortie de l'autoroute 10)

819 868-0101

info@spacheribourg.com

VENTE DE FAILLITE

10% DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRES! FABRIQUÉ AU QUÉBEC 2 TAXES INCLUSES

GRANDE VENTE DE FIN D'ANNÉE FISCALE
du jeudi 15 déc. 2011 au 1^{er} janvier 2012!

5 COULEURS TENDANCE

SÉLECT 3 1/4 (Rég. 649\$/pi²)
269\$/pi² - 10% - 2 taxes
VOTRE PRIX : 212\$/pi²

SÉLECT 2 1/4 (Rég. 649\$/pi²)
249\$/pi² - 10% - 2 taxes
VOTRE PRIX : 197\$/pi²

INGÉNIERIE
Pour sous-sol **269\$/pi² - 10% - 2 taxes**
VOTRE PRIX : 212\$/pi²

TOUT DOIT SORTIR!
ON PAIE LES 2 TAXES SUR TOUT

MATÉRIAUX SURPLUS LIQUIDATION
5201, BOUL. BOURQUE
SHERBROOKE J1N 1E8 • 819 612-2647
www.materiauxsurplus.com

OUVERT 7 JOURS
Lun. au merc. : 9 h à 17 h
Jeu. et ven. : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 16 h
Dimanche : 10 h à 16 h

2775832

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.



Merci de votre confiance **La Tribune**

[illegible]

— La Presse Canadienne

TOUCHEZ **GAGNEZ**

GMC

TOUT LE MONDE GAGNE JUSQU'À

10 000 \$¹

DE RABAIS ADDITIONNEL
À L'ACHAT OU À LA LOCATION

**OU MÊME 1 DES 10
TERRAIN 2012¹**

AUCUN ACHAT REQUIS. JOUEZ AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE GMC.

GMC SIERRA NEVADA 2011 4x4 à cabine allongée

- ✓ Groupe électrique
- ✓ Différentiel autobloquant
- ✓ Ensemble d'accessoires chromés incluant les marchepieds

PRIX À L'ACHAT

26 999 \$²

FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS

357 \$³ PAR MOIS

0 \$ DE COMPTANT

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

GMC SIERRA WT

2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

17 999 \$²

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

GMC CANYON SLE

2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

13 999 \$²

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

GM LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GMC
offresgmc.ca

RECYCLEZ

RÉCOLTEZ

ROULEZ

JUSQU'À

3 000 \$

EN ÉCHANGE DE VOTRE VÉHICULE 2005 OU ANTÉRIEUR*

PÉTROLE
93,88 \$ US
0,35 ¢ US

— Associated Press

[illegible]

Artopex investit et crée 20 nouveaux emplois

GILLES FISETTE

SHERBROOKE — Le fabricant de meubles de bureau Artopex intensifie ses activités à Sherbrooke en consolidant la totalité de sa production de fauteuils dans ses installations de l'usine TEC Innovation de la rue Courcellette. Le projet nécessitera des investissements importants et générera 20 nouveaux emplois sur trois ans.

Actuellement, la fabrication des fauteuils est partagée entre deux usines, soit celle de Sherbrooke et celle de Laval.

«Artopex est heureuse d'accroître sa présence à Sherbrooke et ainsi de solidifier ses liens avec la Ville de Sherbrooke et Sherbrooke Innopole», se réjouit Daniel Pelletier, président d'Artopex.

«Cette opération nous permettra de conserver le haut niveau de qualité de nos fauteuils. Grâce à l'expertise de l'équipe en place, nous continuerons de développer et d'élargir notre gamme de fauteuils de bureau, de salles d'attente et de lounges», a-t-il commenté.

De son côté, René St-Amant,

directeur général de l'usine TEC Innovation, a déclaré que son équipe est fière «des investissements actuels et futurs et de la création d'emplois qui en résultera. De plus, par cette consolidation, nous prévoyons doubler notre capacité de production ici, à l'usine de Sherbrooke, au cours des trois prochains mois».

Fabricant de mobilier de bureau depuis plus de 30 ans, Artopex s'est implantée solidement au Québec, tout en tissant des liens d'affaires à travers le Canada et les États-Unis. La compagnie possède quatre usines (deux

à Granby, une à Laval et une à Sherbrooke) avec une capacité de production totalisant plus de 500 000 pieds carrés, une équipe de plus de 400 employés ainsi que plusieurs salles de montre au Canada et un réseau de distribution à travers l'Amérique du Nord.

«Artopex est reconnue comme un leader dans son domaine et comme un employeur de choix», a souligné Pierre Bélanger, directeur général de Sherbrooke Innopole.

«Nous sommes extrêmement heureux d'avoir pu contribuer à non seulement maintenir la

vingtaine d'emplois déjà existants à l'usine Tec Innovation, mais à accroître l'importance de l'entreprise à Sherbrooke dans la filière-clé Industries manufacturières et Fabrication de pointe», a-t-il déclaré.

Gagnante de trois prix aux Mercuriades 2009 de la Fédération des chambres de commerce du Québec, Artopex est également lauréate depuis quatre ans consécutifs au concours des «50 sociétés les mieux gérées au Canada» et est en nomination à nouveau pour 2011. Les résultats seront connus en février 2012.

La filiale immobilière de la Caisse de dépôt se retire de l'Inde

SYLVAIN LAROCQUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La filiale immobilière de la Caisse de dépôt et placement du Québec se retire de l'un des pays émergents les plus en vue, l'Inde, n'ayant pas pu y trouver d'occasions d'affaires suffisamment prometteuses.

À la fin novembre, Ivanhoé Cambridge a fermé son bureau de New Delhi, inauguré il y a à peine quatre ans.

«Malheureusement, on en est venu à la conclusion qu'à ce stade-ci de notre analyse du marché de l'Inde, on n'avait pas encore trouvé la bonne formule pour développer nos affaires dans ce pays», a déclaré hier Claude Sirois, vice-président principal aux marchés émergents, au cours d'un entretien téléphonique.

«On cherche toujours à trouver le bon modèle d'affaires, a-t-il ajouté. Ce qui est important pour nous dans le développe-

ment de nos investissements à l'étranger, c'est de nous associer à des experts locaux, à des partenaires qui connaissent le marché. On a fait beaucoup de démarches, on a parlé à beaucoup de gens, mais on n'a pas à ce stade-ci trouvé le bon fit.»

Il y a moins d'un an, pourtant, les dirigeants d'Ivanhoé Cambridge faisaient part dans un bulletin interne de leur intention d'avoir «une présence encore plus marquée» en Inde et de s'y «établir à long terme».

En 2007, SITQ, une autre filiale immobilière de la Caisse qui vient d'être fusionnée avec Ivanhoé Cambridge, avait prévu investir jusqu'à 1,6 milliard \$ US en cinq ans en Inde.

Or, même après avoir redoublé d'efforts, il a été impossible pour la société de trouver ce qu'elle cherchait, a indiqué M. Sirois.

«Il peut y avoir de très bons projets

en Inde sur papier, a-t-il reconnu. Par contre, certains de ceux-là peuvent être avant leur temps. Dans d'autres cas, les infrastructures ou la densité (de population) avoisinante n'est pas encore où elle doit être. Ce n'est pas comme acheter des centres commerciaux existants.»

Dans les marchés émergents, Ivanhoé Cambridge se concentrera donc sur le Brésil et la Chine, où elle a déjà effectué plusieurs investissements.

C'est au Brésil qu'Ivanhoé a connu le plus de succès jusqu'ici. Six ans après son entrée dans ce marché, l'entreprise est déjà copropriétaire de 11 centres commerciaux répartis à travers le pays. Deux autres sont en construction.

En Chine, la présence d'Ivanhoé Cambridge est plus modeste. La société a récemment rénové un centre commercial dans une importante ville de province. Elle a aussi investi dans un projet domiciliaire en banlieue de Shanghai.

Multiplication des problèmes de fiabilité chez Bombardier Transport

SYLVAIN LAROCQUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Un nouveau problème de fiabilité touche du matériel roulant construit par Bombardier (TSX:BBD.B), a forcé le retrait de 40 voitures du métro de Chicago, vendredi.

Le mois dernier, des inspecteurs ont détecté des défauts dans une pièce de métal située près des roues des voitures à l'usine de Bombardier Transport à Plattsburgh, dans le Nord de l'État de New York.

Il ne s'agit que d'«imperfections mineures», a assuré hier Maryanne Roberts, porte-parole de Bombardier Transport aux États-Unis.

La multinationale québécoise tente actuellement d'identifier la cause du problème. Entretemps, la Chicago Transit Authority a suspendu toutes les livraisons de nouvelles voitures de Bombardier.

La CTA a commandé pas moins de 706 voitures à l'entreprise, une affaire de plus d'un milliard de dollars US.

L'ÉQUIPE DU TIRAGE, DES ANNONCES CLASSÉES ET DE LA COMPTABILITÉ VOUS SOUHAITE



Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

14 BORD DE L'EAU

225 L'OISEAU BLEU, ASBESTOS
(Secteur Trois-Lacs) à 1 km du lac, 3 c.c.
Libre 1er janvier. Prix: 109 000 \$.
Tél. : 819 569-8579

20 TERRES, TERRAINS

Près **CHUS Hôtel-Dieu**, 7 terrains prêts à construire, zoné 1-2 ou 3 log., trav. perm. incl. Belle vue. 62 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

38 CLIN D'OEIL

**YVES BIBEAU,
99 ANS**



C'est merveilleux d'avoir un père, un grand-père aussi extraordinaire que vous! Tous les jours, vous êtes fidèle à vos mots croisés qui sont souvent très difficiles. Vous êtes aussi un grand « fan » des Canadiens et que dire de votre sens de l'humour. Nous vous disons : BRAVO! Avec tout notre amour, bon anniversaire!

2778194

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalfoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com
819 437-5579; 819 993-9003

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

1015 Quatre-Saisons, 3½, 4½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. Bienvenue! **819 566-8153.**

1 MOIS GRATUIT - 5½ RÉNOVÉ
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. **819 822-0331.**

2½ meublé, libre, stat., plancher bois franc, Près Hôtel-Dieu. 320\$/mois. Pas d'animaux. Tél. : 819 569-4472.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

2 MOIS GRATUITS 5½ neuf avec garage

2 MOIS GRATUITS OU RABAIS DE 100\$ / MOIS, sur bail de 2 ans, grand 5½ neuf style condo, avec garage. **819 434-3266**

3½ - 121, 4e AVENUE

Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis. Libre 1er février. 455\$/mois. 819 993-3799.

3½, 4½ chauffés, eau chaude, près des services. **MOIS GRATUIT.** **819 823-2267, 819 562-2945.**

3½ - **PRÈS CEGEP, 635 de la Bruère**, sous-sol bien éclairé, frais peint, accès buanderie, poss. poêle et frigo. 395\$/mois. **819 564-5238, 819 564-5032**

3½, **TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT**, arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. **819 943-5135, 819 432-6914.**

★ 4½ - **1781 FONTAINEBLEAU** ★
style européen, céramique partout.
Libre imméd. 550\$ /mois. 819 823-7176.

4½, 5½, **MOIS GRATUIT.** À partir de 530\$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. **819 562-2945, 819 432-6914, 819 575-8281.**

4½ **MOIS GRATUIT**, chauffés, eau chaude, accès fauteuil roulant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. **819 829-1781, 819 562-2945.**

4½, **MOIS GRATUIT**, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 820-8308, 819 416-0949.**

4½, **MOIS GRATUIT**, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. **819 575-3150, 819 562-2945.**

4½, **MOIS GRATUIT. Tout inclus**, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 822-3818, 819 432-1641.**

4½ STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. **819 812-4997, 819 238-1666**

★ 5½ - **1310 REPENTIGNY** ★
650\$ / mois tout inclus. Près dépanneur et bus. **819 823-7176**

5½, 4½, **MOIS GRATUIT**, chauffés, eau chaude, près des services. **819 562-2945, 819 575-3150.**

PROMOTION EN VIGUEUR

5½ neufs avec garage, luxueux, style condo, 1300 pi car. **819 212-7690.**

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½ **DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT.** Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

4 **PCES**, libre immédiatement. Situé 102 rue Oxford. 819 569-4977.

5½ **STYLE CONDO**, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

GRAND 4½ - RÉNOVÉ AU COMPLET, eau ch. incluse, douche en coin, pl. en bambou et céramique, pas d'animaux. 819 569-6318.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 8½
Nous avons un logement rénové pour vous
Appelez-nous au
819 820-2286 poste 1
Faites une visite sur notre site:
www.distributionsmatinales.com

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½, 4½ chauffés, eau chaude, **MOIS GRATUIT.** Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, 819 432-6914.**

* 1 BEAU GRAND 4½ *

Endroit propre / tranquille. 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique et flottant, frais peint. **Joli boisé. 819 823-1698.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 MOIS GRATUIT - 3½ - 4½ - 5½
À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres. 819 566-8328, 819 432-6914

1 MOIS GRATUIT sur bail débutant avant le 1er avril, min. 12 mois, logement rénové. 819 820-2286, poste 1. Faites une visite à:
www.distributionsmatinales.com

2½, 3½, 4½ (eau chaude)

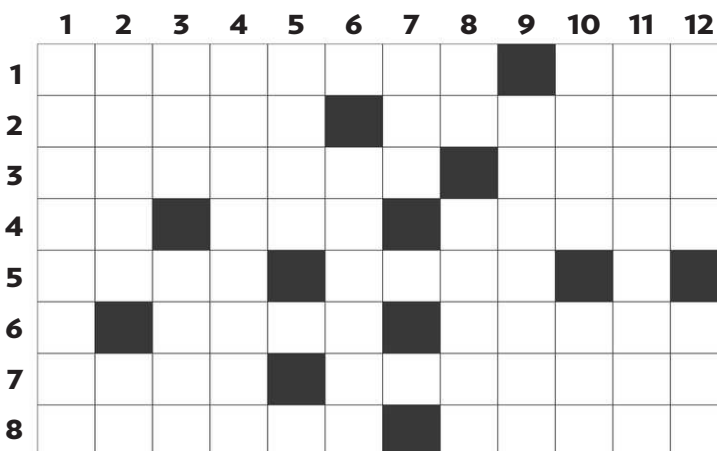
290\$, 385\$ et 475\$/mois, libres immédiatement. Johanne: 819 346-8114.

3½, 4½ **GRANDS - BEAUX - MODERNES**
Accès handicapés. Près services, rénovés, peinture, céram./flottant. Libre. 819 446-5683, 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4½, **CHAUFFÉ, éclairé, eau ch. incl.**, 2 c.c., grande cuisine, stat., à 10 min cégep et UdeS. 944 Thibault. **528\$. 1 mois gratuit.** Tél: 819 475-1115.

4½ **FACE LAC DES NATIONS**, rue Esplanade, sous-location, 3e étage, libre fin déc., 600\$/mois chauffé. **819 563-1895.**

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Grand malheur qui frappe de nombreuses personnes. – Qui n'est pas cuit.
- Qui a des mouvements souples et vifs. – Qui sont profitables.
- Partie de la journée qui s'écoule du lever du jour jusqu'à midi. – Fait du crawl.
- C'est le symbole de parsec. – Qui sont à moi. – Infliger une sanction à une personne qui a commis une faute.
- Ouvre les fenêtres pour faire de l'air. – Signe

mathématique indiquant une addition.

- Être spirituel représenté avec des ailes et une auréole. – Prêter main-forte.
- Période comprise entre le coucher et le lever du soleil. – Qui n'est pas interrompu.
- Retiré. – Ensemble de phrases écrites.

VERTICALEMENT

- Partie d'un pays où il y a les champs, les prés, les bois.
- Tape sur les nerfs. – Adjectif numéral.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

- On y fait la grasse matinée. – Sous le train électrique.
- Nourri.
- Accompagne.
- Ensemble d'animaux ou de végétaux qui ont des caractères communs.
- Assassiné.
- Parfois entre deux mots. – Qui sent mauvais.
- Pas courant.
- Petit groupe de personnes qui ont des idées, des goûts communs. – Comme les doigts des deux mains.
- Unité militaire.
- Consommer un produit. – On y roule et on y marche.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	M	P	E	C	H	E	R		P	R	O
2	C	A	R	T	E		A	E	R	E	E	S
3	O	T	E	R		S	U	P	E	R	B	E
4	R	E	P	E	R	E		L		S	O	S
5	C		A		O	U	T	I	L		N	
6	H	E	R	C	U	L	E		A	R	D	U
7	E	P	E	L	E		T	E	M	O	I	N
8	R	I	S	E	T	T	E		A	I	R	S

48 APPART. ARRONDISSEMENT
Rock Forest, St-Elie, Deauville

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4½ très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Livres imm. 819 571-3444, Pierre.

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR.
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Vaste choix, service gratuit.
745 McGregor, suite 101
819 679-5058, 819 566-1745

1½, 3½, LIBRES IMMÉDIATEMENT, eau chaude incluse, stat., 365\$ et 475\$ /mois. Enquête de crédit. 819 821-0668, 819 821-2106.

1 MOIS GRATUIT. 4½ GRAND, DANS 4 LOGEMENTS. Rez-de-chaussée, libre imm. Quartier paisible, près piste cyclable et parc. Pas d'animaux. 580\$ / mois, chauffage non inclus. 819 571-8553.

3½, VIEUX-NORD, rue Fulton, près parc Jacques-Cartier, pl. bois franc. baignoire sur pattes, garage pour auto, 495\$, eau chaude incluse. Libre imm. 819 678-1833.

4½ - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$ / mois. Livres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4½, 615 MCGREGOR, 1 mois gratuit, chauffés, eau ch. fournie, imm. propre et tranquille, près Carrefour. Livres. 819 437-8088

4½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Info : 819 575-0760

4½, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ STYLE CONDO, 1 mois gratuit, 2630 Prospect et 105-135 Candiac, livres imm. Flottant, entrée privée, éclairés. 819 437-8088

7½ - 2 S. DE BAINS - 2 BALCONS
1 mois gratuit, dans 6 log., près Carrefour. Bois, céramique, très éclairé. 819 823-9618.

56 APPARTEMENTS AUTRES

COMPTON, 5½ PCES NEUF, aire ouverte, paisible, balcon arrière avec accès à la cour, disp. fin déc., 680\$/ms. 819 345-4718, 819 212-4852.

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

WINDSOR GRAND 2½ avec chambre fermée, semi-meublé, électricité et chauffage inclus, libre imm. 819 845-3416.

WINDSOR, GRAND 7½ à louer, 4 c.c., 2 s.b., 850\$/mois chauffé. A côté de l'école primaire St-Gabriel. Libre imm. 819 845-3416.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE - TOUT INCLUS
Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

78 LOCAUX À LOUER
OU PARTAGER

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car
Info. : 819 564-2171

103 PNEUS

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus usagés d'hiver, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus 40\$ tout inclus. 3525 King est, Fleurimont. 819 347-4211 changé pour 819 572-7638.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

CHEVROLET COBALT 2009, 2 p., autom., 65 000 km. 9499\$. Marchand, 819 45-4530.

CHRYSLER 300 2009, comme neuf, état impeccable, 21 500 km, tout équipé, gris, garantie prolongée pare-choc à pare-choc jusqu'en 2014 transférable, pneus d'hiver neufs, situé à Magog, 17,500\$. 450 585-6095.

KIA RIO 2010, 59 000 km, autom., 9299\$. Marchand, 819 45-4530.

104 AUTOS À VENDRE

LE MEILLEUR PRIX
Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

106 VÉHICULES 5000\$
ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS,
VTT, MOTONEIGES, ETC.
en bonne ou mauvaise condition.
Payons comptant. Remorquage gratuit
Tél. : 819 570-6446

CHEVROLET LUMINA LS 1999, moteur 3.1, 188,000 km.,démar. distance, bien chaussé, accidenté, 750\$. Tél: 819 570-2856.

PONTIAC GRAND-AM 2004, 4 portes, autom. 2999\$. Marchand, 819 45-4530.

TOYOTA COROLLA 2008, 4 portes, autom. 9999\$. Marchand, 819 45-4530.

TOYOTA COROLLA LE 2002, 122 800 km, aut., bon état, pneus hiver, pneus été, 8 rims, démarr. à dist., antivol. 4200\$. 819 346-1989

132 REMORQUES

REMORQUE ALUMINIUM Pod-ium 2008, état de neuf, pour VTT/moto/motoneige, plate-forme 50 po x 114 po, 1 400\$. 819 864-0426, 819 571-0752.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

COUPLES SÉRIEUX pour conciergerie 31 et 120 logements. Devra demeurer sur lace. 745 rue McGregor, #101. 819 566-8220

ENTREPRISE EN EXPANSION RECHERCHE PERSONNE parfaitement bilingue et énergique, possédant expérience sur ordinateur, responsable des comptes clients, temps plein (service à la clientèle). Connaissance des logiciels MS Office, Photoshop et Dynamcom. Salaire compétitif. Appelez pour rendez-vous au: 819 562-1254.

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage.
neuf et usagé Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

168 ORDINATEURS

* CONNEC-T *
Service à domicile. Équipe certifiée
Microsoft Professionnelle. Pour réparation,
entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

220 MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION, RÉNOVATION

FAUT VOIR!
Surplus de portes avec légères imperfections. Plancher pin rouge à 2,49\$ huilé 2 couches. Aussi planches de pin grade B à ½ prix.
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

244 DIVERS À VENDRE

AUBAINE, DU 1er AU 30 DÉCEMBRE.
MAGASIN TUPPERWARE
Liquidation cadeaux parfaits pour Noël,
jusqu'à 50%. 819 565-4936

CENTRE BELL voyage aux CANADIENS
VS OTTAWA, samedi 14 janv. 2011 inclus
transp. autoca + billet 140\$. 819 571-3400

FRIPERIE CHEZ NADIA
30% de rabais sur les vêtements sur 2 étages, jouets pour Noël. Lundi au samedi, 9 h à 17 h, au 4392 boul. Bourque, Rock Forest.

245 NOEL

SAPINS DE NOEL
AUTO-CUEILLETTE
PLANTATION DOWNESTRIE. Ch. Thomas
Woodward, Sherb.-Est. Inf.: 819 562-4336.

262 ASTROLOGIE

QUE VOUS RÉSERVE L'AVENIR?
Astrologie, tarot, voyance.
Rabais des fêtes. 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 205-0028
DISCRÉTION
Elles se déplacent et reçoivent
819 943-9299 24/7jrs
Bienvenue / Welcome
Engageons 18 ans et +.

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575 - 1340

266 MESSAGES

MASSAGE
JOLIE CHINOISE

7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

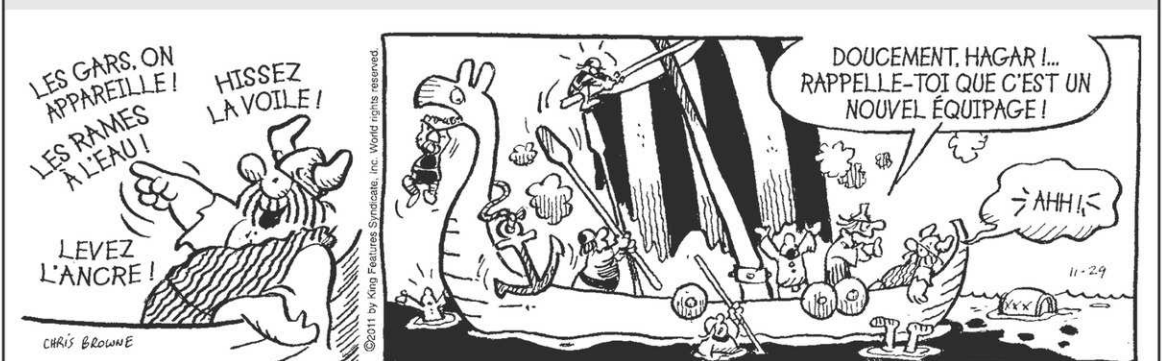
Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

15379

15379

1 Sourcil de l'homme incomplet. 2 Pouce de l'homme plus long. 3 Col de la veste plus large. 4 Haut de la manche gauche de la veste. 5 Embouchure du tuba. 6 Les routes dans le coin supérieur gauche de la carte. 7 Bas de la flèche de l'itinéraire. 8

Forme de la colline d'extrême gauche.

22 La Tribune - Sherbrooke mardi 20 décembre 2011

Votre horoscope



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vos hésitations proviennent du fait que tout le monde n'exprime pas exactement ce qu'il pense. C'est en questionnant les autres que vous parviendrez à déterminer votre plan d'action. Une personne clé se dévoilera avec un maximum de transparence si vous choisissez de vous entretenir en privé. Si quelque chose vous fait envie aujourd'hui, pourquoi attendre à demain?



BÉLIER

Les préparatifs en vue du temps des fêtes pourraient transformer ce mardi en course contre la montre, et il serait préférable de se concentrer sur l'essentiel. Certains éléments peuvent être reportés à plus tard sans avoir de répercussions négatives dans l'immédiat. En vous accordant le temps de souffler, vous augmentez la qualité de votre rendement, ainsi que celle de votre instant présent.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL



LION

L'arrivée de la Lune en Scorpion pourrait nuire au sens de l'humour du Lion, mais mieux vaut conserver votre calme face à quelqu'un qui s'amuse à vous agacer. N'oubliez pas qu'une personne qui se permet de vous taquiner éprouve suffisamment d'aisance à votre endroit pour se permettre de le faire. L'appui de Mercure en Sagittaire vous permettra de voir clair là où d'autres ne comprennent rien.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vénus quitte aujourd'hui votre Signe pour le suivant, et son départ pourrait vous donner envie de vous accrocher à un souvenir ou à un sentiment afin de le prolonger. Ce qui s'est produit hier était unique, et ne pourra se répéter avec exactitude. Toutefois, cela ne signifie pas que ce mardi n'a rien d'agréable à vous offrir: au contraire! Gardez l'esprit ouvert et laissez-vous surprendre.



TAUREAU

Vous pouvez obtenir ce que vous désirez à condition de vous investir sérieusement. Profitez de la Lune en Scorpion, face à Jupiter en Taureau, pour vous départir d'un élément qui vous empêche d'avancer. Une organisation méticuleuse vous permettra d'accéder à vos buts facilement. Il semble y avoir plusieurs intéressés par ce que vous avez à offrir; il s'agit de battre le fer tant qu'il est encore chaud.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI



VIERGE

L'influence énergique de Mars en Vierge peut vous donner envie de travailler plus fort et d'aller plus vite. Hélas, tout le monde n'est peut-être pas capable d'accélérer le rythme et de suivre votre cadence. Les autres risquent de vous emboîter le pas plus rapidement si vous ne faites rien pour les presser. Accordez-leur le temps nécessaire pour s'adapter à votre engouement.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Hélas, l'arrivée de la Lune en Scorpion risque de favoriser le camp adverse. Comme il n'est pas toujours possible d'avoir ce que l'on veut, il est plus satisfaisant de parvenir à vouloir ce que l'on a. Parallèlement, l'arrivée de Vénus en Verseau devrait chatouiller favorablement une ou deux cordes sensibles, ce qui ne sera pas désagréable. Planifiez un rendez-vous important...



GÉMEAUX

Savoir faire est facile, difficile est de faire. Tant que Mars se trouve au carré de votre Signe, en Vierge, c'est le passage de la théorie à la pratique qui risque de constituer le plus grand défi. L'appui de Mercure en Sagittaire peut toutefois vous aider à passer outre une limitation, à condition de ne pas vous impatienter. Ne refusez pas l'aide de quelqu'un par fierté excessive.

DU 21 MAI AU 21 JUIN



BALANCE

Ce mardi ne devrait pas vous déplaire. D'une part, parce que l'influence d'Uranus en Bélier accélère la concrétisation d'un souhait, mais également parce que l'arrivée de Vénus dans un autre Signe d'Air, le Verseau, fera en sorte que vous ne laisserez personne indifférent. Il est presque impensable que vous fassiez mauvaise impression sur qui que ce soit actuellement.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Au trigone de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Scorpion devrait stimuler votre détermination. Pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'idée de l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous pourrez vous préparer à vivre un mardi du tonnerre!



CANCER

Certes, voici un mardi qui ne sera pas banal! Au trigone de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Scorpion a pour effet d'éveiller votre curiosité et d'affûter vos passions. Un de vos souhaits peut se réaliser rapidement si vous réunissez les conditions nécessaires à sa concrétisation. Il suffit d'une attitude positive et d'un peu de bonne volonté de votre part, et le reste se fera tout seul.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET



SCORPION

Opposée à Jupiter, l'arrivée de la Lune en Scorpion pourrait éveiller en vous la folie des grandeurs. L'envie croissante d'en obtenir davantage risque cependant de mener à un sentiment de frustration. Votre journée ne vous décevra pas dans la mesure où vous saurez vous contenter de vos acquis. En soirée une nouvelle donnée pourrait modifier votre équation.

Le sudoku

4		6		1	2		7	
7	9				4			
						9	3	
			6		9			1
2	7			4		6		
5			7					
	1	8						
						3		2
		7		6			5	

Niveau de difficulté : MOYEN

1987

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	8	6	5	4	2	7	3	9
2	7	4	8	9	3	5	1	6
5	3	9	7	1	6	8	4	2
6	9	5	2	7	1	3	8	4
7	1	3	6	8	4	9	2	5
4	2	8	3	5	9	6	7	1
3	4	2	9	6	7	1	5	8
8	6	7	1	2	5	4	9	3
9	5	1	4	3	8	2	6	7

Par Fabien Savary

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Le mot perdu

TINTIN - Un mot de 10 lettres

N	O	S	I	O	P	A	B	D	U	L	I	O	U	A
E	A	U	T	E	U	R	E	M	R	H	U	M	E	V
T	S	I	T	P	E	S	P	I	O	N	N	A	G	E
T	I	R	O	T	S	H	K	N	O	P	E	R	A	N
E	E	B	O	I	A	A	E	P	E	N	I	B	R	T
H	U	I	N	R	F	D	A	L	I	I	D	U	I	U
C	L	L	A	H	A	J	D	A	R	A	H	A	M	R
E	U	O	O	O	R	E	R	A	L	O	O	C	O	E
L	N	T	I	R	A	T	R	L	W	G	L	N	M	V
F	E	E	F	N	B	M	A	O	N	S	O	L	I	O
L	S	S	R	E	E	H	N	O	D	I	O	D	E	L
E	T	X	E	T	R	N	C	L	V	R	I	N	S	V
S	O	R	E	H	I	U	H	A	D	D	O	C	K	E
A	R	A	D	I	O	T	I	M	A	G	E	M	I	R
E	E	S	U	F	N	R	V	A	C	H	E	F	E	T

Solution du dernier problème : CREUSER

20 décembre 2011

No 2897

ABDALLAH
ABDUL
ADEN
AERODROME
ARABE
ARME
ASIE
AUTEUR
AVENTURE
AVION
CHEF
CHIEN
CONGO
DAWSON

DESSIN
DIDI
EMIR
ESPIONNAGE
ETOILE
FAKIR
FLECHETTE
FOU
FUSEE
HADDOCK
HEROS
HORNET
HOTEL
IMAGE

JAPON
LAMA
LIOU
LUNE
MAHARADJAH
MIRAGE
MOMIE
NESTOR
NOIR
OLIBRIUS
OPERA
OPIUM
PHARAON
POISON

RADIO
RANCHI
REVOLVER
RHUM
ROLLE
SEPT
TEXTE
TITRE
TRAIN
TSF
VACHE

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

20 décembre 2011

No 3139

HORIZONTALEMENT

1. Analyser minutieusement un texte.
2. Temps futur - Tartempion.
3. Tissu adipeux sous-cutané du porc - A cours en Scandinavie - Râpé.
4. Qui manifeste de la constance - Mauvais penchant.
5. Romains - Recouverte de sauce.
6. Coup au tennis - Aveu de la faute commise.
7. Ion chargé négativement - Rendre hommage.
8. Garnit un voilier - Dose de radiations.
9. Dieu le chassa du Paradis - Point matériel que l'on vise - Peut se dire d'un cheval.
10. Impératrice née à Athènes - Loque humaine.
11. Égée - Appliquer une sanction.
12. Hurler de douleur - Épinceté.

VERTICALEMENT

1. Souverain spirituel et temporel du Tibet - Magnésium.
2. Rêve de prisonnier - Toutatis.

3. Vent du Languedoc - Aux couleurs variées.
4. Génie des eaux - Ses feuilles sont dentelées.
5. Ricané - Condamné aux peines de l'enfer - Traverse le lac Mobutu.
6. Groupe de comédiens - Bois précieux.
7. Dîner.
8. Pronom relatif - Tirailé entre plusieurs choses.
9. Article - Faible - Conifère.
10. Sorte de boîte - Tour de reins.
11. Sorti vivant d'un accident - Confession.
12. Général sudiste - Partie postérieure.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	A	U	V	I	N	I	S	M	E	
2	H	Y	B	R	I	D	E		A	U	T	O
3	L	E	S	E		E	P	A	R	S	E	S
4	O	N	C		A	M	A	R	R	E	N	T
5	R	E	I	N	S		L	E	A		D	
6	O	S	E	P	S		T	U	E	U	R	
7	P	O	S	S	I	B	L	E		P	O	
8	L	I	E		R	I	E	S	L	I	N	G
9	A	S		F	E	R		A	L	U	N	
10	S	E	U	L		E	R	A	I	L	L	E
11	T	U	N	I	S		R	A	T	E	L	E
12	E	X	E	C	U	T	E	R		T	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

266

MASSAGES

819 943-3978

MASSAGE + COMPLET.

Soulagement douleurs... 7 h a.m. à 11 h p.m

ACCORDE-TOI UN BIEN-ÊTRE

AVEC UN MASSAGE (DÉTENTE)

819 821-4509 avec reçus.

ALLISON, BEAUTÉ DES ILES

à la peau caramel, aux doigts de fée, pour massage érotique. Reçoit et se déplace.

Tél: 819 580-3089.

JOSÉE

MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET

Lundi au vendredi. 819 569-3529

*** MARILOU ***

Massage sensuel en toute discrétion.

819 562-3757

312

DÉNEIGEMENT

À CONTRAT, Deauville & R. Forest

Déneigement commercial et résidentiel.

15% de rabais secteur Deauville.

Soumission gratuite en personne. Aussi location d'abri d'auto. 819 570-0972 rép.

320

SERVICES DIVERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main.

Estimation gratuite! 819 571-1602.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE

Excavation de tout genre, déneigement et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité. 819 578-4218.

332

ARGENT À PRÊTER

ArgentRapide.com

Prêt de 500\$ et plus.

Aucun crédit refusé.

Rapide, 100% sécuritaire.

1 866 776 2291

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.

Crédit Courtaage : 1 866 482-0454

334

ARGENT DEMANDÉ

ACCEPTATION COMM./ PERSONNELLE

5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque, Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

340

SERVICES FINANCIERS

ATTENTION

CONSOLIDATION DE DETTES

Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.

Un seul paiement par mois.

7 / 7 jours, 8 h à 19 h.

GROUPE GPC

Sans frais: 1 877 441-2330

350

SANTÉ

HO ! HO ! HO !

Brûlez vos graisses tout en mangeant à votre faim à Noël et au Jour de l'An. 819 569-8188

352

SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE

Lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à 14h. Reçus d'ass. 819 564-4062.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES

SOUSSIONS - ENCAN

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Rose-Yvonne Bégin, en son vivant domiciliée au 1150, rue Quatre-Saisons, Sherbrooke (Québec), est décédée à Sherbrooke le 13 juin 2011. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Myriam Paré, notaire, 2140, rue King Est, bureau 201, Sherbrooke (Québec) J1G 5G6, 819 563-3344. Donné ce 14 décembre 2011.

2779685

403

PRIÈRES

Prière infaillible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère, Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

D. P.

2781091

MEURTRE DE RÉJEANNE PELLETIER-CHARETTE

Le suspect saura en mars prochain s'il est cité à procès

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'adolescent de 17 ans accusé du meurtre prémédité de Réjeanne Pelletier-Charette en août 2010 devra attendre mars 2012 avant de savoir s'il est cité à procès.

Son avocate M^e Stéphanie Côté et le procureure aux poursuites criminelles au dossier M^e Claude Robitaille ont fixé hier la fin de l'enquête préliminaire dans ce dossier aux 28 février et 2 mars prochains au palais de justice de l'édifice Raynald-Fréchette de Sherbrooke.

La poursuite a transmis la semaine dernière un complément de preuve à la défense dans ce dossier.

Ces nouveaux éléments ont incité l'avocate de la défense à reporter le dossier afin qu'elle puisse les analyser.

Lors de ces deux jours, la défense devrait terminer le contre-interrogatoire de la biologiste appelée à la barre lors de cette étape des procédures.

La défense n'a pas encore déterminé si elle entendait présenter un examen volontaire de la juge Hélène Fabi de la Cour du Québec qui siège dans ce dossier de la chambre de la jeunesse.

L'enquête préliminaire de l'adolescent de 17 ans pour enlèvement, séquestration et meurtre au premier degré s'est ouverte le 3 octobre dernier.

Une ordonnance de non publication émise par la juge Fabi à cette étape des procédures empêche de révéler les faits de la cause.

L'adolescent, qui avait 16 ans au moment du crime présumé, est détenu depuis son arrestation dans cette affaire où il aurait enlevé, séquestré et tué la dame de 82 ans en août 2010.

En plus des accusations dans ce dossier principal, l'adolescent fait face à des accusations de menaces et voies de fait à l'endroit d'intervenants du pavillon Val-du-Lac du Centre jeunesse de l'Estrie.

Drummondville aura sa maison de soins palliatifs d'ici trois ans

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — La Fondation René-Verrier, offrant depuis plus de 13 ans divers services pour les gens atteints de cancer, s'est donné le défi de construire une maison de soins palliatifs à Drummondville d'ici les trois prochaines années. À l'instar d'une vingtaine de villes au Québec, Drummondville jouira donc d'un lieu consacré aux soins palliatifs, opéré par un organisme reconnu par le milieu, en partenariat avec les intervenants du secteur de la santé.

«Dans la dernière année, l'équipe de la Fondation a travaillé à la confirmation de ce qui était jusqu'ici un souhait des membres de la famille Verrier, à l'origine de la création de l'organisme. Plusieurs rencontres et discussions ont été réalisées avec les intervenants de l'Agence de santé et services sociaux et du CSSS Drummond, les dirigeants de la Ville ainsi que les représentants gouvernementaux. Toutes ces rencontres ont été concluantes», a révélé la directrice générale de l'organisme, Marie-Julie Tschiember.

La Maison René-Verrier sera composée de huit chambres de soins palliatifs pour adultes et deux chambres pour enfants, conformément aux normes gouvernementales qui proposent un lit par 10 000 de population. On estime qu'avec une moyenne de séjour d'environ trois semaines (selon la moyenne québécoise des maisons de soins palliatifs), elle pourra accueillir plus de 150 personnes adultes annuellement.

«On parle ici d'une bâtisse avec une superficie de 25 000 pieds carrés. C'est plus qu'une maison, c'est un mini centre hospitalier, avec toutes les installations médicales nécessaires à son opération. Une très grande maison où régnera le respect de l'individu et de sa famille. La construction à elle seule est estimée à plus de 3 millions \$», a ajouté Mme Tschiember.

In Mémoriam

COUTURE (Jeanne (Vallée))

98 ans, Sherbrooke

GRENIER (Isidore)

92 ans, Lingwick

L'ESPÉRANCE (Eileen (Cumber))

76 ans, Sherbrooke

LAGUEUX (Roméo)

94 ans, Way's Mills

LECLERC (Gabrielle (Aubry))

88 ans, Sherbrooke

MADORE (Germaine (Quirion))

78 ans, Coaticook

PLANTE (Gilles)

79 ans, Outremont

RIENDEAU (Albertine (Guimond))

102 ans, Coaticook

ROBERGE (Éric)

33 ans, Magog

Nous offrons nos condoléances

aux familles éplorées

La Tribune



Gabrielle (Leclerc) AUBRY

(1922 - 2011)

À Sherbrooke, le 16 décembre 2011, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Gabrielle Aubry, épouse de feu Fernand Leclerc, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le mercredi 21 décembre 2011 de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Le service religieux sera célébré le mercredi 21 décembre 2011 à 14 h, en l'église St-Jean-Baptiste. Les cendres seront déposées au cimetière de Victoriaville, à une date ultérieure.

Madame Aubry Leclerc laisse dans le deuil ses filles: Françoise (Réjean Poirier), Lucie (Pierre Tanguay) et Louise Dupuis (Martin Dubois); ses petits-enfants: Jean-François Rousseau (Marieeve Deslongchamps), Guillaume Rousseau (Valérie-Claude Lessard), Véronique Tanguay, Caroline Tanguay, Emilie Dubois et Laurie Dubois; ses arrière-petits-enfants: Thomas et Alexandre Rousseau, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, Argyll, Édifice Norton, local 0725, Sherbrooke, J1J 3H5 ou à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12ème Avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.

601, rue du Conseil

Sherbrooke (Québec)

Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872

Pour messages de sympathie:

www.steveelkas.com

Affiliée à la C.T.Q.



Jeanne (Vallée) COUTURE

(1913 - 2011)

À l'IUGS Pavillon d'Youville, le 17 décembre 2011, à l'âge de 98 ans, est décédée madame Jeanne Vallée Couture, fille de feu Henri Vallée et de feu Marie Brault. Elle était l'épouse de feu Fernand Couture et elle demeurait à Sherbrooke, autrefois à Ham Sud.

La famille vous accueillera à Salle municipale de Wotton, le jeudi 22 décembre 2011 de 9 h à 10 h 30. Funérailles le jeudi 22 décembre 2011 à 11 h, en l'église Saint-Hippolyte de Wotton, 772, rue Saint-Jean, C.P. 30, Wottonville. Suivra l'inhumation au Cimetière de Ham-Sud.

Mme Vallée-Couture laisse dans le deuil ses enfants Renald (Monique Boivin), Yves-Raymond (Gisèle Groleau), Colette (feu André Vachon, Claude Bédard), Hermann (Lucille Blais), Micheline (Richard Boudreau), Alain (Aline Dussault), 17 petits-enfants, 17 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Alfred, feu Florence, feu Angéline, feu Lucien, feu Arcillia, feu Marie-Ange, feu Antoinette, feu Alice et Malvina. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier l'ensemble du personnel du Pavillon Youville, pour les bons soins prodigués à Mme Vallée-Couture.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie

485, rue du 24-Juin

Sherbrooke (Québec)

Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général

Daniel Lapierre, directeur opérations

info@coopfuneraire.com

www.coopfuneraire.com



Isidore GRENIER

(1919 - 2011)

Au CSSS du Haut St-François site Foyer Weedon, le 16 décembre 2011, à l'âge de 92 ans, est décédé monsieur Isidore Grenier, époux de madame Gemma Evoy, demeurant à Lingwick et natif de St-Hubert d'Audet.

La famille accueillera parents et amis au **Centre Communautaire de Lingwick (72, route 108, Lingwick)** le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le mercredi 21 décembre 2011, à compter de 12 h (midi). Les funérailles auront lieu le MERCREDI 21 décembre 2011 à 14 h, en l'église Sainte-Marguerite de Lingwick. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, M. Isidore Grenier laisse dans le deuil ses enfants : Claude,Diane (Roger Plante), Simone (Michel Cameron), Yvon (Jocelyne Lapointe), Lucie (Guy Fournier), Jean, Paul (France Alain), Pieret (Mohsen Khorchani), feu Gilles; ses petits-enfants: Annie, Michel, Julie, Caroline, Roxanne, Thierry, Nancy, Steve, Martin, Elise, Simon, Abel, Amélie, Joël et Étienne; ses arrière-petits-enfants: Anthony, Audrey, Zachary, Alexia, Thimoty, Christopher, Rebecca, Mathis, Jérémie, Léa, Alice, Elya et Maeve;sa belle-soeur: Yolande Evoy; il était le frère et le beau-frère de: feu François, feu Émile (feu Adrienne Latulippe), feu Bibianne (feu Alfred L'Heureux, feu Alpheda Fortier), feu Antonio (feu Hectorine Label), feu Sr Marie-Ange, FDLS, feu Gérard (feu Jeanne d'Arc Gagné), feu Henri, omi, feu Camille (Rita Blais), feu Marie-Anne (feu Maurice Fortin), feu Jean-Baptiste (Simone Cloutier), feu Joseph (Noëlla Bonin). Ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis. Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 500, rue Murray, bureau 600, Sherbrooke, J1G 2K6.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.

3800 du Québec-Central

Lac-Mégantic (Québec)

Tél.: 819 583-0444



Télé.: 819 583-0908

www.jacquesetfils.com

Jean-Pierre Jacques, pdg.

François P. Jacques, directeur



Roméo LAGUEUX

Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 17 décembre 2011, est décédé monsieur Roméo Lagueux, à l'âge de 94 ans, époux de feu Marie-Ange Lachance, demeurant à Way's Mills.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Cass, 900 Clough, Ayer's Cliff, le mercredi 21 décembre 2011, de 19 h à 22 h et de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le jeudi 22 décembre 2011 à 11 h en l'église St-Wilfrid de Kingscroft.

Monsieur Roméo Lagueux laisse dans le deuil ses enfants: Solange (Jean-Marc Routhier), Roger, feu Gilles (Yvette Ashby), Michel (feu Marie Fauteux), Lisette (Gérard Carbonneau), Gérald (Francine Fauteux), Jean Paul (Clémence Côté), Patricia (Jocelyn Girard); ses 22 petits-enfants et ses 35 arrière-petits-enfants. Il laisse également sa soeur Rita (feu Alcide Lefebvre); sa belle-soeur Juliette Paquette (feu Eugène Lachance), nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital de Coaticook et au Dr Nathasha Bird, pour les bons soins prodigués à monsieur Lagueux.

En guise de sympathie, des dons au **CENTRE HOSPITALIER DE COATICOOK**, 138, rue Jeanne-Mance, Coaticook (Québec) J1A 1W3, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Cass
900, Clough
Ayer's Cliff (Québec)



Tél.: 819 876-5213
Condoléances à:
www.salonscass.ca



Albertine (Guimond) RIENDEAU

Au Centre de santé de Coaticook, le 15 décembre 2011, est décédée Mme Albertine Guimond Riendeau, à l'âge de 102 ans, épouse de feu Raoul Riendeau, demeurant à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron, le mardi 20 décembre, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le mercredi 21 décembre à 10 h 30, en l'église St-Jean. Suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Mme Riendeau laisse dans le deuil ses enfants : Lucille (André Cloutier), Jeanne D'Arc (feu Hervé Larochelle) et Robert (Estelle Gaudreault); ses petits-enfants Pierre, Louise, Colette et Claude Cloutier, Danielle, Martine et René Larochelle, Lyne et Nicole Riendeau, ainsi que feu Mario, feu Alain et feu Martin; ses 18 arrière-petits-enfants et 17 arrière-arrière-petits-enfants; ses soeurs Laurette (feu Joseph Cloutier), Marie-Reine (feu Maurice Lanciaux), Florence (feu Raymond Morneau); sa belle-soeur Gisèle (feu Fernand Riendeau) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le personnel de la maison Boiscastel et les docteurs Patricia Landry et Rafaël Paris, pour les bons soins.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronnetfils.com
Site Web: www.charronnetfils.com



Eileen (Cumber) LESPÉRANCE (1935 - 2011)

Au CSSS-IUGS, pavillon St-Vincent à Sherbrooke, le 15 décembre 2011, à l'âge de 76 ans, est décédée madame Eileen Cumber, ex-épouse de feu Jean-Baptiste (Sonny) Lespérance, fille de feu Thomas Cumber et de feu Ellen Bradley, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 21 décembre 2011 à compter de 9 h. Une cérémonie d'adieux sera célébrée le mercredi 21 décembre 2011 à 11 h, au même endroit. Suivra l'inhumation au Cimetière Elmwood de Sherbrooke.

Madame Cumber Lespérance laisse dans le deuil sa fille Susan; ses petits-enfants Alexandra et Patrice Leblanc; elle était la soeur de feu Harry (Léotha) et de feu Allen (Alice), de même que ses beaux-frères et belles-soeurs, cousins, cousines et nombreux parents et amis.

En guise de sympathie, la famille apprécierait que des dons soient versés à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5. La famille tient à remercier tout particulièrement Dre Marie-Dominique Dzinku ainsi que le personnel soignant du CSSS-IUGS Pavillon St-Vincent, de l'étage 4A et 4B, pour les bons soins prodigués à son égard.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Éric ROBERGE (1978 - 2011)

À Sherbrooke, le 17 décembre 2011, est décédé à l'âge de 33 ans, M. Éric Roberge, fils de M. Bertrand Roberge et de Mme Lise Robichaud, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera au Centre funéraire Yves Houle 198 rue Adam à Richmond, le mercredi 21 décembre de 19 h à 22 h et le jour des funérailles de 11 h à 13 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 décembre à 14 h, en l'église Ste Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Éric Roberge laisse dans le deuil outre ses parents M. Bertrand Roberge et Mme Lise Robichaud, sa soeur Nancy, son neveu et filleul Cédric et ses neveux Samuel et Alexis, ainsi que ses oncles et tantes et nombreux autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée au :

Centre funéraire Yves Houle
198, rue Adam
Richmond (Québec)



Tél.: 819 826-3747
Télé.: 819 826-3001
Info. décès: 1 800 405-4777



Germaine (Quirion) MADORE

Au Centre de Santé de la MRC de Coaticook, le 18 décembre 2011, est décédée madame Germaine Quirion à l'âge de 78 ans, épouse de feu Ange-Aimé Madore, fille de feu Joseph Quirion et feu Malvina Roy, demeurant à Coaticook.

La famille vous accueillera au Centre funéraire coopératif région Coaticook, 284, rue Child, Coaticook, le jeudi le 22 décembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le jour des funérailles à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 4. Funérailles le vendredi 23 décembre 2011 à 11 h, en l'église St-Edmond. L'inhumation aura lieu au cimetière de Barnston.

Madame Quirion laisse dans le deuil son fils André (Jacinthe Desmarais) (feu Claire Charest); sa petite-fille Isabelle Madore (François Leblond); ses arrière-petits-enfants Olivia, Maxime et Étienne; ses frères et soeurs, Youville (Fernande Gagné), Yolande (s.s.c.m.), Ange-Aimée (s.s.c.m.), Ronaldo (Laurette Corriveau); elle était aussi la soeur de feu Armand (Jeanette Rousseau) (feu Caire-Aimée Arnold), feu Roland (feu Madeleine Gendron), feu Gracia (s.s.c.m.), feu Léandre (Madeleine Beaudoin), feu Sylvio (Colette Richard), feu Germain (Georgette Martineau) et feu Andréa (Yvette Bolduc). Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs : Evelina (feu René Guay) (feu Adélard Bédard), Jean (feu Annette Bouchard); elle était la belle-soeur de feu Joseph-Arthur (Marie-Ange Vaillancourt), feu Napoléon (Aurore Gendron), feu Raoul (feu Aurore Ménard), feu Lucien (feu Joséphine Duranleau), feu Léonard (feu Madeleine Duranleau), feu Jeannette (feu Philippe Perras), feu Marc-Aurèle, feu Fernand (f.s.c.), feu Yvette (feu Ferdinand Laperle), feu Émile (feu Cécile Gagné), feu Gertrude (feu Léo Morin) et feu Jules (Clémence Fournier). Elle laisse également dans le deuil Georgette Madore, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces parents et amis. La famille tient à remercier Dre Louise Dussault ainsi que tout le personnel de Ste-Catherine 1, pour les bons soins prodigués à madame Quirion.

Centre fun. coopératif région de Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Télé.: 819 849-3068



Michel Belzil, directeur général
Jacinthe Fecteau, directrice des services
aux familles
www.cfcoaticook.com



8 ans déjà

À la douce mémoire de

Yvonne (Morin) Therrien
décédée le 20 décembre 2003



Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

On remercie la vie d'avoir eu la chance de t'avoir eue dans nos vies.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Tes enfants, Denis (Chantal), Gérald (Lucie), Pierre (Lyne), Maman Henriette (feu Gilles), ta soeur Hélène, tous tes petits-enfants ainsi que ta famille.



Gilles PLANTE (1932 - 2011)

Après une longue maladie au CHUM Hôtel-Dieu de Montréal, le 16 décembre 2011, Gilles s'est endormi doucement à l'âge de 79 ans, entouré de sa soeur Jacqueline et de sa nièce chérie France. Il était le fils de Alfred Plante et Adrienne Rodrigue et demeurait à Outremont.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke le mercredi 21 décembre 2011 de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le mercredi 21 décembre 2011 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste et de là, au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Né professeur passionné, docteur en pédagogie, il exerce sa vocation avec joie, fougue et excellence, d'abord à Sherbrooke, puis à Malartic et enfin à Mont Rolland. Il transmet ses connaissances et sa passion du travail bien fait à ses élèves qui ont bien réussi grâce à lui. Passionné de la musique et du chant, il dirige plusieurs chorales à l'église, à son école et à Montréal il est bénévole à l'Accueil Bonneau.

Monsieur Plante laisse dans le deuil ses soeurs Yolande FCSC, Jacqueline (Léonard); ses neveux et nièces, Paul (Patricia), France (René), Jacques (Esther); sa belle-soeur Graziella (feu Jean-Marie), ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et amis. Il était le frère de feu Clermont ptre, feu Jean-Marie, feu Gérard, feu Yvan.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



LIONEL MERCIER

1^{er} anniversaire
20 décembre 2010

Il y a un an tu retournais au Bercaill
Tu as retrouvé tes parents et tes amis qui t'ont précédé...
Quel bonheur !
Tu as aussi retrouvé toutes tes capacités
Tu es maintenant libre
Nous sommes très heureux pour toi

Le dimanche 1^{er} janvier 2012,
à la messe de 10h30,
à l'église Saint-François-d'Assise,
1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke,
nous serons réunis pour te faire un petit salut.

On t'aime

Parents et amis vous êtes invités à vous joindre à nous.

Léonide et les enfants

2776311

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est												
Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	étranger	10 derniers	Série	
m-Boston	32	22	9	0	1	111	63	45	12- 6- 0- 1	10- 3- 0- 0	8- 2- 0- 0	G5
m-Phil.	31	20	8	2	1	110	91	43	8- 5- 1- 1	12- 3- 1- 0	8- 2- 0- 0	P1
m-Floride	33	18	9	2	4	90	84	42	8- 2- 1- 4	10- 7- 1- 0	6- 2- 1- 1	G2
NY Rangers	30	18	8	1	3	87	67	40	8- 3- 0- 2	10- 5- 1- 1	6- 3- 0- 1	G1
Pittsburgh	33	18	11	2	2	107	88	40	9- 4- 2- 0	9- 7- 0- 2	5- 5- 0- 0	G1
New Jersey	32	18	13	0	1	90	92	37	7- 5- 0- 1	11- 8- 0- 0	6- 4- 0- 0	G4
Toronto	33	16	13	2	2	102	108	36	7- 5- 2- 2	9- 8- 0- 0	3- 5- 2- 0	P3
Buffalo	32	16	13	2	1	89	94	35	8- 9- 2- 1	8- 4- 0- 0	4- 4- 2- 0	P1
Winnipeg	32	15	13	3	1	89	97	34	11- 5- 0- 0	4- 8- 3- 1	6- 4- 0- 0	G1
Ottawa	33	15	14	2	2	102	116	34	8- 7- 0- 1	7- 7- 2- 1	4- 4- 1- 1	G1
Washington	31	16	14	0	1	91	96	33	10- 5- 0- 1	6- 9- 0- 0	4- 6- 0- 0	P1
Montréal	34	13	14	2	5	87	92	33	5- 7- 2- 4	8- 7- 0- 1	3- 4- 0- 3	P3
Tampa Bay	32	14	16	0	2	87	107	30	8- 5- 0- 0	6-11-0- 2	3- 7- 0- 0	G2
NY Islanders	30	10	14	4	2	69	97	26	6- 8- 3- 0	4- 6- 1- 2	5- 3- 2- 1	G1
Caroline	34	10	18	4	2	86	116	26	6- 9- 0- 2	4- 9- 4- 0	2- 6- 2- 0	P1

Association de l'Ouest												
m-Chicago	33	21	8	1	3	111	98	46	11- 2- 0- 3	10- 6- 1- 0	8- 1- 0- 1	G5
m-Minnesota	33	20	8	2	3	84	72	45	10- 4- 1- 2	10- 4- 1- 1	7- 1- 0- 2	P3
m-Dallas	32	19	12	0	1	85	89	39	10- 4- 0- 1	9- 8- 0- 0	6- 4- 0- 0	G1
St. Louis	32	19	9	0	4	82	69	42	13- 3- 0- 1	6- 6- 0- 3	7- 1- 0- 2	G1
Detroit	31	20	10	1	0	104	69	41	13- 2- 1- 0	7- 8- 0- 0	7- 3- 0- 0	G1
Vancouver	32	19	11	0	2	106	80	40	8- 4- 0- 1	11- 7- 0- 1	7- 2- 0- 1	G1
Nashville	32	17	11	3	1	85	84	38	8- 5- 2- 1	9- 6- 1- 0	7- 3- 0- 0	G5
San Jose	30	17	10	2	1	86	74	37	10- 6- 1- 0	7- 4- 1- 1	4- 4- 1- 1	G2
Phoenix	32	16	13	1	2	84	85	35	7- 7- 1- 1	9- 6- 0- 1	4- 6- 0- 0	P1
Los Angeles	33	15	14	2	2	72	81	34	8- 9- 0- 1	7- 5- 2- 1	4- 6- 0- 0	G1
Calgary	33	14	15	2	2	82	94	32	8- 5- 1- 1	6-10-1- 1	4- 3- 1- 2	P4
Edmonton	32	14	15	0	3	87	87	31	9- 5- 0- 2	5-10-0- 1	2- 7- 0- 1	P3
Colorado	33	15	17	1	0	88	100	31	9- 9- 0- 0	6- 8- 1- 0	5- 5- 0- 0	G1
Anaheim	33	9	19	2	3	78	110	23	7- 9- 1- 0	2-10-1- 3	3- 6- 1- 0	P3
Columbus	33	9	20	1	3	80	111	22	6-10-1- 1	3-10-0- 2-3	6- 1- 0	P3

NOTE Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G) l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT PAR SECTIONS

Association de l'Est			Association de l'Ouest		
Section Nord-Est			Section Centrale		
MJ	Pts		MJ	Pts	
Boston	32	45	Chicago	33	46
Buffalo	32	35	St. Louis	32	42
Toronto	33	36	Detroit	31	41
Ottawa	33	34	Nashville	32	38
Montréal	34	33	Columbus	33	22
Section Atlantique			Section Nord-Ouest		
Philadelphie	31	43	Minnesota	33	45
NY Rangers	30	40	Vancouver	32	40
Pittsburgh	33	40	Calgary	33	32
New Jersey	32	37	Edmonton	32	31
NY Islanders	30	26	Colorado	33	31
Section Sud-Est			Section Pacifique		
Floride	33	42	Dallas	32	39
Winnipeg	32	34	San Jose	30	37
Washington	31	33	Phoenix	32	35
Tampa Bay	32	30	Los Angeles	33	34
Caroline	34	26	Anaheim	33	23

LES MENEURS DE LA LNH

(Matchs d'hier non compris)				
	B	A	Pts	
Kessel, Tor	19	20	39	
Giroux, Phi	16	23	39	
Stankos, TB	20	17	37	
Hossa, Chi	15	21	36	
Lupul, Tor	15	21	36	
Malkin, Pit	15	21	36	
Spezza, Ott	12	24	36	
H.Sedin, Van	8	28	36	
Toews, Chi	18	17	35	
Sharp, Chi	17	18	35	
D.Sedin, Van	13	22	35	
Pominville, Buf	10	25	35	
Vanek, Buf	17	17	34	
Versteeg, Flo	16	18	34	
Nugent-Hopkins, Edm	13	20	33	
Eberle, Edm	12	21	33	
Datsyuk, Det	10	23	33	
Selanne, Ana	10	23	33	

CALENDRIER DE LA LNH

Samedi 17 décembre	
Edmonton 2	San Jose 3
Lundi 19 décembre	
Montréal 3	Boston 2
Los Angeles 3	Toronto 2 (F)
Anaheim 3	Dallas 5
Philadelphie 2	Colorado 3
Detroit 3	Edmonton 2
Minnesota 0	Vancouver 3 (3e période)
Mardi 20 décembre	
N.Y. Rangers au New Jersey, 19h	
Chicago à Pittsburgh, 19h	
Nashville à Washington, 19h	
Buffalo à Ottawa, 19h30.	
Phoenix en Floride, 19h30.	
N.Y. Islanders à Winnipeg, 20h30.	
Minnesota à Calgary, 21h	
Mercredi 21 décembre	
Phoenix en Caroline, 19h	
Montréal à Chicago, 19h30.	
Philadelphie à Dallas, 19h30.	
St. Louis au Colorado, 21h30.	
Detroit à Vancouver, 22h00.	
Tampa Bay à San Jose, 22h30.	
Jeudi 22 décembre	
Buffalo à Toronto, 19h00.	
N.Y. Islanders à N.Y. Rangers, 19h00.	
Floride à Ottawa, 19h30.	
Columbus à Nashville, 20h00.	
Montréal à Winnipeg, 20h30.	
Detroit à Calgary, 21h00.	
Minnesota à Edmonton, 21h30.	
Anaheim à Los Angeles, 22h00.	

RENDEMENT DU CANADIEN

Les marqueurs				
	B	A	Pts	Pén.
14. T. Plekanec	7	19	26	24
67. M. Pacioretty	11	14	25	18
72. E. Cole	13	10	23	18
51. D. Desharnais	5	16	21	14
13. M. Cammalleri	6	12	18	6
21. B. Gionta	8	7	15	16
46. A. Kostitsyn	9	5	14	6
76. P.K. Subban	2	12	14	39
22. T. Kaberle	0	14	14	4
32. T. Moen	8	3	11	28
68. Y. Weber	3	8	11	12
81. L. Eller	3	7	10	20
26. J. Gorges	1	9	10	24
61. R. Diaz	2	5	7	18
75. H. Gill	1	4	5	12
11. S. Gomez	0	4	4	4
52. M. Darche	2	1	3	6
15. P. Nokolainen	2	1	3	24
71. L. Leblanc	1	2	3	8
17. C. Campoli	1	0	1	0
62. F. Saint-Denis	1	0	1	8
63. A. Engqvist	0	1	1	7
45. M. Blunden	0	1	1	7
74. A. Emelin	0	1	1	12
31. C. Price	0	1	1	4
63. A. Engqvist	0	0	0	2
60. A. Palushaj	0	0	0	4

Les gardiens						
G	P	DP	DF	JB	Moy.	
31. C. Price	12	11	2	5	73	2.40
30. P. Budaj	1	3	0	0	10	2.50
Totaux (4)	13	14	2	5	92	2.66

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE-MAURICIE

	PJ	V	DDFPNBPC	FJPTS
Plessisville.....	21	18	3 0 12360	15 52
Shermont.....	23	12	10 1 11590	16 41
St-Tite.....	21	11	9 1 90100	16 39
Nicolet.....	18	8	8 3 98104	11 30
Sherbrooke-Ouest.....	20	8	10 2 88104	12 30
St-Cyrille.....	22	6	13 3 86133	10 25

Vendredi 23 décembre				
20h30	Shermont c. St-Tite			
20h30	Nicolet c. St-Cyrille			
Vendredi 6 janvier				
20h30	St-Tite c. St-Cyrille			
20h40	Sherbrooke-Ouest c. Plessisville			

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Georges	22	12	6	0	4	96	82 28
Trois-Rivières	21	11	7	1	2	75	73 25
Windsor	22	12	9	0	1	93	92 25
Saguenay	22	12	9	1	0	89	85 25
Rivière-du-Loup	22	10	10	2	0	78	90 22
Thetford Mines	22	10	10	0	2	87	80 22
Sorel-Tracy	21	9	12	0	0	77	93 18

Jeudi 22 décembre
Sorel-Tracy à Trois-Rivières, 19h30.
Thetford Mines à Saguenay, 20h
Rivière-du-Loup à Saint-Georges-de-Beauce, 20h

Vendredi 23 décembre
Saguenay à Sorel-Tracy, 20h00.
Saint-Georges-de-Beauce à **Windsor**, 20
Trois-Rivières à Rivière-du-Loup, 20h

Mardi 27 décembre
Windsor à Thetford Mines, 20h00.
Mercredi 28 décembre
Trois-Rivières à Sorel-Tracy, 20h00.

Jeudi 29 décembre
Sorel-Tracy à Windsor, 20h00.
Saguenay à Saint-Georges-de-Beauce, 20h00.
Thetford Mines à Rivière-du-Loup, 20h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Atlantique									
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts		
Saint-Jean	39	28	10	0	1	169	115	57	
Halifax	36	22	11	1	2	127	121	47	
Acadie-Bathurst	40	18	18	2	2	153	153	40	
Moncton	37	17	18	2	0	104	127	36	
Cap-Breton	37	15	21	0	1	116	151	31	
I.-P.-É.	36	8	24	2	2	113	167	20	

Québec	37	28	6	2	1	159	98	59
Shawinigan	38	25	9	2	2	144	101	54
Victoriaville	36	21	13	0	2	160	126	44
Timourski	39	22	17	0	0	146	141	44
Chicoutimi	36	17	11	3	5	117	133	42
Baie-Comeau	36	19	15	1	1	128	105	40

Blainville-Boisbriand	36	20	14	2	0	125	116	42
Gatineau	37	16	16	2	3	118	131	37
Val-d'Or	38	15	19	0	4	110	139	34
Drummondville	37	14	18	2	3	120	130	33
Rouyn-Noranda	39	12	25	1	1	129	184	26

Du lundi 19 au lundi 26 décembre
Trêve de la période des Fêtes.

Mardi 27 décembre
Victoriaville à Drummondville, 19h
I.-P.-É. à Halifax, 19h
Rimouski à Québec, 19h
Blainville-Boisbriand à Shawinigan, 19h
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30.

Mercredi 28 décembre
Halifax au Cap-Breton, 19h
Moncton à I.-P.-É., 19h
Blainville-Boisbriand à Victoriaville, 19h
Saint-Jean à Acadie-Bathurst, 19h30.
Rimouski à Chicoutimi, 19h30.
Val-d'Or à Gatineau, 19h30.

Jeudi 29 décembre
Drummondville à Baie-Comeau, 19h30.
Vendredi 30 décembre
Acadie-Bathurst à Moncton, 19h00.
Gatineau à Blainville-Boisbriand, 19h30.

Jason Spezza proclamé première étoile



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY STATISTIQUES

LA PRESSE CANADIENNE



Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Selmane	32	10	23	33	2	38
Getzlaf	32	6	19	25	-12	39
Ryan	32	10	7	17	-7	21
Koivu	28	5	10	15	4	20
Fowler	32	3	10	13	-13	4
Beauchemin	32	4	6	11	-6	14
Cogliano	32	6	4	10	-5	11
Hagman	22	5	5	10	-4	6
Lydman	30	0	7	10	-26	
Sbisa	30	0	6	6	-9	21
Smith-Pelly	26	3	6	2	-10	10
Vinovsky	19	1	4	5	-5	10
Macenauer	29	1	3	4	-4	18
McMillan	25	0	4	4	-10	20
Gordon	30	2	1	3	-3	34
Boleskey	27	0	1	2	-2	0
Palmieri	4	1	2	2	-2	0
Brookbank	10	1	0	1	-1	7
Pelley	9	1	0	1	-1	7
Guenin	10	0	1	1	-1	2
Parros	16	0	1	1	-1	0
Maxwell	10	0	1	1	-1	2
Bonino	3	0	0	0	-3	0
Blake	3	0	0	0	-1	0
Hiller	27	0	1	1	0	0
Ellis	9	0	1	1	0	0

BOSTON

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Seguin	30	14	14	28	22	10
Lucic	31	11	13	24	5	63
Bergeron	31	6	18	24	19	10
Peverley	29	6	18	24	11	14
Marchand	31	11	12	23	20	58
Chara	29	7	11	21	18	47
Horton	31	9	1	19	-1	39
Kelly	31	12	7	19	18	15
Krejci	28	5	13	18	-3	16
Corvo	31	13	15	11	11	11
Ference	29	2	10	12	9	12
Paille	27	6	12	8	3	0
Campbell	28	2	6	8	5	37
Pouliot	26	5	2	7	8	20
Boychuk	30	3	7	7	14	36
Seidenberg	31	0	4	6	0	49
Thornton	31	2	4	6	0	49
McQuaid	26	1	2	3	8	30
Caron	15	1	2	3	6	2
Hamill	7	0	2	2	6	4
Kampfner	3	0	0	1	6	0
Thomaski	3	0	0	0	0	0
Thomas	22	0	0	0	0	0
Rask	11	0	0	0	0	2

BUFFALO

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Pominville	32	10	15	35	-2	6
Vanek	32	17	27	34	4	30
Roy	32	7	14	21	-6	28
Adam	32	10	10	20	0	12
Steffhoff	32	1	11	17	-1	28
Ehrhoff	32	6	13	15	-8	21
Gerbe	26	5	7	10	-4	14
Leino	29	3	7	10	-7	4
Gragani	30	1	8	9	11	10
Sekera	32	2	6	8	2	12
Boyes	29	2	6	8	0	0
Gaustad	21	2	6	8	0	47
Kassian	11	3	6	4	-4	10
Myers	15	3	2	5	0	2
Ennis	7	1	3	4	2	4
Szczuchura	8	3	0	3	4	2
Hecht	23	1	2	3	-4	23
Kaletka	17	2	0	2	-3	34
Tropp	13	1	1	2	-4	11
Regher	31	0	2	2	-4	26
McCormick	22	0	2	2	-6	29
Brennan	3	1	0	0	-2	2
McNabb	9	0	0	0	-2	2
Weber	6	0	0	0	-6	9
Finley	3	0	0	0	-1	2
Stuart	3	0	0	0	0	0
Miller	17	0	0	0	0	0
Enroth	18	0	0	0	0	0
MacIntyre	2	0	0	0	0	0

CALGARY

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Jokinen	33	11	16	27	-1	26
Iginla	32	12	12	24	-4	21
Tanguay	32	5	10	22	-3	18
Gencross	32	10	9	19	-6	16
Bourque	32	8	13	14	0	31
Stempniak	32	11	6	14	-3	14
Bouviemeester	32	1	10	11	-7	14
Horsak	23	4	7	9	-2	22
Morrison	17	3	5	8	-3	6
Smith	27	2	6	8	-2	10
Kostopoulos	32	3	4	7	-2	26
Butler	33	0	7	7	-2	12
Stajan	27	1	5	6	-5	21
Hannan	33	1	4	5	-3	4
Brodie	19	1	4	5	-3	4
Moss	15	1	4	5	-1	6
Jackman	30	0	5	5	-8	41
Comeau	29	1	3	4	-12	16
Backlund	18	2	3	3	-7	4
Babchuk	8	0	3	3	-1	0
Byron	6	2	0	2	4	0
Sarich	17	0	1	1	-2	30
Piskula	5	0	0	0	-5	2
Letourneau-Leblond	3	0	0	0	-1	10
Carson	2	0	0	0	-2	0
Nemisz	2	0	0	0	0	0
Kiprusoff	1	0	0	0	0	0
Irvine	1	0	0	0	0	0
Karlsson	6	0	0	0	0	0

CAROLINE

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Skinner	32	12	12	24	-6	18
Staal	34	7	10	20	-18	18
LaRose	34	9	13	19	-15	24
Jokinen	31	4	15	19	-1	22
Ruutu	34	0	8	18	-2	32
McBain	28	3	6	12	-7	8
Sutter	34	3	6	12	-7	8
Pitkanen	24	6	4	11	-10	8
Pitkanen	24	6	4	11	-10	8
Tlusty	34	6	5	11	-6	23
Harrison	24	2	7	9	-6	23
Gleason	34	1	8	9	0	35
Dwyer	34	4	4	8	-2	10
Brent	33	3	5	8	-4	14
Stewart	30	4	2	6	1	23

Spacek

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Allen	16	1	5	6	1	2
Faulk	34	1	3	6	-9	16
B.Sutter	8	0	3	3	-1	11
Bowman	5	2	0	2	-7	15
Joslin	14	0	1	2	-7	15
Boychuk	13	0	1	2	-7	15
Nodl	20	0	1	1	-3	6
Dalpe	9	0	0	0	-1	2
Ward	29	0	0	0	0	0
Murphy	2	0	0	0	0	0
Boucher	7	0	0	0	0	0

CHICAGO

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Hossa	32	15	21	36	18	12
Toews	33	18	17	35	12	12
Sharp	33	17	18	35	16	22
Kane	33	9	23	32	10	22
Keith	30	2	19	21	6	10
Leddy	30	6	11	16	-1	6
Stalberg	29	8	5	13	-8	24
Bolland	33	7	6	13	-9	0
Brunette	33	5	10	10	2	17
Montador	31	5	10	10	-12	12
Frolik	31	5	10	10	-6	12
Kruger	32	3	7	10	-2	12
Carroll	26	2	7	9	6	60
Seabrook	29	1	8	9	0	41
Mayers	33	3	4	7	0	0
Hjalmarsson	33	1	5	6	5	2
Bickell	27	3	2	5	-11	29
O'Donnell	21	0	4	4	-5	6
Smith	7	1	0	1	-6	0
Scott	16	0	1	1	0	9
Pirri	1	0	1	1	0	0
Lepisto	10	0	1	1	0	4
Oleasz	6	0	0	0	-1	6
Modin	2	0	0	0	0	0
Morrow	23	0	0	0	0	0
Crawford	13	0	1	1	0	0
Emery	13	0	1	1	0	0

COLORADO

JOUER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
O'Reilly	33	7	16	23	-3	4
Duchene	33	11	12	22	-8	4
Hejduk	30	9	13	22	-5	12
Stastny	30	10	8	18	-8	12
Quincey	32	3	14	17	-1	38
Plante	31	7	14	17	-12	12
Omara	31	5	9	14	-7	12
Jones	33	5	9	14	-5	16
Landeskog	28	1	13	14	-5	24
Willson	33	5	8	13	-3	23
Winnik	33	5	8	13	-3	23
Johnson	33	5	8	13	-3	23
Holden	33	5	8	13	-3	23
O'Brien	33	5	8	13	-3	23
McClement	31	5	2	7	-3	10
Gallardi	30	4	2	6	-18	18
Kobasew	11	3	2	5	-1	0
Elliot	11	3	2	5	-1	0
Lindstrom	16	2	3	5	-9	0
O'Byrne	31	4	5	-3	31	
McLeod	26	1	1	2	-1	64
Porter	14	1	0	1	-5	15
Gulick	2	0	1	1	-1	2
Yip	9	0	0	0	-2	8
Hunwick	5	0	0	0	-2	0
Malone	4	0	0	0	-1	0
Mueller	3	0	0	0	0	0
Brophy	2	0	0	0	0	0
Varlamov	24	0	0	0	0	0
Giguere	11	0	0	0	0	0

COLUMBUS

PLAYER	MJ	B	PPTS	+/	-	PM
Prosper	33	7	19	26	-10	12
Nash	33	10	12	22	-18	18
Kennedy	33	2	14	16	-17	25
Tyutin	25	1	15	16	-17	25
Wisniewski	33	6	7	13	-8	8
Carter	33	6	7	13	-8	8
Umberger	33	4	8	12	-9	6
Vermette	35	4	8	12	-9	6
Nikitin	24	1	11	12	-5	6
Johansen	28	5	5	10	-10	14
Clitsome	31	3	7	2	-9	0
Dorsett	31	7	2	9	-10	0
MacKenzie	33	4	2	9	-10	0
Letestu	30	5	2	7	-10	0
Brassard	25	3	4	7	-10	0
Johnson	17	2	5	7	-10	0
Pahlsson	32	1	6	7	-10	0
Methot	23	1	4	7	-10	0
Calvert	13	0	3	3	-10	0
Boll	19	1	1	2	-10	0
Savard	22	1	2	2	-10	0
Miroux	22	1	0	2	-10	0
Mayrov	9	1	0	1	-10	0
Mayrov	8	1	0	1	-10	0
Martinek	7	1	0	1	-10	0
Atkinson	5	1	0	1	-10	0
Bass	14	0	1	1	-10	0
Byers	3	0	0	0	-10	0
Huselius	2	0	0	0	-10	0
Sanford	15	0	0	0	-10	0
Mason	19	0	0	0	-10	0
York	4	0	0	0	-10	0

Nouvel appel contre la violence au hockey

SHERYL UBELACKER
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les coups de poing durant les bagarres et les coups intentionnels à la tête devraient être bannis du hockey à cause des risques que courent les joueurs de subir de graves blessures au cerveau, affirme un médecin qui dirige le *Journal de l'Association médicale canadienne*.

Dans un éditorial ayant pour titre «Stoppez la violence et jouez au hockey», le rédacteur en chef par intérim, le Dr Rajendra Kale, écrit qu'à titre de nouvel arrivant au Canada, il a été surpris par l'adresse, la vitesse et la forme physique des hockeyeurs canadiens.

«En même temps, j'ai été effrayé par la pratique disgracieuse et inacceptable de se battre et de provoquer des traumatismes intentionnels à la tête», a déclaré le neurologue dans une entrevue depuis Ottawa.

«Ça ne semble pas aller ensemble... J'ai failli penser que c'étaient deux sports différents qui se jouaient», a raconté Kale, qui est établi au Canada depuis Londres depuis trois ans.

Sa voix est la plus récente à se faire entendre de la sorte, alors qu'un nombre inquiétant de joueurs de la Ligue nationale de hockey ont dû s'absenter ces derniers mois après avoir subi une commotion cérébrale. Parmi ceux-ci, on retrouve les joueurs de premier plan Sidney Crosby, Claude Giroux et Chris Pronger.

Bien que la LNH ait amorcé un certain virage pour réduire le nombre de coups à la tête, notamment en imposant des sanctions plus importantes, la ligue et d'autres observateurs avancent que les bagarres et les dures mises en échec font partie du sport. Les gens ne suivraient plus le hockey si on enlevait cet aspect du jeu, selon eux.

«Jecrois qu'il s'agit d'un argument extrêmement faible, a répliqué Kale. Si vous interdisez les bagarres et les coups intentionnels à la tête, on ne sait pas ce qui va arriver.»

Il donne en exemple la loi interdisant de fumer dans les bars et les restaurants. Les propriétaires de ces commerces avaient prédit une baisse importante du nombre de clients et qu'ils ne feraient plus de bonnes affaires.

«Ce n'est pas arrivé, a écrit Kale. À la place, on a assisté à une réduction du nombre d'admissions à l'hôpital pour les crises cardiaques et les maladies du poudon.

«Si les bagarres sont interdites, plusieurs spectateurs qui boudent ce sport présentement pourraient commencer à le regarder.»

Il existe de plus en plus de données scientifiques montrant que les commotions cérébrales répétées — et même la succession de blessures au cerveau de gravité moindre — sont probablement liées à l'encéphalopathie traumatique chronique, une condition irréversible qui détruit progressivement les tissus du cerveau et peut mener à la démence.

L'Impact ramène Patrice Bernier

MARC TOUGAS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les partisans de l'Impact ont vu leur souhait se réaliser, hier, quand le onze montréalais a embauché Patrice Bernier, l'un des meilleurs joueurs québécois à l'heure actuelle.

Bernier, qui jouait en Europe depuis près de 10 ans et compte 47 sélections avec l'équipe canadienne, devient d'emblée l'une des têtes d'affiche de l'équipe en vue de son entrée en MLS.

Le milieu de terrain de 32 ans devrait être l'un des joueurs les plus applaudis, le 17 mars, à l'occasion du match d'ouverture locale de l'Impact au Stade olympique. Son nom se trouvait très haut sur la liste de souhaits des amateurs de soccer qui discutent régulièrement des activités du club montréalais dans les médias sociaux.

Bernier est bien au fait de cette situation, mais il a rappelé que le rêve va très vite faire place à la réalité.

«C'est bien de savoir qu'il y aura beaucoup monde derrière moi, mais à la fin c'est plus ce qui se passe sur le terrain qui va parler», a-t-il déclaré, hier, après avoir enfilé le maillot no 8 qu'il portera avec l'Impact. «Quand ça ne va pas bien aller, le fait que je sois un joueur local ne vaudra plus rien dire.

«Je sais, pour avoir vu comment ça se passe avec les joueurs du Canadien, qu'on a toujours plus de pression parce que les gens vont vouloir te poser des



LA PRESSE CANADIENNE

Patrice Bernier, qui jouait en Europe depuis près de 10 ans et compte 47 sélections avec l'équipe canadienne, devient d'emblée l'une des têtes d'affiche de l'Impact en vue de son entrée en MLS

questions. Je sais que mes amis vont me demander pourquoi ça ne fonctionne pas sur une base plus régulière.»

Ces distractions, Bernier se sent en mesure de les gérer. Et ce, même s'il a longuement réfléchi avant d'en arriver à la certitude que ce sera le cas.

«Pas parce que c'est Montréal. Mais il fallait que je m'assure que ça allait être un jumelage parfait pour moi», a souligné celui qui avait une clause d'échappatoire qui lui permettait de quitter son club de première division

danoise, Lyngby BK, à ce moment-ci de la saison. «Jouer devant les siens c'est bien, mais je ne voulais pas juste être là pour être là. Ce qui était important pour moi, c'est l'occasion que je vais avoir de produire et d'aider à mettre sur pied un produit qui a du succès pour l'avenir.»

Bernier, qui s'est aligné avec l'Impact en début de carrière, de 2000 à 2002, voulait saisir cette occasion de faire partie du club montréalais alors que celui-ci entreprend un moment charnière de son histoire. Même si en théorie il aurait pu reporter son retour au bercail d'une année ou deux, et prolonger sa carrière en Europe d'autant, le Brossardois a préféré respecter l'adage qu'un tiens vaut mieux que deux tu l'auras.

Bernier s'est senti d'autant plus conforté dans sa décision de revenir à Montréal que c'est avant tout pour ses qualités de joueur que le club le désirait, pas pour sa valeur en matière de marketing.

«Je ne pense pas qu'il fallait absolument aller chercher un héros local. L'important, c'est ce qu'il peut amener au club, a souligné le directeur sportif de l'Impact, Nick De Santis. Nous l'avons embauché pour ses qualités de joueur de soccer. Depuis 10 ans, Patrice a gagné beaucoup d'expérience outre-mer. Il devra s'ajuster à la MLS, mais reste qu'il est un joueur très différent maintenant. Il a gagné beaucoup d'expérience.

«Le reste, c'est un boni. Nous savons qu'il va porter le maillot avec fierté, avec la volonté de gagner et de se battre à chaque jour. Ce sera à lui de gérer la pression supplémentaire qui vient avec le fait de jouer chez lui, a ajouté De Santis. Mais il n'y aura aucune pression supplémentaire qui lui sera imposée par le club, hormis le fait qu'il devra donner de bonnes performances comme les autres joueurs.»

Un passage remarqué en Estrie... au hockey!

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Patrice Bernier a laissé sa marque en Estrie, surtout à Magog et Sherbrooke.

Athlète accompli, Bernier a excellé sur la glace. En 1995-1996, il avait endossé l'uniforme des Cantonniers de Magog dans la Ligue de développement midjet AAA du Québec, dirigée à l'époque par Gaétan Pélissier et Sylvain Perreault. Défenseur à caractère offensif, Bernier avait accumulé 33 points en 44 rencontres dans l'uniforme magogois.

Après son stage midjet AAA à Magog, Bernier a pris la direction de Val-d'Or pour joindre les Foreurs pendant une saison et demie. À sa deuxième campagne dans la LHJMQ, Bernier avait été échangé aux défunts Faucons de Sherbrooke avec qui il a joué une demi-saison.

Pas assez costaud pour percer au hockey professionnel, Patrice Bernier n'a pas hésité à se consacrer uniquement au soccer, qu'il pratiquait depuis l'enfance.

Gaétan Pélissier se souvient très bien de celui qu'il qualifiait de général à la ligne bleue pour son équipe à l'époque. «Patrice était tout un athlète, facile à diriger et il n'y a pas un gars dans l'équipe qui l'approchait au niveau du cardio. C'était un naturel du cano. Je savais aussi que c'était un joueur de soccer exceptionnel. Je suis persuadé qu'il aurait pu faire carrière dans les deux sports, mais c'est vrai que son tempérament s'apparentait davantage à celui d'un joueur de soccer», fait valoir Pélissier.

Celui-ci illustre son propos en rappelant cette anecdote: «Ça m'avait frappé dès son arrivée à Magog. Lorsqu'une rondelle se dirigeait vers lui à une hauteur de 10 ou 12 pouces, plutôt que de servir de sa main pour l'arrêter et relancer l'attaque, il s'y prenait toujours avec son patin à la manière d'un joueur de soccer. Cela nous faisait bien rire, mais il s'en sortait toujours.»

TOUTE L'ÉQUIPE
DES PHOTOGRAPHES
VOUS SOUHAITE

Meilleurs Voeux
La Tribune

Jubinville quitte les Volontaires



PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ça brasse dans le football sherbrookoïse. Après les universités de Sherbrooke et Bishop's qui ont dû se mettre à la recherche d'un entraîneur-chef, voilà que les Volontaires du Cégep de Sherbrooke devront en faire autant puisque Jean-Benoît Jubinville a remis sa démission à titre d'entraîneur-chef.

Jubinville qui a mené son équipe à la conquête de cinq Bols d'or en huit saisons, dont (le premier) un Bol d'or en division 2 de la Ligue collégiale AA en 2005, en a fait l'annonce à ses joueurs en fin d'après-midi hier. Il avait déjà averti ses entraîneurs et la direction du Cégep il y a quelques jours. La rumeur de son départ avait commencé à circuler sur les réseaux sociaux en fin de semaine dernière.

Le premier et seul entraîneur-chef que les Volontaires ont connu depuis la relance du

programme de football au Cégep de Sherbrooke à l'automne 2004 quitte le poste d'entraîneur-chef, mais demeure enseignant en éducation physique au cégep. Il aura passé huit ans à la barre de l'équipe, qui n'a jamais connu de saison perdante.

« Pour moi, le football prend toute mon énergie et je ne pourrais faire les choses comme je veux les faire. »

En pleine réhabilitation à la suite d'une opération récente à un genou. Jubinville affirme qu'il manque de temps. «J'ai beaucoup de travail à faire pour ma réhabilitation et j'aurai peut-être une autre opération majeure au genou qui m'obligera à y consacrer aussi beaucoup de temps. Pour moi, le football prend toute mon énergie et je ne pourrais faire les choses comme je veux les faire. Pour l'instant, ma priorité va à ma réhabilitation et à ma famille», expliquait Jubinville un peu avant de rencontrer ses joueurs hier après-midi.

Ce sont de vieilles blessures de football que traîne Jubinville. Il a subi trois opérations à ce genou pendant ses années universitaires à McGill. Il vient d'en subir une cinquième et une sixième pourrait être nécessaire.

Pas pour toujours

Par contre, son abandon du *coaching* au football n'a rien de permanent. «C'est certain que je vais revenir comme entraîneur, mais je ne sais pas quand. J'en suis certain parce que le football est en moi et c'est trop fort.» Jubinville avait été entraîneur chez les Barons du Séminaire

de Sherbrooke et avait pris une pause de trois années avant de revenir avec les Volontaires.

Sa décision a pris tout le monde par surprise, principalement le groupe d'entraîneurs des Volontaires, dont plusieurs collaborent avec Jubinville depuis plusieurs saisons. «Tous se sont montrés très compréhensifs. Ils savent que j'ai une seule façon de faire les choses et c'est à fond. Je ne peux mener deux ou trois projets de front.»

En quittant son poste, Jubinville affirme que le Cégep pourrait trouver son successeur à l'interne. «Il y a beaucoup de potentiel à l'interne. Nous comptons sur un bon groupe d'entraîneurs qui ont eu beaucoup à voir dans les succès de l'équipe. Je ne connais pas de groupe d'entraîneurs qui ont gagné cinq fois le Bol d'or en huit saisons, a-t-il fait remarquer.»

De son passage avec la formation de football des Volon-

taires, Jean-Benoît Jubinville dit retenir le travail réalisé par ses entraîneurs pour amener le programme là où il est. «Je suis aussi très fier d'avoir pu aider des jeunes de 16 et 17 ans à devenir les adultes qu'ils sont devenus en quittant le cégep. Juste de voir des jeunes quitter pour rentrer à l'université ou sur le marché du travail après être demeuré aux études afin de jouer au football, c'est très valorisant», confiait Jubinville.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

L'entraîneur Jean-Benoît Jubinville a annoncé à ses joueurs qu'il quittait les Volontaires. Le joueur de ligne à l'attaque Jérémy Parent, comme la majorité de ses coéquipiers, a pu souhaiter bonne chance à son entraîneur en quittant la salle.

LES VOLONTAIRES SOUS JEAN-BENOÎT JUBINVILLE

En huit saisons, ils ont remporté **cinq fois le Bol d'or collégial**, dont quatre consécutifs.

FICHE

Saison régulière	Séries
60 - 17 (78%)	14 - 2 (87,5%)

• En 2005 et 2007, ils n'ont pas subi la défaite, ni en saison, ni en séries.

• Ils n'ont jamais connu de saison en-deça de 60 %.

Un successeur au plus tôt

SHERBROOKE — En période cruciale de recrutement en vue de la prochaine saison, le Cégep de Sherbrooke espère avoir trouvé le successeur de Jean-Benoît Jubinville dès le début de 2012, confie Pétra Funk, la directrice du Centre de l'activité physique (CAP).

«On sait que les délais sont très courts et que le facteur temps est important, affirme-t-elle en précisant son intention d'annoncer le poste et de l'ouvrir à l'extérieur du Cégep. Nous voulons donner la chance à tous les candidats de se faire connaître.»

Pour l'instant, on ne peut affirmer si les candidatures seront nombreuses, mais on pense qu'au moins trois candidats, à l'intérieur du groupe actuel des entraîneurs pourraient avoir l'expérience et les connaissances pour aspirer au poste. Le vétéran Claude Gauthier, coordonnateur de la défensive depuis le retour de l'équipe en 2004, est de ceux-là, tout comme

Stéphane Côté, l'entraîneur des quarts-arrière et fidèle bras droit de Jubinville pour tout ce qui touchait l'attaque, ainsi que Clovis Langlois-Boucher, le coordonnateur des unités spéciales et entraîneur des demis défensifs.

Pétra Funk souligne également qu'on voulait prendre le temps d'étudier d'autres façons de faire puisque de plus en plus de collègues ouvrent un poste à temps plein pour leur entraîneur-chef en football. «Il y a une réflexion à faire. Tout n'est pas fixé, mais nous avons déjà un modèle depuis que l'équipe a été relancée en 2004, fait-elle remarquer.»

Jusqu'à maintenant, le poste était détenu par un enseignant au Cégep qui se voyait offrir une prime pour diriger l'équipe.

Gauthier peu intéressé

Claude Gauthier, qui n'est pas employé au Cégep, se disait hier soir peu intéressé. «Il faut quelqu'un qui a les deux pieds

dans la place pour faciliter son intégration au système et être en mesure de régler rapidement les questions administratives, estime le vétéran entraîneur. Moi, je veux être là pour aider celui qui sera en poste. Je me plais dans ce genre de responsabilité.»

Stéphane Côté promet de prendre un peu de temps pour y réfléchir. «Je *trippe* fort et je suis heureux dans mon rôle actuel. Je n'avais même pas pensé à diriger l'équipe un jour. J'ai aussi une famille et une carrière dont je dois tenir compte», confie l'homme d'affaires sherbrookoïse.

Quant à Clovis Langlois-Boucher, il se dit d'abord un enseignant dont la conjointe doit donner naissance à leur premier enfant dans les prochains jours. «J'ai fait un bac en enseignement pour enseigner et en 2012 je serai encore enseignant, souligne-t-il tout en se demandant s'il lui restera du temps pour devenir entraîneur-chef?»

— Pierre Turgeon

Les entraîneurs estomaqués

SHERBROOKE — Claude Gauthier et Stéphane Côté, deux des fidèles acolytes de Jean-Benoît Jubinville, ont eu de la difficulté à accepter le choix de leur entraîneur-chef, décision qu'ils n'avaient pas vu venir.

« Ça va me manquer le foot avec J.-B. »

Même s'il avait été mis au courant la semaine dernière, Claude Gauthier, a tenu à lui demander hier «s'il n'était pas revenu sur sa décision. Nous, les vétérans entraîneurs chez les Volontaires, on forme une véritable famille. On a démarré ce programme au Cégep et on l'a tenu à bout de bras le temps que d'autres entraîneurs expérimentés viennent nous rejoindre, rappelait Gauthier hier. On ne

s'est pas chicané une seule fois en huit ans parce que, en parlant football, on se disait toujours les vraies affaires.»

Stéphane Côté a fini par accepter la décision de son ami. «Parce que ses raisons sont valables, on ne peut que le respecter. Son départ marque une grande perte pour le programme de football au Cégep. Il était très bon pour encadrer les jeunes, pour les amener aux bonnes places, pas uniquement sur le terrain de football, mais dans leurs études et dans la vie. Il était vraiment un bon conseiller de vie pour les jeunes qui n'avaient pas peur de se confier à lui.»

«Ça va me manquer le foot avec J.-B.», notait Côté qui avait été l'entraîneur de Jubinville au secondaire et au collégial, au Séminaire de Sherbrooke.

— Pierre Turgeon

Dear Randy, good luck and learn French, please!

Chronique

STEPHAN LEBEAU

stephan.lebeau@latribune.qc.ca



Le congédiement de Jacques Martin a fait couler beaucoup d'encre depuis samedi matin. Si, au départ, on décortiquait la décision au plan hockey, le débat a pris rapidement une tangente linguistique de par le fait que le nouvel entraîneur, Randy Cunneyworth, est unilingue anglophone. Voici mon analyse de la situation.

J'estime que dans tout poste important, la compétence devrait être le critère numéro un. Si le meilleur candidat disponible est unilingue anglophone, je peux vivre avec cela au départ, mais dans une certaine mesure.

Il est essentiel que l'entraîneur chef du Canadien de Montréal soit capable de communiquer en partie ou en totalité en français. Ce discours pourrait même être appliqué à tous les autres joueurs de l'équipe et même aux autres athlètes qui évoluent dans le marché québécois.

C'est simplement du respect et de la considération pour le peuple et ses partisans. Randy Cunneyworth est à Montréal depuis le mois d'août; il aurait eu amplement le temps d'apprendre quelques mots en français qu'il aurait pu prononcer lors de sa nomination, histoire de démontrer qu'il comprend bien notre réalité.

En Europe, la situation est tout autre. Tous les entraîneurs et les joueurs que j'ai croisés là-bas se faisaient un devoir de connaître la base de la langue là où ils évoluaient.

J'ai poursuivi ma carrière

professionnelle en Europe, dès 1995, alors que j'ai accepté un contrat à Lugano, en Suisse italienne.

J'ai appris mon transfert en Suisse au mois de mai et je suis débarqué là-bas en juillet. J'avais donc eu le temps de me préparer. Ainsi, lorsque je suis débarqué de l'avion, quelque 200 personnes, journalistes et autres, m'attendaient à l'aéroport.

J'ai alors pu m'adresser à eux en italien, ce qui fut fort apprécié. J'ai par la suite suivi des cours d'italien à raison de deux fois par semaine, et ce, pendant deux ans.

Très rapidement, j'ai pu donner des entrevues à la radio et à la télévision. Mon frère Patrick a fait la même chose lorsqu'il a joué en Allemagne.

Pour moi, c'était tout à fait normal de procéder de la sorte. Imaginons la situation; un entraîneur unilingue francophone est nommé à Toronto. Pis encore, le capitaine de l'équipe n'a pas prononcé un seul mot en anglais depuis son arrivée avec l'équipe.

Est-ce que cette situation serait inacceptable? Tout à fait. Alors pourquoi nous, ici au Québec, devrions-nous faire cette concession? Au nom de la victoire à tout prix? Non merci! Il faut être plus exigeant que ça dans la vie!

Alors, dear Randy, good luck and learn French, please!

Le départ de Martin: prévisible

Si vous êtes un lecteur assidu de cette chronique, vous aurez deviné que je n'étais



LA PRESSE CANADIENNE

Randy Cunneyworth est à Montréal depuis le mois d'août; il aurait eu amplement le temps d'apprendre quelques mots en français qu'il aurait pu prononcer lors de sa nomination.

pas le partisan numéro un de Jacques Martin.

Ce dernier présentait un style trop défensif, du jeu trop souvent prévisible, son équipe était sans émotion, bref, il était un entraîneur trop conservateur et il était dépassé par le hockey moderne.

Ses insuccès à domicile (pire fiche de la LNH) et le manque de production de ses vétérans ont été des facteurs expliquant le congédiement de Jacques Martin.

Verrons-nous de réels changements avec Randy Cunneyworth? J'espère bien. Je suis prêt à lui donner sa chance, il a une grande opportunité devant lui et c'est à lui de la saisir.

J'espère voir un entraîneur plus audacieux, plus émotif et qui va permettre au Canadien de devenir une équipe qui va jouer pour gagner, et non pour ne pas perdre.

— Propos recueillis par Sébastien Lajoie

Blâme unanime de la classe politique

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La capacité de s'exprimer en français sera prise en compte dans le choix du prochain entraîneur-chef «permanent» du Canadien de Montréal, a assuré hier le propriétaire, président et chef de la direction du club de hockey, Geoff Molson.

La famille Molson est sous le feu de la critique depuis la nomination, en fin de semaine, de l'unilingue anglophone Randy Cunneyworth en remplacement de Jacques Martin, sacrifié à cause des insuccès de l'équipe.

Dans un communiqué, M. Molson a justifié le choix de la direction de se tourner vers Randy Cunneyworth, «un entraîneur qualifié et aguerri qui est très respecté des joueurs et de tous les membres de l'organisation».

Sentant la soupe chaude, le propriétaire a cependant tenu à préciser que la décision définitive sur le choix du nouvel entraîneur ne sera prise qu'à la fin de la présente saison.

«Bien que notre priorité soit de gagner et d'être continuellement à la recherche de l'excellence, il est évident que la capacité de l'entraîneur-chef à s'exprimer en français de même qu'en anglais sera un facteur très important dans le choix d'un candidat sur une base permanente», a-t-il souligné.

La controverse entourant la promotion de Randy Cunneyworth s'est amplifiée hier lorsque la classe politique a condamné à son tour la nomination d'un unilingue anglophone à la barre de l'équipe.

Par «respect pour les partisans», la direction du Canadien doit s'assurer que son entraîneur-chef soit capable de s'exprimer en français, a fait valoir la ministre de la Culture, Christine St-Pierre.

«Le Canadien dit que c'est temporaire, mais c'est malheureux. Il est important que

l'entraîneur-chef soit capable de communiquer avec les partisans», a-t-elle déclaré.

Sa collègue responsable du Sport, Line Beauchamp, a évoqué à peu de choses près les mêmes arguments.

«J'ai compris que c'était un intérim, mais on insiste pour dire que le Canadien est une institution, ça fait partie de notre patrimoine, on a ça dans notre ADN, cela commande des impératifs, ça commande que l'entraîneur doit pouvoir s'exprimer en français», a dit Mme Beauchamp.

L'opposition péquiste a aussi blâmé sans détour la direction du Tricolore, l'accusant d'afficher un mépris pour la majorité francophone, son principal marché.

«Lors de l'annonce, les gens du Canadien n'ont même pas eu le réflexe de préparer un petit mot en français pour Cunneyworth. On ne vaut même pas la peine d'un effort de relation publique», a dit le porte-parole du Parti québécois en matière de langue, Yves-François Blanchet.

Pour protester, le député de Drummond a l'intention d'éviter les produits brassicoles de la famille Molson. Il ne s'agit pas d'un appel au boycott mais d'une démarche toute personnelle, a-t-il expliqué.

De son côté, le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ), François Legault, a reproché à la haute direction du club d'avoir pris «une mauvaise décision» en confiant la barre de l'équipe à un individu incapable d'échanger avec la majorité des partisans.

«On devrait s'attendre, par respect pour la population qui est à majorité francophone au Québec, que l'entraîneur de cette institution soit capable de s'exprimer en français. Ça a été une mauvaise décision», a-t-il lancé.

Si le Canadien continue d'accumuler les défaites, la famille Molson aura l'occasion de réparer plus tôt que tard son erreur, a poursuivi le politicien le plus en vue au Québec.

Vivez
OWL'S HEAD
SKI \ GOLF \ VILLÉGIATURE \ RESORT

Passez par le chemin des Pères et l'Abbaye St-Benoît-du-Lac!
C'est panoramique et rapide pour nous rendre visite!

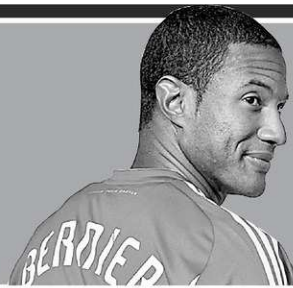
Du ski en famille pour le temps des Fêtes?
Consultez nos promotions en ligne!

Un souper des Fêtes entre amis et en famille?
Réservez votre table d'hôte dans notre salle à manger conviviale et chaleureuse de l'Auberge Owl's Head

Un petit camp de ski ou planche à neige pour les enfants pendant les vacances des Fêtes?
Consultez notre école sur neige en ligne pour les tarifs et les dates!

L'astuce du hibou
GAGNEZ DU TEMPS!
Achetez vos billets de ski en prévente.
Visitez notre site Web pour connaître nos points de vente.





« Il faut que le niaisage arrête »

Le Canadien boude ses chances et s'incline 3-2 à Boston

MARC ANTOINE GODIN

BOSTON — Il paraît que c'est plus simple de remplacer un entraîneur que de remplacer 20 joueurs. Mais après avoir remplacé l'entraîneur, que fait-on quand les 20 joueurs continuent de jouer de la même manière?

Avec des revirements en zone défensive et une attaque frileuse qui ne tire pas profit de ses chances, le Canadien a développé sa recette pour perdre. On l'a encore vu hier soir à Boston alors qu'il s'est incliné 3-2 face aux Bruins.

Les deux premiers trios du Canadien ont chacun inscrit un but, mais durant de grands pans de la rencontre, c'est le quatrième trio qui avait le plus de vigueur. Ce qui en soi est inquiétant, on en conviendra.

«Quand l'équipe va bien, on est content que notre trio puisse contribuer de cette façon, mais là il faut que le niaisage arrête», a martelé Mathieu Darche, qui a connu un bon match aux côtés de Petteri Nokelainen et Michael Blunden.

«Les solutions se trouvent dans le vestiaire. Il n'y a pas d'autres changements à faire, c'est à nous d'y voir.»

En enregistrant une troisième défaite de suite, le Tricolore demeure au 12^e rang de l'Association Est. Petit miracle, il n'est toujours qu'à deux points de la huitième place. Il a toutefois joué plus de matchs que toutes les équipes qu'il doit dépasser.

«Nous avons beaucoup plus à donner»

Randy Cunneyworth a utilisé ses quatre trios dans l'espoir que ses meilleurs éléments ne soient pas à court d'énergie en troisième. D'une certaine manière, la stratégie a payé puisque l'attaque a montré des dents en troisième, enregistrant 17 lancers pour un total de 35.

«Nous avons joué correctement, mais nous avons beaucoup plus à donner, notre trio en particulier», a déploré David Desharnais.

Or, lors d'une rare soirée où son trio n'arrivait pas à se démarquer, il fallait que les autres apportent leur contribution. Michael Cammalleri et Tomas Plekanec ont certes provoqué le premier but du Canadien, mais n'ont pas souvent menacé le filet adverse.

«Les chances de marquer ne sont plus suffisantes, a invoqué Plekanec. Nous avons assez d'expérience pour savoir qu'il est temps que l'on produise davantage. Nous avons tous notre rôle à jouer et quand les temps sont durs, c'est à nous de marquer des buts.»

Plekanec et Travis Moen

étaient sur la glace quand ce dernier a perdu la rondelle à Patrice Bergeron à sa propre ligne bleue, ce qui a mené au but de Brad Marchand.

Avec à peine six minutes à

faire dans le match, les carottes étaient cuites. Seul un cafouillage de Johnny Boychuk en fin de match, qui a mené au but d'Erik Cole, a temporairement mis Tim Thomas dans l'eau chaude.

Mais puisque les Bruins ont remporté les 19 matchs cette saison au cours desquels ils ont marqué au moins trois buts, on se doutait que le gardien serait encore à la hauteur de la tâche.

Ayant rendez-vous demain avec les Blackhawks, le Tricolore a mis le cap sur Chicago dès la fin du match.

Il risque d'écouter beaucoup de blues... (La Presse)



THE ASSOCIATED PRESS

Troisième étoile du match, Brad Marchand a profité d'un cafouillage du Canadien dans sa zone pour inscrire le but gagnant des Bruins aux dépens de Carey Price en troisième période.

CUNNEYWORTH RELÈVE LA FORCE DE CARACTÈRE DE SES JOUEURS

« Nous avons fait un pas en avant »

BOSTON — L'attitude de Randy Cunneyworth au terme de la défaite d'hier à Boston semble annonciatrice du comportement qu'il compte adopter durant son intérim. Il veut communiquer un message positif à ses joueurs et les laisser être responsables les uns envers les autres.

«Notre poussée en fin de match est un élément positif à retirer de ce match, a soutenu Cunneyworth. Nous n'avons pas abandonné et nous avons mis les Bruins à risque en fin de match. Ça dit quelque chose à propos du caractère de notre équipe.

«Nous avons fait un pas en avant ce soir.»

L'inefficacité en attaque réduit grandement la marge d'erreur de Carey Price, mais souligne aussi davantage les gaffes commises en défense.

Un revirement coûteux de P.K. Subban, de même qu'un mauvais

échange de Tomas Kaberle à Travis Moen en zone défensive, ont fait pencher la balance en faveur des Bruins.

«Ce n'est pas qu'ils nous ont embouteillés dans notre zone, mais on a commis des erreurs qu'on aurait pu éviter, a déploré Mathieu Darche. Il faut que ça arrête.»

Subban était un cas incertain avant le match puisqu'il est grippé. Outre son erreur sur le but de David Krejci, on a pu voir qu'il n'avait plus beaucoup d'énergie en dernière période.

«Il faut jouer les pourcentages et s'assurer de sortir la rondelle des endroits dangereux, a indiqué Cunneyworth. Mais il y a eu quelques jeux où nous avons payé pour notre mollesse.»

Encore faut-il que, de l'autre côté de la patinoire, les joueurs se mettent à compter des buts... «Ça n'est pas venu naturelle-

ment aux joueurs, ce soir, d'envoyer la rondelle au filet, a noté l'entraîneur. Il a fallu leur faire réaliser qu'ils récolteraient des deuxième et troisième chances de marquer en faisant cela.»

Pouliot à son mieux?

On parle souvent de la profondeur des Bruins en attaque pour expliquer leurs succès. Or, leur troisième trio formé de Rich Peverley, Benoit Pouliot et Chris Kelly est actuellement leur unité la plus dominante.

Ce sont eux qui ont lancé les Bruins en avant et qui fait en sorte qu'ils se lèvent ce matin au premier rang de l'Association de l'Est. Pouliot a marqué son sixième but et les Bruins sont invaincus cette année (8-0-0) lorsqu'il inscrit un point.

«J'ai eu de bons moments à mon arrivée à Montréal, mais j'ai l'impression d'avoir compris

tout ce qui se passe et je me sens assez bien», a dit Pouliot.

Un autre atout des hommes de Claude Julien est leur brio au cercle de mise en jeu. Avant le match, ils menaient la ligue avec un taux de réussite de 53,3%. Or, sur le but de Pouliot, Peverley a remporté la mise en jeu de façon agressive à la gauche de Carey Price, prenant par surprise Petteri Nokelainen, avant de remettre à l'ancien du Canadien.

«Peverley m'a fait signe que c'était le temps (de surprendre le centre adverse) et nous avons plutôt bien exécuté le jeu.»

Puisqu'il est question de mise en jeu, David Desharnais ne s'est pas défilé pour commenter sa soirée de misère.

«J'étais vraiment atroce ce soir», a admis le centre québécois, qui n'a remporté que deux de ses 15 mises en jeu. (La Presse)

— Marc Antoine Godin

DE SERIE POUR LA MAJORITE DES
NOUVEAUX VEHICULES FORD*